



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیه وزارت

سمیح دلک

فوق العاده گپه

- دعame او خصوصي • قانون مشارکت
- مشارکت قانون عامه و خصوصي
- د دولتي شرکتونو قانون • قانون شركت های دولتي

تاریخ نشر: (۱۵) عقرب سال ۱۳۹۷ هـ.
نمبر مسلسل: (۱۳۲۲)

د خبریدونې: د ۱۳۹۷ هـ کال دلرم دمياشي (۱۵)
پرله پسې نمبر: (۱۳۲۲)

د امتیاز خاوند: د عدليې وزارت

مسئول چلوونکي: قانونمل محمد رحيم "دقیق"

٠٧٠٠٥٨٧٤٥٧

٠٢٠٢٣١٤٢٩٨

د دفتر تيلفون:

٠٧٠٠١٤٧١٧٨

مرستيال: نورعلم

٠٧٢٧٦٢٧٩٣٠

مهتمم: محمد جان

www.moj.gov.af

وب سایت:

قيمت اين شماره (به اساس قرارداد):

تيراز چاپ:

تعداد صفحات به شمول پشتی:

طبعه:

آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، سرک(۱۵)وزير محمد اکبر خان(شیرپور)، کابل

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فرمان	دعame او خصوصي مشارکت د قانون	فرمان	د توسيع په هکله د افغانستان
رئيس جمهوري اسلامي افغانستان	اسلامي جمهوريت د رئيس	کنه: (۳۱۴)	د توشیح په هکله د افغانستان
در مورد توسيع قانون مشارکت	عامه و خصوصي	نېټه: ۱۳۹۷/۶/۱۴	اسلامي جمهوريت د رئيس
شماره: (۳۱۴)	کنه: (۳۱۴)	لومړۍ ماده:	عامه و خصوصي
تاریخ: ۱۳۹۷/۶/۱۴	نېټه: ۱۳۹۷/۶/۱۴	د افغانستان د اساسی قانون د	د توسيع په هکله د افغانستان
ماده اول:	د افغانستان د اساسی قانون د	خلورشپېتمې مادې د ۱۶ جزء د حکم	خلورشپېتمې مادې د ۱۶ جزء د حکم
به تأسی از حکم جزء ۱۶ ماده (۶۴) و با رعایت ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، طرح قانون مشارکت عامه و خصوصي را که به اساس مصوبه شماره (۱۰) مئورخ ۱۳۹۷/۶/۱۴ کایینه جمهوري اسلامي افغانستان به داخل (۸) فصل و (۶۳) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.	د افغانستان د اساسی قانون د	له مخي او د نهه او یا یمي مادې په رعایتو لو سره، د عامه او خصوصي مشارکت د قانون طرحه چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د کايښې د مصوبې پربنست، د (۸) فصلونو او (۶۳) مادو په دنه کې تصویب شوي ده، توشیح کوم.	له مخي او د نهه او یا یمي مادې په رعایتو لو سره، د عامه او خصوصي مشارکت د قانون طرحه چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د کايښې د مصوبې پربنست، د (۸) فصلونو او (۶۳) مادو په دنه کې تصویب شوي ده، توشیح کوم.
ماده دوم:	دوه یمه ماده:	د عدلې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر مؤظف دي، دغه فرمان او د عامه او خصوصي مشارکت قانون د ملي شوري د لومړني غونډې	د عدلې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر مؤظف دي، دغه فرمان او د عامه او خصوصي مشارکت قانون د ملي شوري د لومړني غونډې
وزير عدليه و وزير دولت در امور پارلماني مؤظف اند، اين فرمان و قانون مشارکت عامه و خصوصي را در خلال مدت			

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۳۰) روز از تاریخ انعقاد نخستین
جلسه شورای ملی به آن شورا تقدیم
نمایند.

د جوړ بدوله نېټې خخه د (۳۰) ورځو
په ترڅ کې هغې شوري ته وړاندې
کړي.

مادة سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ
و همراه با مصوبه کابینه جمهوری
اسلامی افغانستان و متن قانون
مذکور در جریده رسمی نشر
گردد.

دغه فرمان د تو شیح له نېټې خخه نافذ
او د افغانستان اسلامی جمهوریت د
کابینې له مصوبې او د یادشوي قانون
له متن سره یوڅای دې، په رسمی
جریده کې خپور شي.

محمد اشرف غني
رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

محمد اشرف غني
د افغانستان اسلامی جمهوریت رئیس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

مصوبه	دعame او خصوصي مشارکت دقانون
کابینه جمهوري اسلامي افغانستان	د طرخي په هکله د افغانستان اسلامي
در مورد طرح قانون مشارکت	جمهوريت د کابينې
عامه و خصوصي	مصوبه
شماره: (۱۰)	کنه: (۱۰)
تاریخ: ۱۳۹۷/۶/۱۴	نېټه: ۱۳۹۷/۶/۱۴
کابینه جمهوري اسلامي افغانستان به تأسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، در جلسه مؤرخ ۱۳۹۷/۶/۱۴ خویش طرح قانون مشارکت عامه و خصوصي را به داخل (۸) فصل و (۶۳) ماده به حیث فرمان تقیینی تصویب نمود.	د افغانستان اسلامي جمهوريت کابينې د افغانستان د اساسی قانون د نهه او یا یمې مادي د حکم له مخې، د ۱۳۹۷/۶/۱۴ نېټې خپله غونده کې د عامه او خصوصي مشارکت د قانون طرحة د (۸) فصلونو او (۶۳) مادو په دنه کې د تقییني فرمان په توګه تصویب کړه.
محمد اشرف غني	محمد اشرف غني
رئيس جمهوري اسلامي افغانستان	د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

فهرست مندرجات قانون مشارکت عامه و خصوصی فصل اول احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۸.....	مبنی.....	ماده اول:
۸.....	اهداف.....	ماده دوم:
۹.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۱۷.....	ساحة تطبيق.....	ماده چهارم:
۱۸.....	پروژه های دارای ارزش سرمایه کمتر.....	ماده پنجم:
۱۸.....	عرصه های مشارکت.....	ماده ششم:
۱۹.....	ترتیب و نشر اسناد معیاری.....	ماده هفتم:
۱۹.....	تحلیل و ثبت بدیهی ها و خطرات پروژه.....	ماده هشتم:
فصل دوم		
نهادهای ذیصلاح و مکلفیت های آنها		
۲۰.....	صلاحیت و وظایف کابینه.....	ماده نهم:
۲۰.....	صلاحیت ها و وظایف شورای عالی اقتصادی.....	ماده دهم:
۲۳.....	صلاحیت ها و وظایف وزارت مالیه.....	ماده یازدهم:
۲۴.....	اداره مرکزی مشارکت عامه و خصوصی.....	مادهدوازدهم:
۲۵.....	صلاحیت ها و وظایف اداره مرکزی مشارکت.....	ماده سیزدهم:
۲۹.....	واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی.....	ماده چهاردهم:
۲۹.....	وظایف و صلاحیت های اداره.....	ماده پانزدهم:
۳۲.....	کمیته بررسی شکایات.....	ماده شانزدهم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

۳۲.....	تأسیس کمپنی پروژه	ماده هفدهم:
۳۳	خدمات زیر یک چتر	ماده هجدهم:

فصل سوم

اصول مشارکت عامه و خصوصی

۳۴.....	حاکمیت قانون	ماده نزدهم:
۳۴.....	حکومتداری خوب	ماده بیستم:
۳۵	ارزش پول	ماده بیست و یکم:
۳۶.....	تخصیص خطرات	ماده بیست و دوم:
۳۶.....	توانایی مالی و محافظت استفاده کنندگان	ماده بیست و سوم:
۳۷.....	شفافیت	ماده بیست و چهارم:
۳۸.....	رقابت	ماده بیست و پنجم:
۳۸.....	توسعه ظرفیت محلی و انتقال تکالوژی	ماده بیست و ششم:
۳۹.....	محیط زیست و مسئونیت اجتماعی	ماده بیست و هفتم:
۳۹.....	پروسه مشوره با جوانب ذیدخواه	ماده بیست و هشتم:
۴۰.....	تأمین منافع عامه	ماده بیست و نهم:

فصل چهارم

مراحل مشارکت عامه و خصوصی

۴۱.....	مراحل پروژه	ماده سی ام:
۴۲.....	معیارهای انتخاب پروژه	ماده سی و یکم:
۴۳.....	تشخیص پروژه	ماده سی و دوم:
۴۴.....	آماده سازی پروژه	ماده سی و سوم:
۴۵.....	تدارکات پروژه مشارکت	ماده سی و چهارم:
۴۶.....	ارایه کننده طرح جانب خصوصی	ماده سی و پنجم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

فصل پنجم قرارداد مشارکت

۴۸.....	عقد قرارداد مشارکت	ماده سی و ششم:
۴۹.....	انواع قراردادهای مشارکت	ماده سی و هفتم:
۵۰.....	مدیریت قرارداد مشارکت	ماده سی و هشتم:
۵۱.....	حقوق مالکیت	ماده سی و نهم:
۵۲.....	استفاده از ملکیت اداره دیگر	ماده چهل:
۵۲.....	تعدیلات	ماده چهل و یکم:
۵۳.....	تمدید میعاد قرارداد	ماده چهل و دوم:
۵۴.....	فسخ قرارداد	ماده چهل و سوم:
۵۵.....	نظرات و ارزیابی	ماده چهل و چهارم:
۵۶.....	حل منازعات	ماده چهل و پنجم:

فصل ششم تضمينات مالي

۵۶.....	حمایت های حکومت	ماده چهل و ششم:
۵۷.....	حق جمع آوری عواید	ماده چهل و هفتم:
۵۷.....	تعیین حدود تعریفه، محصول، اجاره یا فیس ها	ماده چهل و هشتم:
۵۹.....	وجوه انکشافی پروژه	ماده چهل و نهم:
۶۰.....	وجوه حمایتی	ماده پنجاهم:
۶۱.....	حقوق جانب خصوصی	ماده پنجاه و یکم:
۶۲.....	تفتيش مالي و راپور	ماده پنجاه و دوم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

فصل هفتم شفافیت و عدالت

۶۳.....	اشتراک بدون تبعیض در داوطلبی.....	ماده پنجاه و سوم:
۶۴.....	فساد اداری.....	ماده پنجاه و چهارم:
۶۵.....	حفظ منافع عامه و محرومیت.....	ماده پنجاه و پنجم:
۶۶.....	حفظ حقوق ارایه کننده طرح جانب خصوصی.....	ماده پنجاه و ششم:
۶۷.....	تضاد منافع.....	ماده پنجاه و هفتم:
۶۸.....	محرومیت.....	ماده پنجاه و هشتم:

فصل هشتم احکام نهائی

۷۰.....	احکام انتقالی.....	ماده پنجاه و نهم:
۷۲.....	تفویض صلاحیت.....	ماده شصتم:
۷۲.....	وضع مقرره ها و طرز العمل ها.....	ماده شصت و یکم:
۷۳.....	ارجیحت.....	ماده شصت و دوم:
۷۳.....	تاریخ انفاذ.....	ماده شصت و سوم:

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

د عامه او خصوصي مشارکت قانون

خصوصي

فصل اول

احکام عمومي

مبني

ماده اول:

این قانون به تأسی از احکام فقره (۲) ماده نهم و ماده دهم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:
۱- فراهم نمودن زمینه مشارکت سکتور خصوصي به منظور تمويل، ديزاین، انکشاف، اعمار، حفظ و مراقبت زیربناهای، تأسیسات و خدمات عامه.

۲- افزایش مؤثريت زیربناهای موجود و جديده، تسهيلات و ارایه خدمات عامه با استفاده از

د عامه او خصوصي مشارکت قانون

قانون

لومړۍ فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسی قانون د نهمي مادې د (۲) فقرې او د لسمې مادې د حکمونو له مخې، وضع شوي دی.

موخي

دوه یمه ماده:

ددې قانون موخي عبارت دي له:
۱- د زبر بناؤو، تأسیساتو او عامه خدمتونو د تمول، ديزاین، پرمختیا، جورو لو او ساتې او مراقبت په منظور د خصوصي سکتور د مشارکت د زمینې برابرول.

۲- د خصوصي سکتور له مالي توانيو، ظرفیتونو، مهارتونو او تکنالوژۍ، خخه په ګټې اخیستې سره

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

توانائی های مالی، ظرفیت ها،
مهارت ها و تکالوژی سکتور
خصوصی.

۳- شناسایی و توسعه فرصت های
سرمایه گذاری مشترک سکتور عامه و
خصوصی و فراهم نمودن حمایت های
مالی، اقتصادی، تضمینات و سایر
تعهدات دولت جهت توسعه چنین
فرصت ها.

۴- فراهم نمودن زمینه استفاده مؤثر از
املاک و دارایی های عامه از طریق
مشارکت عامه و خصوصی.

۵- فراهم نمودن زمینه رشد و
انکشاف سریع در عرصه های
اقتصادی، اجتماعی و حصول اطمینان
از تأمین منافع عامه.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم
ذیل را افاده می نماید:

۱- مشارکت عامه و خصوصی:
شراکت میان یک یا چند اداره و یک یا

د شته او نوو زپربناوو او آسانتیاوواو د
عامه خدمتونو د وراندې کولو د
اغېزمنتیا زیاتول.

۳- د عامه او خصوصی سکتور
د ګلهې پانګونې د فرصتونو پېژندل او
پراختیا او د دغو فرصتونو د پراختیا لپاره
د دولت د مالی، اقتصادی ملاتر،
تضمینونواو نورو تعهداتو
برابرول.

۴- د عامه او خصوصی مشارکت له
لاري له عامه املاکو او شتمنیوڅخه د
اغېزمنې ګټې اخیستې دزمینې برابرول.

۵- په اقتصادی او ټولنیزو برخو کې د
چتکې ودې او پرمختیا دزمینې برابرول
او د عامه ګټو له تأمینېدو خخه د ډاد
حاصلول.

اصطلاحگانی

درېیمه ماده:

پدې قانون کې راتلونکې اصطلاحگانی
لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱- عامه او خصوصی مشارکت: د
هفو زپربناوو، آسانتیاوواو د عامه

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

چند جانب خصوصی جهت احداث یا توسعه زیربنایها، تسهیلات و عرضه خدمات عامه که در آن حقوق و وجاib، خطرات، نفع و ضرر میان جوانب طور متناسب تقسیم گردیده و شرایط آن در قرارداد مشارکت تعیین می گردد.

۲- قرارداد مشارکت: عقد میان اداره و جانب خصوصی است که در آن شرایط تجاری، مشخصات پروژه و مکلفیت (وظایف، تعهدات و مسؤولیت‌های) طرفین درج می گردد.

۳- اسناد معیاری: عبارت است از قراردادهای مشارکت، فورم‌ها، نمونه‌ها و مواد رهنمودی مورد نیاز برای درخواست، طرح و دیزاین پروژه مشارکت، ارزیابی مراحل داوطلبی مشارکت، اعطاء یا تائید قرارداد مشارکت، تطبیق قرارداد مشارکت، تمدید، تعديل و بستن قرارداد مشارکت.

۴- پروژه مشارکت: مجموعه

خدمتونو د پراندې کولود احداشلو یا پراختیا لپاره چې په هفو کې د لورو ترمنځ حقوق او وجاib، خطرونه، ګټه او تاوان په متناسب ډول وېشل کېږي او د هغه شرایط د مشارکت په قرارداد کې ټاکل کېږي دیوې یا خو ادارو او یوه یاخو خصوصی لورو ترمنځ شرکت.

۲- د مشارکت قرارداد: د ادارې او خصوصی لوري ترمنځ عقد دی چې په هغه کې سوداګریز شرایط، د پروژې مشخصات او د دواړو لورو مکلفیت (دندي، ژمنې او مسئولیتونه) درجېږي.

۳- معیاري سندونه: د مشارکت له قراردادونو، د مشارکت د پروژې د غوبښتنیک، طرح او ډیزاین، د مشارکت د داوطلبی د پراوونو د ارزونې، د مشارکت د قرارداد د ورکړې یا تائید، د مشارکت د قرارداد د تطبیق او د مشارکت د قرارداد د تمدید، تعديل او ترلو لپاره د اړتیا وړ فورمو، نمونو او لارښودیز موادوڅخه عبارت دي.

۴- د مشارکت پروژه: د عامه او

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فعالیت‌های خاص برای احداث زیربنا، تسهیلات و عرضه خدمات عامه از طریق مشارکت عامه و خصوصی است.

۵- طرح: پیشنهاد که توسط اداره یا ارایه کننده طرح جانب خصوصی برای اجرای پروژه مشارکت ارایه می‌گردد.

۶- طرح اداره: پیشنهاد مربوط به پروژه مشارکت که اداره آنرا به منظور پیشبرد از طریق مشارکت عامه و خصوصی تشخیص نموده و ارایه می‌نماید.

۷- طرح جانب خصوصی: پیشنهادی است که به منظور مشارکت عامه و خصوصی بدون درنظرداشت درخواست اداره و صدور مطالبه پیشنهاد ارایه می‌گردد.

۸- مطالعه امکان پذیری: مطالعات استراتئیک، اقتصادی، مالی، تجارتی، ارزش پول، خطرات حقوقی، تحقیکی، محیط زیستی، اجتماعی و سایر موارد

خصوصی مشارکت له لارې د زبربناؤ، آسانتباؤ او عامه خدمتونو د وړاندې کولو د احداثلو لپاره د خاصو فعالیتونو مجموعه ده.

۵- طرح: هفه وړاندیز چې د مشارکت د پروژې د اجرا کولو لپاره د ادارې یا د خصوصی لوري د طرح د وړاندې کوونکي په واسطه وړاندې کېږي.

۶- د ادارې طرحه: د مشارکت په هفه پروژې پوري اړوند وړاندیز چې اداره هفه د عامه او خصوصی مشارکت له لارې د پرمخ بېولو په منظور تشخیص او وړاندې کوي.

۷- د خصوصی لوري طرحه: هفه وړاندیز دی چې د عامه او خصوصی مشارکت په منظور د ادارې د غوبښتې او د وړاندیز د مطالبې د صادرېدو له په پام کې نیولو پرته وړاندې کېږي.

۸- د امکان پذیری: مطالعه: هفه استراتئیک، اقتصادی، مالی، سوداګریز، د پیسود ارزښت، خطرونو، حقوقی، تحقیکی، د ژوند چاپریالیز، ټولنیز او د اړتیا وړ نورو مواردو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- مورد نیاز برای طراحی و ساخت یک پروژه مشارکت انجام می گردد.
- ۹- مراحل داوطلبی مشارکت: مجموعه فعالیت های است که به منظور داوطلبی و اعطای قرارداد مشارکت از جانب اداره یا به نمایندگی از اداره (از ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب، الی اعطای قرارداد مشارکت) مطابق به احکام این قانون، مقرر و طرز العمل انجام می گردد.
- ۱۰- اسناد داوطلبی: اطلاعیه ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب، سند ارزیابی قبلی اهلیت داوطلب و مطالبه پیشنهاد جهت تدارکات پروژه مشارکت می باشد.
- ۱۱- مطالبه پیشنهاد: سندی است که به منظور تدارکات پروژه مشارکت اصدار می گردد که در آن شرایط و روش تسلیمی آفر توضیح می گردد به شمول مس و دهه قرارداد مشارکت.
- مطالعات دی چې د مشارکت د یوې پروژې د طرح کولو او جوړ لو لپاره ترسره کېږي.
- ۹- د مشارکت د داوطلبی پړاوونه: د فعالیتونو مجموعه ده چې د مشارکت د قرارداد د داوطلبی او ورکړې په منظور ددې قانون، مقرري او کرنلارې له حکمونو سره سم د ادارې له لوري یا د ادارې په استازیتوب (دداوطلب د اهلیت له مخکینی ارزونې خخه د مشارکت د قرارداد ترورکړې پوري) ترسره کېږي.
- ۱۰- د داوطلبی سندونه: د داوطلب د اهلیت د مخکینی ارزونې خبرتیا، د داوطلب د اهلیت د مخکینی ارزونې سند او د مشارکت د پروژې د تدارکاتو لپاره د وړاندیز مطالبه ده.
- ۱۱- د وړاندیز مطالبه: هغه سند دی چې د مشارکت د پروژې د تدارکاتو په منظور صادرېږي چې په هغه کې د مشارکت د قرارداد د مسودې په ګډون د آفر د تسلیمی شرایط او تګلاره توضیح کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۲- آفر: پیشنهادی است که توسط داوطلب در مقابل مطالبه پیشنهاد به منظور عقد قرارداد مشارکت ارایه می گردد.

۱۳- ارزش پول (VFM): تجزیه و تحلیل مقایسوی تطبیق پروژه از طریق مشارکت عامه و خصوصی یا تدارکات سنتی از نظر کمی و کیفی و استفاده از روش که منفعت عامه را تضمین نماید.

۱۴- وجهه حمایتی (VGF): وجهه ای است که توسط وزارت مالیه به شکل اعانه و کمک مالی غرض حمایت و پر نمودن خلای مالی برای تداوم پروژه ها که از لحاظ اقتصادی قابل توجیه باشد، پرداخت می گردد.

۱۵- وجهه انکشافی پروژه (PDF): وجهه ای است که توسط وزارت مالیه به منظور پیشبرد مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری، استخدام متخصصین و سایر تحلیل های مالی و اقتصادی پروژه مشارکت مطابق احکام

۱۲- آفر: هفه وранدیز دی چې د داوطلب په واسطه د وراندیز د مطالبې په وراندې د مشارکت د قرارداد د عقد به منظور وراندې کېږي.

۱۳- د پیسو ارزښت (VFM): د عامه او خصوصی مشارکت له لارې د کمی او کيفي نظره د پرروژې د تطبیق مقایسوی تجزیه او تحلیل یا سنتی تدارکات او له هېټي تګلارې خخه ګټه اخيستل چې عامه منفعت تضمین کړي.

۱۴- ملاتریز وجهه (VGF): هفه وجهه دی چې د مالیې وزارت په واسطه د اعانې او مالی مرستې په ډول د هفو پروژو د تداوم لپاره چې له اقتصادی لحاظه د توجیه وړوي دملاتې او د مالی تشي د ډکولو په غرض، ورکول کېږي.

۱۵- د پروژې پرمختیابی وجهه (PDF): هفه وجهه دی چې د دی قانون له حکمونو سره سم د مالیې وزارت په واسطه د مشارکت د پروژې د امکان پذیری د مقدماتی مطالعې، د امکان پذیری د مطالعې، د متخصصینو د استخدام او د نورو مالی او اقتصادی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

این قانون ایجاد
می گردد.

۱۶- ارزش سرمایه: مجموع ارزش
فعلی دارایی های دولت که به منظور
استفاده در پروژه های مشارکت به
جانب خصوصی انتقال، اجاره یا
صلاحیت مدیریت آن داده می شود،
ارزش فعلی سرمایه گذاری پیشینی
شده توسط جانب خصوصی و ارزش
فعلی پیش بینی شده، حمایت ها و
تعهدات دولت که به جانب خصوصی
در طول عمر پروژه فراهم می گردد،
می باشد.

۱۷- شخص: شامل اشخاص حقیقی
یا حکمی(شرکت ها، کمپنی پروژه،
شرکت های بزرگ، انجمان ها،
مشارکت ها، کنسرسیوم ها،
شرکت های مشترک، سایر انواع
سازمان ها) می باشد.

۱۸- ارایه کننده طرح جانب
خصوصی: شخصی است که طرح
جانب خصوصی را به منظور مشارکت
عامه و خصوصی مطابق احکام این قانون

تحلیلونو د پرمخ بپلو په منظور،
رامنځته کېږي.

۱۶- د پانګکی ارزښت: د دولت د هغو
شتمنيو د اوسي ارزښت مجموعه چې
خصوصي لوري ته د مشارکت په پروژو
کې د ګټې اخيستې په منظور لېږدول
کېږي، اجاره کېږي یا د هېډی د مدیریت
واک ورکول کېږي، د خصوصي لوري
په واسطه د اټکل شوي پانګونې اوسي
ارزښت او د پروژې اټکل شوي اوسي
خصوصي لوري ته د پروژې د عمر په
اوړدو کې برابرېږي، دی.

۱۷- شخص: حقیقی یا حکمی اشخاص
(شرکتونه، د پروژې کمپنی، لوی
شرکتونه، انجمونه، مشارکتونه،
کنسرسیومونه، ګډه شرکتونه، د
سازمانونو نور ډولونه) پکې
شاملېږي.

۱۸- د خصوصي لوري د طرحې
وراندې کوونکۍ: هغه شخص دی چې
ددې قانون له حکمونو سره سم د عامه
او خصوصي مشارکت په منظور د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

ارایه می‌نماید.

۱۹- داوطلب: شخصی است که به اطلاعیه ارزیابی قبلی اهلیت اظهار علاقمندی نموده به مطالبه ارزیابی قبلی اهلیت پاسخ ارایه نموده و از طرف اداره غرض اشتراک در پروسه داوطلبی انتخاب گردیده باشد.

۲۰- داوطلب برتر: شخصی است که در نتیجه ارزیابی داوطلبی به منظور اجرای قرارداد مشارکت به حیث شریک اداره، انتخاب گردیده باشد.

۲۱- داوطلب ریزرفی: داوطلبی است که حداقل معیار های داوطلبی را تکمیل نموده در نتیجه ارزیابی داوطلبی بالاترین نمرات را اخذ نه نموده و منحیث داوطلب برتر شناخته نشده باشد.

۲۲- مقطع مالی: وضعیت است که در آن تمام پیش شرط های تطبیق پروژه بدست آمده و وجوده به اشکال قروض، سرمایه، اعانه و حمایت های دولت

خصوصی لوری طرحه و راندی کوی.

۱۹- داوطلب: هفه شخص دی چې د اهلیت د مخکینی ارزونې اطلاعیې ته بې لپالتیا بسکاره کړي وي، د اهلیت د مخکینی ارزونې مطالبې ته بې خواب و راندی کړي وي او د داوطلبی په پروسه کې د ګډون په غرض د ادارې له لوری غوره شوی وي.

۲۰- غوره داوطلب: هفه شخص دی چې د داوطلبی د ارزونې په پایله کې د مشارکت د قرارداد د اجرا کولو په منظور د ادارې د شریک په توګه، غوره شوی وي.

۲۱- ریزرفی داوطلب: هفه داوطلب دی چې د داوطلبی لپتلره معیارونه بې بشپر کړي وي د داوطلبی د ارزونې په پایله کې بې تر ټولو لورې نمرې نه وي اخیستې او د غوره داوطلب په توګه نه وي پېژندل شوی.

۲۲- مالی مقطع: هفه وضعیت دی چې په هغې کې د پروژې د تطبیق ټول د مخه شرطونه ترلاسه شوی وي او په قرارداد کې له درج شرابطاو سره سه د

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- برای آغاز تطبیق پروژه مشارکت مطابق به شرایط مندرج قرارداد مهیا می گردد.
- ۲۳- جانب خصوصی: شخصی است که قرارداد مشارکت را با اداره عقد می نماید.
- ۲۴- مشاور اجرای معامله: شخصی حقیقی یا حکمی دارای مهارت و تجربه کافی است که اداره آن را به اساس قرارداد به منظور همکاری و مشوره در مسایل مربوط به پروژه مشارکت به شمول مراحل ترتیب و نهائی سازی قرارداد مشارکت عامه و خصوصی استخدام می نماید.
- ۲۵- کمپنی پروژه: شخصی حکمی است که توسط جانب خصوصی تنها به هدف تطبیق قرارداد مشارکت در افغانستان تأسیس می گردد.
- ۲۶- مقام ذیصلاح: شخصی است که دارای صلاحیت تأیید، رد، منظوری، تعديل و فسخ قرارداد مشارکت به مشارکت د پروژی د تطبیق د پیل لپاره وجوده د پورونو، پانگی، اعانی او د دولت د ملاترونو په شکلونو برابرېو.
- ۲۳- خصوصی لوری: هفه شخص دی چې له ادارې سره یې د مشارکت قرارداد عقد کړي وي.
- ۲۴- د معاملې د اجرا کولو سلاکار: د کافی مهارت او تجربولرونکی حقیقی یا حکمی شخص دی چې اداره هفه د قرارداد پر بنست د عامه او خصوصی مشارکت د قرارداد د پراونو د تربیولو او وروستی کولو د پراونو په ګلهون د مشارکت د پروژی په اړوندو مسایلو کې د همکاری او مشورې په منظور استخداموي.
- ۲۵- د پروژی کمپنی: هفه حکمی شخص دی چې د خصوصی لوري په واسطه یوازې د مشارکت د قرارداد د تطبیق په موخه په افغانستان کې تأسیسېږي.
- ۲۶- واکمن مقام: هفه شخص دی چې ددې قانون د حکمونو پربنست د مشارکت د قرارداد د تأیید، رد،

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

اساس احکام این قانون
باشد.

۲۷- اداره: وزارت‌ها، ادارات دارای تشکیل و بودجه مستقل، کمیسیون‌های مستقل، شاروالی‌ها، تصدی‌ها، پوهنتون های دولتی و شرکت‌های دولتی و مختلط که سهم دولت در آن بیش از (۲۵) فیصد باشد.

ساحه تطبیق

ماده چهارم:

(۱) احکام این قانون بالای پروژه‌های که مبتنی بر قرارداد مشارکت عامه و خصوصی باشد، تطبیق می‌گردد.

(۲) هرگاه مقررات مؤسسات بین‌المللی و تمویل کنندگان مغایر احکام این قانون باشد، حکومت می‌تواند با درنظرداشت منافع و مصالح عامه به قرارداد مشارکت طبق مقررات مؤسسات و تمویل کنندگان موافقه نماید.

منظوری، تعديل او فسخ دواک لرونکی وي.

۲۷- اداره: وزارتونه، دخپلواک تشکیل او بودجې لرونکی ادارې، خپلواک کمېسیونونه، بشاروالی، تصدیانې، دولتی پوهنتونونه او هفه دولتی او مختلط شرکتونه چې په هغو کې د دولت ونده له (۲۵) سلنې خخه زیاته وي.

د تطبیق ساحه

خلورمه ماده:

(۱) ددې قانون حکمونه پر هفو پروژو باندې تطبیقېږي چې د عامه او خصوصی مشارکت د قرارداد پر بنا وي.

(۲) که چېږي د بین‌المللی مؤسسو او تمویل‌ونکو مقررات، ددې قانون د حکمونو مغایر وي، حکومت کولای شي د عامه ګټو او مصالحو په پام کې نیولوسره، د مؤسسو او تمویل‌ونکو له مقرراتو سره سم، د مشارکت له قرارداد سره موافقه وکړي.

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

پروژه های دارای ارزش سرمایه

کمتر

ماده پنجم:

وزارت مالیه به منظور طی مراحل و تعیین حدود صلاحیت های ادارات مرکزی و محلی در پروژه های دارای ارزش سرمایه کمتر، طرز العمل جداگانه را ترتیب می نماید. حداقل ارزش سرمایه از جانب وزارت مالیه به شورای عالی اقتصادی پیشنهاد می گردد و در هر زمان قابل تجدید نظر می باشد.

عرصه های مشارکت

ماده ششم:

اداره می تواند، در عرصه های زیربنا، انرژی و آب، موافقنامه، مخابرات، ساختمان های دولتی، خانه سازی، آبرسانی، مدیریت کنافات جامد و فاضل آب، زراعت و آبیاری، توریزم، تفریح گاه ها، ورزش، فرهنگ، معارف، تحصیلات عالی، صحت، محیط زیست، سکتور تولیدی، معادن

د لې پانگې د ارزښت لرونکي

پروژې

پنځمه ماده:

د مالیې وزارت د لې پانگې د ارزښت لرونکو پروژو کې له پړاوونو څخه د تېرولو اوډ مرکزی او سيمه يېزو ادارو د واکونو د حدودو د تاکلو په منظورجلا کړنلاره ترتیبوی. د پانګې د ارزښت اقل حد د مالیې وزارت له لوري اقتصادي عالي شوري ته وړاندیزېوی او په هر وخت کې د بیاکتې وړ دي.

د مشارکت برخې

شپږمه ماده:

اداره کولی شي، د زېربنا، انرژۍ او اوېو، موافقنامه، مخابراتو، دولتي ساختمانو، کورجورونې، اوېو رسولو، جامد کنافات او فاضل آب، کرنې او اوېولګولو، توریزم، تفریح خایونو، ورزش، فرهنگ، پوهنې، لوړوزدہ کړو، روغتیا، ژوند چاپېریا، تولیدي سکتور، کانونو او صنایعو په برخو او په نورو

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

و صنایع و سایر عرصه های که به حکم قانون، سرمایه گذاری در آن منع نشده باشد قرارداد مشارکت را عقد نماید.

ترتیب و نشر اسناد

معیاري

ماده هفتم:

(۱) اداره مرکزی مشارکت، اسناد معیاري را ترتیب و آنرا از طریق ویب سایت مربوط و ویب سایت بین المللی نشر می نماید.

(۲) اداره مکلف است، پروژه های مشارکت را با استفاده از اسناد مندرج فقره (۱) این ماده طی مراحل نماید.

تحلیل و ثبت بدیهی ها و خطرات

پروژه

ماده هشتم:

(۱) ادارات نمی توانند قبل از تحلیل، تأیید و ثبت بدیهی های ملموس و غیر ملموس پروژه ها و خطرات مالی آن از طرف وزارت مالیه با جانب خصوصی عقد قرارداد نمایند.

هفو برخو کې چې د قانون په حکم، په هفو کې پانګونه نه وي منع شوي د مشارکت قرارداد عقد کړي.

د معیاري سندونو ترتیبول او

خپرول

اوومه ماده:

(۱) د مشارکت مرکزی اداره، معیاري سندونه ترتیبول او هغه د اروند ویب سایت او د بین المللی ویب سایت له لارې خپرولي.

(۲) اداره مکلفه ده، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو سندونو خنخه په ګټې اخیستې سره د مشارکت پروژې له پروابونو خنخه تبرې کړي.

د پروژو د بدیهیو او خطرونو

تحلیل او ثبت

اتمه ماده:

(۱) ادارې نشي کولې، د مالې وزارت له لوري د پروژو د ملموس او غیر ملموس بدیهیو او د هفو د مالی خطرونو له تحلیل، تأیید او ثبت خنخه مخکې له خصوصي لوري سره قرارداد عقد کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۲) وزارت مالیه مکلف است،
خطرات مالی را که از پروژه ها به
وجود می آید کنترول نماید.

(۲) د مالیي وزارت مکلف دی، هفه
مالی خطروننه چې له پروژو خخه راپیدا
کېږي کنترول کړي.

فصل دوم

نهاد های ذیصلاح و مکلفیت های آنها

صلاحیت و وظایف کابینه

ماده نهم:

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان
می تواند قرارداد مشارکت را که
توسط شورای عالی اقتصادی تأیید
گردیده است تصویب، تعديل یا رد
نموده و یا به بازنگری آن تصمیم اتخاذ
نماید.

صلاحیت ها و وظایف شورای عالی

اقتصادی

ماده دهم:

شورای عالی اقتصادی در عرصه
مشارکت عامه و خصوصی دارای
وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:
۱ - رهنمائی اداره مرکزی مشارکت

دوه یم فصل

واکمن بنستونه او د هغوي مکلفیتونه

د کابینې واکونه او دندې

نهمه ماده:

د افغانستان د اسلامي جمهوریت کابینه
کولی شي د مشارکت هفه قرارداد چې
د اقتصادي عالي شوري په واسطه تأیید
شوي وي تصویب، تعديل یا رد کړي یا
د هفه پر بیا کتني تصمیم
ونیسي.

د اقتصادي عالي شوري واکونه او

دندې

لسنه ماده:

اقتصادي عالي شوري د عامه او
خصوصي مشارکت په برخه کې
د لاندي دندو او واکونو لرونکې ده:
۱ - د عامه او خصوصي مشارکت په

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

غرض تنظیم پالیسی کلی دولت در عرصه مشارکت عامه و خصوصی و سایر موارد در مطابقت به اهداف استراتئژیک دولت.

۲- اتخاذ تصمیم در مورد حمایت های مالی، اقتصادی، تضمینات، تعهدات دولت و سایر موارد مستلزم تطبیق پروژه مشارکت، موارد قابل نیاز برای تطبیق پروژه مشارکت مبتنی بر اصول مشارکت عامه و خصوصی مطابق احکام این قانون.

۳- تأیید درخواست که بر مبنای آن جانب خصوصی در خصوص تطبیق و بهره برداری پروژه مشارکت، حقوق انحصاری را دریافت می نماید بادرنظرداشت منافع عامه.

۴- تأیید، رد و اعاده پیشنهاد اعطای قرارداد مشارکت بادرنظرداشت اصول مشارکت مندرج این قانون.

۵- منظوری روش غیر از روش تدارکات رقابتی باز برای

برخه او نورو مواردو کې د دولت د کلی پالیسی د تنظیم په غرض د دولت له استراتئژیکو موخو سره سم د مشارکت د مرکزی ادارې لارښونه.

۲- ددې قانون له حکمونو سره سم د عامه او خصوصی مشارکت پر اصولو بناد مالی، اقتصادی ملاترونو، تضمینونو، د دولت د ژمنو او د مشارکت د پروژې د تطبیق د مستلزمونو نورو مواردو او د مشارکت د پروژې د تطبیق لپاره د اړتیا وړ مواردو په اړه د تصمیم نیول.

۳- د عامه ګټهوله په پام کې نیولو سره د هغه غوبنتنلیک چې د هفو پر بنا خصوصی لوري د مشارکت د پروژې د تطبیق او ګټې اخیستنې په اړه انحصاری حقوق لاسته راوري، تأیيدول.

۴- په دې قانون کې درج د مشارکت د اصولو په پام کې نیولو سره د مشارکت د قرارداد د ورکړې د وړاندیز تأیید، رد او اعاده کول.

۵- د عامه ګټهوله د تأمین په غرض د مشارکت د پروژو د تدارکاتو د پرمخ

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- پيش برد تدارکات پروژه مشارکت غرض تأمین منافع عامه.
- ۶- منظوري، رد و اعاده پيشنهاد تمدید و تعديل قرارداد مشارکت به اساس احکام این قانون، مقرر، طرز العمل و قرارداد مشارکت.
- ۷- بررسی گزارش مدیریت قرارداد مشارکت، شیوه، مدت بررسی و اصدار رهنمود برای تطبیق مؤثر آن، مطابق طرز العمل مربوط.
- ۸- اتخاذ تصمیم در حالات استثنائی و پیش بینی ناشده مبنی بر تجارب پذیرفته شده بین المللی، با نظر داشت منافع عامه.
- ۹- سایر صلاحیت‌ها و وظایف که در این قانون، مقرر و طرز العمل مشارکت عامه و خصوصی پیش‌بینی گردیده است.
- بپلو لپاره د تدارکاتو له پرانیستې رقابتی تکلاري خخه پرته تکلاري منظوري.
- ۶- ددي قانون، مقرري، گرنلاري او د مشارکت د قرارداد د حکمونو پر بنست، د مشارکت د قرارداد د تمدید او تعديل د وراندیز منظوري، رد او اعاده.
- ۷- له اروندي گرنلاري سره سمه د مشارکت د قرارداد د مدیریت د رپوت، تکلاري، د بررسی د مودي بررسی او د هفه د اغيزمن تطبیق لپاره د لاربسود صادرول.
- ۸- د عامه گتيو په پام کي نيلو سره د بين المللی مثل شوو تجربو په اړه په استثنائي او نه اټکل شوو حالتونو کي د تصمیم نیول.
- ۹- نور هفه واکونه او دندې چې په دي قانون، مقرر او د عامه او خصوصي مشارکت په گرنلاره کې اټکل شوي دي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

صلاحیت‌ها و وظایف وزارت مالیه

مادهٔ یازدهم:

وزارت مالیه در عرصهٔ مشارکت عامه و خصوصی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

- ۱- منظوری، رد و اعاده طرح که غرض طی مراحل ارایه می‌گردد.
- ۲- منظوری، رد یا اعاده مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری پروژه مشارکت که برای طی مراحل ارایه می‌گردد.
- ۳- ارایه قرارداد مشارکت بعد از تأیید شورای عالی اقتصادی به کابینه.
- ۴- سایر صلاحیت‌ها و وظایف که در این قانون، مقرره و طرز العمل مشارکت عامه و خصوصی پیش‌بینی گردیده است.

د مالیې وزارت واکونه او دندې

یوولسمه ماده:

د مالیې وزارت د عامه او خصوصی مشارکت په برخه کې د لاندې دندو او صلاحیتونو لرونکي دی:

- ۱- د هې طرحي منظوري، رد او اعاده چې له پړاوونو خخه د تېرولو په غرض وړاندې کېږي.
- ۲- د امکان پذيری د هې مقدماتي مطالعي او د مشارکت د پروژې د امکان پذيری منظوري، رد یا اعاده چې له پړاوونو خخه د تېرولو لپاره وړاندې کېږي.
- ۳- د اقتصادي عالي شوري له تأیید خخه وروسته کابینې ته د مشارکت د قرارداد وړاندې کول.
- ۴- نور هې واکونه او دندې چې پدې قانون، مقرره او د عامه او خصوصی مشارکت په کېنلاره کې اتکل شوي دي.

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

اداره مرکزی مشارکت عامه و

خصوصی

مادهٔ دوازدهم:

(۱) به منظور تنظیم پالیسی حکومت، تشویق، مشوره و هماهنگی، ارتقای ظرفیت‌ها و مهارت‌ها، فراهم آوری تسهیلات تخصصی برای ادارات در تشخیص، انکشاف و ترتیب، انتخاب داوطلب برتر، تطبیق، نظارت و ارزیابی پروژه‌ها و سایر امور مندرج قانون، مقرره و طرز العمل اداره مرکزی مشارکت عامه و خصوصی در چوکات وزارت مالیه فعالیت می‌نماید و به وزیر مالیه گزارش می‌دهد.

(۲) اداره مرکزی مشارکت عامه و خصوصی من بعد در این قانون بنام اداره مرکزی مشارکت باد می‌گردد.

د عامه او خصوصی مشارکت

مرکزی اداره

دولسمه ماده:

(۱) د حکومت د پالیسی د تنظیم، هخونې، مشورې او همغږي، د ظرفیتونو او مهارتونو د لورو لو، په تشخیص کې د ادارو لپاره د تخصصی آسانتیا و دبرا برولو، پرمختیا او ترتیب، د غوره داوطلب د تاکنې، د پروژو او په قانون، مقرره او کړنلاره کې درج شو نورو چارو د تطبیق، خارنې او ارزونې په منظور د عامه او خصوصی مشارکت مرکزی اداره د مالیې وزارت په چوکات کې فعالیت کوي او د مالیې وزیر ته رپوټ ورکوي.

(۲) په دې قانون کې له دې وروسته د عامه او خصوصی مشارکت مرکزی اداره د مشارکت د مرکزی ادارې په نامه یادېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

صلاحیت ها و وظایف اداره	د مشارکت د مرکزی ادارې دندې
مرکزی مشارکت	او واکونه
ماده سیزدهم:	دیار لسمه ماده:
اداره مرکزی مشارکت، دارای صلاحیت ها و وظایف ذیل می باشد:	د مشارکت مرکزی اداره، د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:
۱- طرح و ترتیب اسناد معیاری، طرز العمل ها، رهنماوها، صدور متعددالمالها و معیار های شفاف برای استفاده از حمایت های دولت به منظور تطبیق مؤثر برنامه مشارکت مطابق احکام این قانون.	۱- ددې قانون له حکمونو سره سم د دولت له ملاتېر خخه د گنې اخیستې لپاره د مشارکت د برنامې د اغېزمن تطبیق په منظور د معیاري سندونو، کړنلارو، لارښودونو طرح او ترتیب او د متعددالمالونو او رنو معیارونو صادرول.
۲- طرح و ترتیب معیارهای انتخاب پروژه مشارکت، شاخص های ارزیابی پروژه مشارکت، مرور و بررسی طرح و ارایه مشوره به شورای عالی اقتصادی در ارزیابی، اولویت بندی و اتخاذ تصامیم در خصوص پروژه مشارکت.	۲- د مشارکت د پروژې د تاکلو د معیارونو، د مشارکت د پروژې د ارزونې د شاخصونو طرح او ترتیب، د طرحی مرور او بررسی او د مشارکت د پروژې په اړه په ارزونه، اولویت بندی او د تصمیمونو په نیولو کې اقتصادی عالی شوري ته دمشورې وړاندې کول.
۳- بررسی پروژه مشارکت از لحاظ استراتیژیک، مدیریتی، اقتصادی، مالی، تجاری، حقوقی، اثرات اجتماعی و محیط زیستی و ارایه مشوره به شورای	۳- د استراتیژیک، مدیریتی، اقتصادی، مالی، سوداګریز، حقوقی، تولنیز او د ژوند چاپریالیزو اغېزو له لحاظه د مشارکت د پروژې بررسی، او د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- عالی اقتصادی، وزیر مالیه، اداره، جانب خصوصی و سایر جوانب ذیدخواست.
- ۴- ایجاد سیستم ملی ثبت پروژه های مشارکت در همه مراحل.
- ۵- دریافت، مرور و تحلیل درخواست حمایت های دولت و اثرات مالی و غیرمالی آن و ارایه مشوره به مقامات ذیصلاح جهت اتخاذ تصمیم.
- ۶- بررسی تعهدات مالی و بدیهی های ملموس و غیر ملموس پروژه مشارکت در مراحل پروژه.
- ۷- فراهم نمودن حمایت های تخفیکی به ادارات غرض انکشاف و ترتیب پروژه ها بعد از منظوری طرح.
- ۸- بررسی مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری و اسناد داوطلبی به شمول مسوده قرارداد مشارکت.
- ۹- همکاری با اداره در مرحله تدارکات پروژه مشارکت.
- اقتصادی عالی شوری، مالی وزیر، اداری، خصوصی لوری او نورو ذیدخلو لورو ته د مشوره وراندې کول.
- ۴- په تولو پړاونوکې د مشارکت د پروژې د ثبت د ملی سیستم رامنځته کول.
- ۵- د دولت د ملاتر د غوبنتليک او د هفو د مالي او غيرمالي اغیزو ترلاسه کول، کته او تحلیل او د تصمیم نیولو لپاره واکمنو چارواکو ته د مشوره وراندې کول.
- ۶- د پروژې په پړاونوکې د مشارکت د پروژې د مالي ژمنو او د ملموسو او غیر ملموسو بدیهیو بررسی.
- ۷- د طرح له منظوری، خخه وروسته د پروژو د پرمختیا او ترتیب په غرض ادارو ته د تخفیکی ملاتر برابرول.
- ۸- د امکان پذیری، د مقدماتی مطالعې، د مشارکت د قرارداد د مسودې په ګلهون د امکان پذیری، د مطالعې او د داوطلبی د اسنادو بررسی.
- ۹- د مشارکت د پروژې د تدارکاتو په پړاو کې له ادارې سره همکاري.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۱۰- بازنگری و بررسی پیشنهاد اعطای قرارداد نهائی مشارکت عامه و خصوصی که از جانب اداره غرض طی مراحل بعدی ارایه گردیده باشد.
- ۱۱- تحکیم روابط و همکاری با ادارات ذیرباقع به منظور تشخیص، طرح، انکشاف، ارزیابی، تدارک و تطبیق پروژه ها و ارایه برنامه های آگاهی عامه و تدویر مباحثات عامه به مقاصد مذکور.
- ۱۲- مدیریت وجوه انکشافی پروژه و ارزیابی درخواست ها و ارایه مشوره به مقام مربوط در مورد چگونگی استفاده از صندوق انکشافی پروژه مشارکت.
- ۱۳- وضع پالیسی استفاده از تکنالوژی معلوماتی در امور مشارکت عامه و خصوصی و فراهم آوری زمینه استفاده از تکنالوژی
- ۱۰- د عامه او خصوصی مشارکت د هفه و روستنی قرارداد د ورکرپی د وراندیز بیا کته او بررسی چې د ادارې له لوري د راتلونکو پراوونو د تپرولو په غرض وراندې شوې وي.
- ۱۱- د پروژو د تشخیص، طرحې، پرمختبا، ارزونې، تدارک، تطبیق، عامه پوهاوي د برنامو دوراندې کولو په منظور له اروندو ادارو سره د اړیکو تینګښت او همکاري او د یادو مقصدونو لپاره د عامې پوهاوي د برنامو وراندې کول او د عامه مباحثاتو په لاره اچول.
- ۱۲- د پروژې د پرمختیابی وجوه مدیریت او د غوبېتنلیکونو ارزونه او د مشارکت د پروژې له پرمختیابی صندوق خنډ د ګټې اخیستې د خرنګوالی په اړه ارونډ مقام ته د مشورې وراندې کول.
- ۱۳- د عامه او خصوصی مشارکت په چارو کې له معلوماتی تکنالوژی خنډ د ګټې اخیستې د پالیسی وضع او د عامه او خصوصی مشارکت او د مشارکت

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

معلوماتی در امور مشارکت عامه و خصوصی به شمول ایجاد مرکز معلوماتی (دیتابیس) جهت ثبت، تسهیل تدارکات و نشر احکام این قانون، مقررهای، طرزالعمل‌ها، متعدد المال‌ها و سایر اسناد تقنیی در امور مشارکت عامه و خصوصی و پروژه‌های مشارکت.

۱۴- بررسی ظرفیت و مهارت‌های تخصصی ادارات یا واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی و طرح و ارایه برنامه‌های ارتقای ظرفیت.

۱۵- توحید گزارشات سالانه و اصله از ادارات یا واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی و ارایه آن به مقام مربوط به منظور بهبود امور.

۱۶- نظارت از طی مراحل تدارکات پروژه مشارکت و تطبیق قرارداد مشارکت به منظور حصول اطمینان از تطبیق اصول تدارکاتی مشارکت مطابق

د پروژو په چارو کې ددې قانون، مقرر، ګړنلارو، متعددالمالونو او نور تقنیی سندونو د ثبت، تسهیل، تدارکاتو او د حکمونو خپرولو لپاره د معلوماتی مرکز (دیتابیس) د رامنځته کولو په شمول د عامه او خصوصی مشارکت په چارو کې له معلوماتی پکنالوژۍ، خخه د ټکنیکي اخیستنی د زمینې برابرول.

۱۴- د ادارو یا د عامه او خصوصی مشارکت د پروژوی واحد د ظرفیت او تخصصی مهارتونو بررسی او د ظرفیت د لوړولو د برنامو طرحة او وړاندې کول.

۱۵- له ادارو او د عامه او خصوصی مشارکت له پروژوی واحد خخه د رارسپډلو ګلنيو رپوټونو توحید او د چارو د بهه والي په منظور اړوند مقام ته د هغو وړاندې کول.

۱۶- ددې قانون له حکمونو سره سم د مشارکت د تدارکاتی اصولو له تطبیق خخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور د مشارکت د پروژوی د تدارکاتو د پړاوونو له تېرولو او د مشارکت د

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

احکام این قانون.

۱۷- اجرای سایر وظایفی که از طرف مقام ذیصلاح محول می گردد.

واحد پروژه وی مشارکت عامه و

خصوصی

ماده چهاردهم:

(۱) اداره می تواند، به منظور تنظیم و تطبیق بهتر مکلفیت های مندرج این قانون، مقررها، طرز العملها و رهنمودها، واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی را در توافق با اداره مرکزی مشارکت ایجاد نماید.

(۲) واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی خود یا به نمایندگی از اداره مربوط نمی تواند، قرارداد مشارکت را عقد نماید.

وظایف و صلاحیت های اداره

ماده پانزدهم:

اداره در عرصه مشارکت عامه و خصوصی دارای وظایف

قرارداد له تطبیق خخه خارنه.

۱۷- د نورو هفو دندو ترسره کول چې د واکمن مقام له لوري محول کېږي.

د عامه او خصوصی مشارکت

پروژوی واحد

څوارلسمه ماده:

(۱) ادارې کولاي شي، پدي قانون، مقررو، کړنلارو او لارښودونو کې د درج شو مکلفیتونو د بهه تنظیم او تطبیق په منظور، د مشارکت له مرکزی ادارې سره په توافق کې د عامه او خصوصی مشارکت پروژوی واحد رامنځته کړي.

(۲) د عامه او خصوصی مشارکت پروژوی واحد پخپله یا له اړوندې ادارې خخه په استازیتوب نشي کولاي د مشارکت قرارداد عقد کړي.

د ادارې دندې او واکونه

پنځلسمه ماده:

اداره د عامه او خصوصی مشارکت په برخه کې د لاندې دندو او واکونو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

و صلاحیت های ذیل می باشد:

- ۱- تشخیص پروژه مناسب مشارکت عامه و خصوصی و اولویت بندی آن در ساحت کاری مربوط و دریافت و اولویت بندی طرح جانب خصوصی.
- ۲- برگزاری برنامه های تحقیقی و مباحث غرض درک دیدگاه عامه در مورد تطبیق پروژه از طریق مشارکت عامه و خصوصی.
- ۳- ارایه پیشنهاد پروژه مشخص به اداره مربوط غرض طی مراحل بعدی.
- ۴- انکشاف و ترتیب پروژه و ترتیب مسوده اسناد داطلبی و ارایه آنها به اداره مرکزی مشارکت غرض بررسی و فراهم آوری تسهیلات لازم برای طی مراحل بعدی.
- ۵- مدیریت و طی مراحل پروسه های تدارکات پروژه ها.
- ۶- تعیین هیئت ارزیابی متشكل از مسؤولین اداره مربوطه و

لرونکی ده:

- ۱- د عامه او خصوصی مشارکت مناسب پروژی تشخیص او په اړوندو کاری ساحو کې د هفه اولویت بندی او د خصوصی لوري د طرحی لاسته راړل او اولویت بندی.
- ۲- د عامه او خصوصی مشارکت له لارې د پروژې د تطبیق په اړه د عامه لیدلوري د درک په غرض د خپرنيزو برنامواو بحثونو جوړول.
- ۳- د راتلونکو پړاوونو د تېرولو په غرض اړوندې ادارې ته د مشخصې پروژې د وړاندېز وړاندې کول.
- ۴- د پروژې پرمختیا او ترتیب او د داطلبی د سندونو د مسودې ترتیب او دبررسی او له راتلونکو پړاوونو خخه د تېرولو لپاره د لازمو آسانیاوو د برابرولو په غرض د مشارکت مرکزی ادارې ته د هفو وړاندې کول.
- ۵- د پروژو د تدارکاتو د پروسه مدیریت او له پړاوونو خخه تېرول.
- ۶- د اړتیا په صورت کې د داطلبی د سندونو د مسودې د بررسی په وخت

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- سایر ادارات در صورت نیاز با درنظرداشت مشوره اداره مرکزی مشارکت حین بررسی مسوده اسناد داوطلبی.
- ۷- آغاز مراحل تدارکاتی، منظوری اعطای قرارداد و عقد قرارداد مشارکت درصورتیکه تائیدی اداره مرکزی مشارکت را در زمینه دریافت نموده باشد.
- ۸- ارایه راپور ارزیابی تأیید شده توسط آمر اعطای اداره توأم با پیشنهادات غرض بررسی و طی مراحل بعدی به اداره مرکزی مشارکت.
- ۹- عقد قرارداد مشارکت عامه و خصوصی با داوطلب برتر، بعد از منظوری اعطای قرارداد.
- ۱۰- نظارت و ارزیابی تطبیق قرارداد وارایه گزارش به مقامات ذیصلاح و اداره مرکزی مشارکت.
- کی د مشارکت د مرکزی اداری د مشوری په پام کې نیولو سره د اړوندي ادارې او نورو ادارو له مسؤولينو خخه تشکيل شوي د ارزونې د پلاوي تاکل.
- ۷- په هغه صورت کې چې په دې اړوند بې د مشارکت د مرکزی ادارې تائیدي لاسته راوري وي د تدارکاتي پړاونو، د قرارداد د ورکړي د منظوري او د مشارکت د قرارداد د عقدولو پیل.
- ۸- د بررسی او له راتلونکو پړاونو خخه د تېرولو په غرض مرکزی ادارې ته له وړاندیزونو سره یوځای د ادارې د اعطا آمر په واسطه د ارزونې د تائید شوي راپور وړاندې کول.
- ۹- د قرارداد د ورکړي له منظوري خخه وروسته له غوره داطلب سره د عامه او خصوصي مشارکت د قرارداد عقدول.
- ۱۰- د قرارداد د تطبیق خارنې او ارزونه او واکمنو مقاماتو او د مشارکت مرکزی ادارې ته د روپوت وړاندې کول.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۱- تنظیم امور مربوط به اداره با استفاده از اصل حکومت داری واحد غرض فراهم آوری تسهیلات لازم به داوطلب و جانب خصوصی.

۱۲- انجام سایر وظایف و صلاحیت های مندرج احکام این قانون، مقرره و طرز العمل.

کمیته بررسی شکایات

ماده شانزدهم:

(۱) کمیته بررسی شکایات برای رسیدگی به شکایات در مراحل آماده سازی، تدارکات و مدیریت قرارداد مشارکت ایجاد می گردد.

(۲) اعضای کمیته بررسی شکایات به پیشنهاد وزارت مالیه و منظوری رئیس جمهور تعیین می گردد.

تأسیس کمپنی پروژه

ماده هفدهم:

(۱) اداره می تواند از جانب خصوصی تقاضا نماید تا به منظور تطبیق بهتر قرارداد مشارکت کمپنی پروژه را

۱۱- داوطلب او خصوصی لوري ته د لازمو آسانشیاوو د برابرولو په غرض د واحدې حکومتولی له اصل خخه په کټې اخیستنې سره په ادارې پورې د اړوندو چارو تنظیم.

۱۲- ددې قانون، مقرري او کړنلاري په حکمونو کې د درج شوو نورو دندو او واکونو ترسه کول.

د شکایتونو د بررسی کمپتې

شپارسمه ماده:

(۱) شکایتونو ته د رسیدگی لپاره د شکایتونو بررسی کمپتې د مشارکت د قرارداد د چمتوالي، تدارکاتو او مدیریت په پراوونو کې رامنځته کېږي.

(۲) د شکایتونو د بررسی د کمپتې غري د مالیې وزارت په وراندېز او د جمهور رئیس په منظوری تاکل کېږي.

د پروژې د کمپنی تأسیس

اووه لسمه ماده:

(۱) اداره کولی شي له خصوصی لوري خخه وغواړي ترڅو د افغانستان د قوانینو له حکمونو سره سم د مشارکت

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مطابق به احکام قوانین افغانستان
تأسیس نماید.

(۲) شرایط و ضوابط تأسیس کمپنی
پروژه در مطالبه پیشنهاد و قرارداد
مشارکت پیشینی می‌گردد.

خدمات زیر یک چتر

ماده هجدهم:

(۱) اداره مرکزی مشارکت و واحد
پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی
مکلف اند تا تمام منظوری های مورد
نیاز برای اجراءات پروژه مشارکت را
در مراحل پروژه با دقت و سرعت
زیر چتر واحد هم آهنگ و طی مراحل
نمایند.

(۲) ادارات مکلف اند، به اسرع وقت
در مورد درخواستی که توسط اداره
مرکزی مشارکت و واحد پروژه وی
مشارکت عامه و خصوصی برای
منظوری های مورد نیاز برای اجرای
یک پروژه ارایه شده، اقدام
نمایند.

د قرارداد د بنه تطبیق په منظور د
پروژی کمپنی تأسیس کړي.

(۲) د پروژی د کمپنی د تأسیس شرایط
او ضوابط د ورائدیز په مطالبه او د
مشارکت په قرارداد کې اتکل کېږي.

تربیوه چتر لاندی خدمتونه

اللسمه ماده:

(۱) د مشارکت مرکزی اداره او د
عامه او خصوصی مشارکت پروژوی
واحد مکلف دي ترڅو د پروژی په
پراوونو کې د مشارکت د پروژی د
اجراءاتو لپاره د اړتیا وړ تولې منظوری
په پام او سرعت سره، تربیوه چتر لاندی
همغري او له پراوونو خنځه تپري کړي.

(۲) ادارې مکلفې دي، د هفه
غوبنتليک په اړه چې د یوې پروژې د
اجراء لپاره د اړتیا وړ منظوريو په خاطر
د مشارکت د مرکزی ادارې او د عامه
او خصوصی مشارکت د پروژوی
واحدونو په واسطه ورائدی شوي دي،
په لنډ وخت کې اقدام وکړي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

فصل سوم

اصول مشارکت عامه و خصوصی

حاکمیت قانون

ماده نزدهم:

(۱) مشارکت عامه و خصوصی مطابق احکام این قانون تنظیم می‌گردد.

(۲) پروژه‌های مندرج فقره (۲) ماده چهارم این قانون از حکم فقره (۱) این ماده مستثنی می‌باشد.

(۳) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که اشخاص انفرادی، کارکنان، قراردادیان اصلی و فرعی به استثنای حالت مندرج فقره (۲) این ماده مطابق با قوانین افغانستان فعالیت می‌نمایند.

حکومتداری خوب

ماده بیستم:

اداره، امور پروژه‌های مشارکت را طوری تنظیم می‌نماید، که معیارها و ستندرهای حکومتداری خوب، مبارزه با فساد اداری، تفویض صلاحیت‌ها و

درپیم فصل

د عامه او خصوصی مشارکت اصول

د قانون حاکمیت

نولسمه ماده:

(۱) عامه او خصوصی مشارکت ددې قانون له حکمونو سره سم تنظیمېږي.

(۲) ددې قانون د خلورمې مادې په (۲) فقره کې درج شوي پروژې ددې مادې د (۱) فقرې له حکم خخه مستثنی دي.

(۳) اداره مکلفه ده، ډاډ ترلاسه کړي چې ددې مادې په (۲) فقره کې درج شوي حالت په استثنا انفرادی اشخاص، کارکونکۍ، اصلی او فرعی قراردادیان د افغانستان له قوانینو سره سم فعالیت کوي.

بنه حکومتولي

شلمه ماده:

اداره، د مشارکت د پروژې چاري په داسې ډول تنظیموي چې د بنې حکومتولي، معیارونه او ستندرهونه، له اداري فساد سره مبارزه، د مشارکت د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مسئولیت های رسمی و واضح به جوانب قرارداد مشارکت، ظرفیت های مسلکی، توانمندی مدیریتی و دید اقتصادی، محک ارزیابی اجرآت قرار گیرد.

ارزش پول

ماده بیست و یکم:

(۱) ارزیابی ارزش پول باید به عنوان یک معیار اصلی انتخاب پروژه مشارکت برای اجرای آن مورد استفاده قرار گیرد.

(۲) ارزش پول مبنی بر مقایسه منفعت خالص تطبيق پروژه از طریق حکومت یا مشارکت عامه و خصوصی بادرنظرداشت منفعت کمی و کیفی و انتخاب هر کدام که منفعت بیشتر را در مقابل هزینه معین به حکومت داشته باشد، خواه پروژه از طریق سکتور خصوصی، سکتور عامه یا از طریق مشارکت انجام شود، صورت می گیرد.

قرارداد لوروته د رسمی او واضحو واکونو او مسئولیتونو تفویض، مسلکی ظرفیتونه، مدیریتی توانمنی او اقتصادی لید د اجرا آتو د ارزونی معیار و گرخی.

د پیسو ارزبست

یورویشتمه ماده:

(۱) د پیسو د ارزبست ارزونه باید د مشارکت د پروژی د تاکنی د یوه اصلی معیار په توګه د هغې د اجراء لپاره تر کتې اخیستې لاندې راشی.

(۲) د حکومت یا د عامه او خصوصی مشارکت له لارې د پروژی د تطبيق د خالص منفعت د مقایسې په اړه د پیسو ارزبست د کمی او کیفی کتې او د هرهغه یوه تاکنی ته په پام سره چې د تاکلی لکنست په وړاندې حکومت ته زیاته کته ولري، خه پروژه د خصوصی سکتور، عامه سکتور یا د مشارکت له لارې تر سره شي، صورت نیسي.

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تخصیص خطرات

ماده بیست و دوم:

خطرات به طرفی اختصاص داده می شود که به وجه احسن توانایی کنترول و مدیریت آنها را داشته باشد تا ارزش پول پروره به حد اکثر برسد.

توانایی مالی و محافظت استفاده

کنندگان

ماده بیست و سوم:

(۱) مشارکت عامه و خصوصی و تعهدات مالی توسط اداره در قرارداد مشارکت طوری تنظیم می گردد که حسب آنی قابل اجراء باشد:

۱- از بودجه که به پروره مشارکت در بودجه دولتی اختصاص یافته، قابل پرداخت باشد.

۲- از بودجه که درآینده می تواند، برای پروره مشارکت اختصاص یابد، قابل پرداخت باشد.

۳- از وجودی که توسط دونرها به پروره مشارکت اعانه می گردد، قابل

د خطرونو تخصیص

دوه ویشتمه ماده:

خطرونه هغه لوري ته اختصاصپری چې په بنه توګه د هفوی د کترول او مدیریت توان ولري ترڅو د پروره د پیسو ارزښت اکثر حد ته ورسپړي.

مالی توانمنی او د ګټې اخیستونکو

ساتنه

درویشتمه ماده:

(۱) د مشارکت په قرارداد کې عامه او خصوصی مشارکت او مالی ژمنې د ادارې په واسطه په داسې ډول تنظیمپری چې په لاندې ډول د اجراء وړ وي:

۱- له هغې بودجې خخه چې په دولتی بودجه کې د مشارکت پروره ته خانګړې شوې ده، د ورکړې وړ وي.

۲- له هغې بودجې خخه چې کېدای شي په راتلونکې کې د مشارکت پروره ته خانګړې شي، د ورکړې وړ وي.

۳- له هفو وجوده خخه چې د دونرانو په واسطه د مشارکت پروره ته اعانه

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

پرداخت باشد.

(۲) مشارکت باید منافع عامه را به کمترین مصرف و قیمت مناسب عرضه نموده و هم چنان معاملات مشارکت باید از حقوق استفاده کنندگان بالخصوص قشر مستحق و کم در آمد جامعه حفاظت نماید.

کپری، دورکپری و پروی.

(۲) مشارکت باید عامه گتی په ترتیلو لوگنښت او مناسبې بې سره عرضه کپری او همدارنګه د مشارکت معاملات باید د گتې اخیستونکو په تېره بیا د ټولنې د مستحق او لو عاید لرونکو قشر له حقوقو خخه سانه وکړي.

شفافیت

ماده بیست و چهارم:

(۱) ادارات پروسه تدارکات پروژه‌ها را به شکل واضح و درست تنظیم نموده، معلومات و رهنمایی‌های لازم را به داوطلبان ارایه می‌نمایند. معلومات و رهنمایی‌ها باید به شکل ارایه گردد که از دستکاری و سوء استفاده در پروسه جلوگیری به عمل آید.

(۲) شرایط داوطلبی و معیارهای ارزیابی باید منتج به حصول ارزش پول و مؤثثیت گردیده و در دسترس جوانب ذیدخل و سکتور خصوصی علاقمند باشد.

روزنیا

څلپریشتمه ماده:

(۱) اداره د پروژو د تدارکاتو پروسه په واضح او سمه توګه تنظیموی، لازم معلومات او لارښونو داوطلبانوته وړاندې کوي. معلومات او لارښونې باید په داسې ډول وړاندې شي چې په پروسه کې له لاسوهني او ناوره گتې اخیستې خخه مخنیوی وشي.

(۲) د داوطلبی شرایط او د ارزونې معیارونه باید د پیسو د ارزښت په لاسته راولو او اغېزمن توب تمام شي او د ذیدخلو لورو او مینه وال خصوصی سکتور په لاسرسی کې وي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۳) اتباع و داوطلبان علاقمند می‌توانند مطابق احکام قانون به پروسه داوطلبی و معلومات که راز تجارتی نباشد، دسترسی داشته باشند.

رقابت

ماده بیست و پنجم:

به منظور حصول اطمینان از اشتراک سکتور خصوصی و این که معاملات تجارتی مطابق اصول تجارت یا رقابت صورت گیرد موانع غیر ضروری رفع شده و اصول رقابت رعایت گردد. به منظور حصول ارزش پول و مؤثثیت پروژه مشارکت تدارکات پروژه باید از طریق رقابتی صورت گیرد.

توسعه ظرفیت محلی و انتقال تکنالوژی

ماده بیست و ششم:

به منظور انکشاف صنایع داخلی در افغانستان مشارکت عامه و خصوصی باید طور تنظیم گردد

(۳) اتابع او مینه وال داوطلبان کولای شي د قانون له حکمونو سره سه د داوطلبی پروسه او هفو معلوماتو ته چې سوداګریز راز نه وي، لاسرسی ولري.

سیالی

پنځه و پیشتمه ماده:

د خصوصي سکتور له ګډون خخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور او داچې سوداګریزې معاملې د سوداګرۍ یا سیالۍ له اصولو سره سه سه صورت وموسي غیر ضروري خنډونه لري شي او د سیالۍ اصول په پام کې ونیول شي. د پیسو د ارزښت د حاصلولو او د مشارکت د پروژې د اغېزمنتوب په منظور د پروژې تدارکات باید د سیالۍ. له لارې صورت وموسي.

د سیمه بیز ظرفیت پراختیا او د تکنالوژی لېږد

شپږ پیشتمه ماده:

په افغانستان کې د کورنيو صنایعو د پرمختیا په منظور عامه او خصوصي مشارکت باید په داسې ډول تنظیم شي

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

که استفاده از ظرفیت محلی و زمینه
انتقال تکالوژی به کشور مهیا
شود.

چې له سیمه ییز ظرفیت خخه گته
اخیستنه او هپواد ته د تکالوژی د لپرد
زمینه برابره شي.

محیط زیست و مسئولیت

اجتماعی

ماده بیست و هفتم:

(۱) اداره مکلف است، اطمینان حاصل
نماید که پروژه وفق قوانین و معیارهای
محیط زیستی و مسئولیت اجتماعی
طرح و تطبیق گردیده است.

(۲) اداره مکلف است، اطمینان حاصل
نماید که پروژه با رعایت قانون
حفظ آثار تاریخی و فرهنگی افغانستان
طوری طراحی گردد که از
تخرب و آسیب رسانی به ساحات
تاریخی و باستانی جلوگیری شده
است.

د ژوند چاپ—ریال او تولنیز

مسئولیت

اووه ویشتمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، ډاډ ترلاسه کړي
چې پروژه د ژوند چاپریال او تولنیز
مسئولیت له قوانین او معیارونو سره
سم طرح او تطبیق شوي ده.

(۲) اداره مکلفه ده، ډاډ ترلاسه کړي
چې پروژه د افغانستان د تاریخی او
فرهنگی آثارو د ساتني د قانون په
رعایتو لو سره په داسې ډول طراحی شي
چې تاریخی او لرغونوساحوته له تخریب
او زیان رسونې خخه مخنیوی شوی
دي.

پروسه مشوره با جواب

ذیدخل

ماده بیست و هشتم:

(۱) اداره و اداره مرکزی مشارکت
مکلف اند، اطمینان حاصل نمایند که

له ذیدخلو لورو سره د مشوره

پروسه

اته ویشتمه ماده:

(۱) اداره او د مشارکت مرکزی اداره
مکلف دي، ډاډ ترلاسه کړي چې له

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مشوره های وسیع و تفاهم با جوانب ذیدخل صورت گرفته، توافق و جلب حمایت آنها قبل از عقد قرارداد مشارکت حاصل گردیده است.

(۲) اداره مکلف است، جوانب ذیدخل مربوط را شناسائی و در مورد پروژه های که تطبیق می گردد مشوره های وسیع و برنامه های آگاهی دهی را روی دست گیرد.

تأمین منافع عامه

ماده بیست و نهم:

(۱) شورای عالی اقتصادی به منظور تأمین منافع عامه، عندالضرورت تصامیم استثنائی را بخصوص در حالات غیر قابل پیشبینی اتخاذ می نماید.

(۲) اداره و اداره مرکزی مشارکت در حالات غیر قابل پیشبینی مندرج فقره (۱) این ماده به شورای عالی اقتصادی مشوره تخصصی ارایه می نمایند.

ذیدخلو لورو سره پراخی مشوری او تفاهم صورت موندلی، د مشارکت د قرارداد له عقدولو خخه مخکی د هفوی موافقه او د ملاتېر جلبول ترلاسه شوي دي.

(۲) اداره مکلفه ده، ارونده ذیدخل لوري، و پیژنی او د هفو پروژو په هکله چې تطبیقېږي پراخی مشوری او د پوهاوی ورکولو برنامې تر لاس لاندې ونيسي.

د عامه ګټو تأمین

نهه ويشهمه ماده:

(۱) اقتصادي عالي شوري د عامه ګټو د تأمین په منظور د ارتیا په وخت کې په خانګري دول په غير اتكل شوو حالتونو کې استثنائي تصميمونه نيسی.

(۲) اداره او د مشارکت مرکزی اداره ددي مادي په (۱) فقره کې درج په غير اتكل شوو حالتونو کې اقتصادي عالي شوري ته تخنيکي مشوره وړاندې کوي.

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فصل چهارم

مراحل مشارکت عامه و خصوصی

مراحل پروژه

مادة سی ام:

- (۱) مراحل پروژه مشارکت شامل اجرآت ذیل می باشد:
- ۱- تشخیص پروژه که شامل پلانگذاری، ترتیب مطالعه مقدماتی امکان پذیری و منظوری طرح می باشد.
 - ۲- ترتیب پروژه که شامل انجام مطالعه امکان پذیری، ترتیب اسناد داوطلبی و شناسایی خطرات، تخصیص آن و معنکس ساختن آن در ساختار قرارداد مشارکت می باشد.
 - ۳- تدارکات پروژه که شامل ترتیب استراتیژی تدارکات، بازاریابی، انتخاب داوطلب برتر، مدیریت مراحل داوطلبی الی مذاکرات، اعطاء و عقد قرارداد

خلورم فصل

د عامه او خصوصي مشارکت پراونه

د پروژې پراونه

دېرشه ماده:

- (۱) د مشارکت د پروژې پراونه لاندې اجرآت رانغاري:
 - ۱- د پروژې تشخیص چې پلانگذاري، د امکان پذيری د مقدماتي مطالعي ترتیب او د طرحي منظوري رانغاري.
 - ۲- د پروژې ترتیب چې د امکان پذيری د مطالعي ترسه کول، د داوطلبی د اسنادو ترتیب، د خطرونو پېژندل، د هفو تخصیص او د مشارکت د قرارداد په جوړښت کې د هفو معنکس کول رانغاري.
 - ۳- د پروژې تدارکات چې د تدارکاتو د استراتیژی ترتیب، بازارموندنې، د غوره داوطلب تاکل، تر مذاکراتو پورې د داوطلبی د پراونو مدیریت، د مشارکت د قرارداد ورکړه او

رسمی جريدہ

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

مشارکت می باشد.

(۴) مدیریت قرارداد که شامل ایجاد ساختار مدیریت قرارداد، نظارت، مدیریت تطبیق و خطرات، تعدیلات، اختتام قرارداد و اجرای تعهدات می باشد.

(۲) اداره مرکزی مشارکت شرایط، معیارها و نوع پروژه ها را که برای آن مطالعه امکان پذیری باید صورت گیرد با درنظرداشت ارزش سرمایه، سکتور و نوعیت قرارداد مشارکت تنظیم می نماید.

(۳) سایر امور مربوط به مراحل پروژه مندرج فقره (۱) این ماده، در مقرره و طرز العمل تنظیم می گردد.

معیارهای انتخاب پروژه

ماده سی و یکم:

(۱) اداره مرکزی مشارکت، طرز العمل معیارهای انتخاب پروژه را ترتیب و بعد از منظوری وزیر مالیه در صفحه انترنتی مربوط نشر می نماید.

عقد رانغاری.

(۴) د قرارداد مدیریت چې د قرارداد د مدیریت د جوړښت رامنځته کول، خارنه، د تطبیق او خطرونو مدیریت، تعدیلونه، د قرارداد پای او د ژمنو ترسره کول رانغاری.

(۲) د مشارکت مرکزی اداره د هفو پروژو شرایط، معیارونه او ډول چې د هفو لپاره د امکان پذیری مطالعه باید صورت وموسي د مشارکت د قرارداد د پانګې ارزښت، سکتور او نوعیت ته په کتو سره، تنظیموي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج د پروژې په پراوونو پورې اړوند نورې چارې په مقرره او کړنلاره کې تنظیمېږي.

د پروژې د تاکلو معیارونه

یوډېرشمه ماده:

(۱) د مشارکت مرکزی اداره د پروژې د معیارونو کړنلاره ترتیبوي او د مالیې د وزیر له منظوري وروسته یې په اړوندې انترتني پانه کې خپرووي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۲) حداقل معیارهای مندرج فقره (۱) این ماده شامل موارد ذیل می باشد:

- ۱- فراهم کننده ارزش پول.
- ۲- تضمین توانمندی مالی و تداوم کار اداره.
- ۳- انتقال خطرات احتمالی به جانی که به شکل مؤثر، آن را مدیریت نموده بتواند.

تشخیص پروژه

ماده سی و دوم:

(۱) اداره مکلف است، پروژه را مشخص و طرح مربوط را به اداره مرکزی مشارکت غرض بررسی تسلیم و مراحل بعدی آن را با رعایت احکام این قانون و طرز العمل، آغاز نماید.

(۲) اداره مکلف است، طرح را به اساس پلان مشخص و اولویت بندي نموده با استفاده از معیارهای عینی شامل زیربناهای ملی یا تسهیلات و خدمات عامه، عرضه و تقاضا، منافع

(۲) ددی مادی په (۱) فقره کې درج شوي لېتلې معیارونه لاندی موارد شاملوي:

- ۱- د پیسو د ارزښت چمتو کوونکي.
- ۲- د ادارې د مالی توانمنی او د کار د تداوم تضمین.
- ۳- هغه لوري ته د احتمالي خطرونو لېبد چې هغه په اغېزمن ډول مدیریت کړای شي.

د پروژې تشخیص

دوه دېرشمہ ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، پروژه مشخصه کړي او اړونده طرحه د بررسی په غرض د مشارکت مرکزی ادارې ته تسلیم او د دې قانون او کړنلارې د حکمونو په رعایتولو سره د هفو راتلونکي پړاوونه پیل کړي.

(۲) اداره مکلفه ده، طرحه د پلان پرېنسپ مشخصه او لوړېتوب بندي کړي او د ملي زیربناویا د عامه آسانسیا او خدمتونه، عرضې او تقاضا، صنعتي، اقتصادي او تولنيزو ګټور او د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

صنعتی، اقتصادی و اجتماعی و آمادگی برای شناسائی اجرای طرح را، ترتیب نماید.

طرحی د اجراء لپاره د چمتوالي په شمول له عیني معیارونو خخه په گټې اخیستې ترتیب کړي.

آماده سازی پروژه

ماده سی و سوم:

(۱) اداره مکلف است، قبل از آغاز تدارکات پروژه، پروژه دارای اولویت را به شمول مسوده اسناد داوطلبی ترتیب نماید.

(۲) اداره مرکزی مشارکت می تواند بعد از منظوری وزیر مالیه، اداره را در ترتیب پروژه همکاری یا به منظور مدیریت مؤثر منابع و مهارت‌ها در عرصه‌های مختلف پروژه را ترتیب نماید.

(۳) اداره مکلف است، پروژه ترتیب شده و مسوده اسناد داوطلبی را غرض بررسی و اخذ منظوری‌های لازم قبل از آغاز تدارکات پروژه به اداره مرکزی مشارکت ارسال نماید.

د پروژې چمتوکول

دری دېرشمہ ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د پروژې د تدارکاتو له پېل خخه مخکې د داوطلبی د سندونو په شمول لوړیتوب لرونکې پروژه ترتیب کړي.

(۲) د مشارکت مرکزی اداره کولای شي د مالیې وزیر له منظوری وروسته له ادارې سره د پروژې په ترتیب کې همکاری وکړي یا په بېلاښلو برخو کې د سرچینو او مهارتونو د اغېزمن مدیریت په منظور پروژه ترتیب کړي.

(۳) اداره مکلفه ده، ترتیب شوې پروژه او د داوطلبی د سندونو مسوده د بررسی او د لازمو منظوریو د اخیستلو په غرض د پروژې د تدارکاتو له پېل خخه مخکې د مشارکت مرکزی ادارې ته ولپري.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تدارکات پروژه مشارکت

ماده سی و چهارم:

- (۱) اداره مکلف است، پروسه تدارکاتی پروژه مشارکت را با رعایت احکام این قانون، مقرره و طرز العمل آغاز نماید.
- (۲) اداره مکلف است، مسوده اسناد داوطلبی را برای مراحل داوطلبی و انتخاب جانب خصوصی تهیه نماید.
- (۳) شورای عالی اقتصادی می تواند که به یکی از ادارات صلاحیت تفویض نماید تا برای یک یا چند اداره، تدارکات پروژه مشارکت را انجام داده و اعطای قرارداد مشارکت را پیشنهاد نماید.
- (۴) اداره که مبتنی بر حکم فقره (۳) این ماده تدارکات پروژه مشارکت و اعطای قرارداد را پیشنهاد نموده، مکلف است مانند اداره مربوط امور تدارکات را با رعایت احکام این قانون، مقرره و

د مشارکت د پروژی تدارکات

خلوردېشمہ ماده:

- (۱) اداره مکلف ده، د مشارکت د پروژی تدارکاتی پروسه ددی قانون، مقرري او کرنلاري د حکمونو په رعایت سره پیل کړي.
- (۲) اداره مکلف ده، د داوطلبی د پراونو او د خصوصی لوري د تاکنې لپاره د داوطلبی د سندونو مسوده برابره کړي.
- (۳) اقتصادي عالي شوري کولای شي چې له ادارو خخه یوې ته واک تفویض کړي ترڅو د یوې یاخو ادارو لپاره د مشارکت د پروژی تدارکات ترسه او د مشارکت د قرارداد ورکړه وړاندیز کړي.
- (۴) هغه اداره چې ددې مادې د (۳) فقرې د حکم پربنا د مشارکت د پروژې تدارکات او د قرارداد ورکړه وړاندیزوی، مکلفه ده د اروندي ادارې په خپر د تدارکاتو چارې ددې قانون، مقرري او کرنلاري د حکمونو په

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

طرزالعمل تنظيم نماید.

(۵) اداره مکلفه است، قرارداد مشارکت را با داوطلب برتر نهائی و بعد از اخذ منظوري های لازم عقد نماید.

(۶) تضمینات، جزئيات تدارکات و سایر امور مربوط تدارکات پروژه مشارکت در مقرره و طرزالعمل تنظيم میگردد.

ارایه کننده طرح جانب

خصوصی

مادة سی و پنجم:

(۱) ارایه کننده طرح جانب خصوصی می تواند، طرح خود را که تأمین کننده منافع عامه و مطابق به پلانهای انکشاف ملی یا سکتوری باشد به اداره و یا اداره مرکزی مشارکت ارایه نماید.

(۲) طرح جانب خصوصی بعد از منظوري به حیث طرح پروژه مشارکت ثبت گردیده، مطالعه امكان پذیری آن با رعایت احکام این قانون،

رعايتولو سره تنظيم کري.

(۵) اداره مکلفه ده، د مشارکت قرارداد له غوره داوطلب سره وروستي کري د لازمو منظوريو له اخيسيلو وروسته بي عقد کري.

(۶) د تدارکاتو تضمینونه، جزئيات او د مشارکت د پروژي د تدارکاتو په چارو پوري اړوندي نوري چاري په مقرره او کړنلاره کې تنظيمېږي.

د خصوصي لوري د طرحی وړاندې

کونکى

پنځه دېرشمه ماده:

(۱) د خصوصي لوري د طرحی وړاندې کونکى کولاي شي، خپله هغه طرحه چې د عامه سکتو تأمینونکي او د ملي یا سکتوری پرمختیا له پلانونو سره سمه وي اداري، يا د مشارکت مرکزي اداري ته وړاندې کري.

(۲) د خصوصي لوري طرحه له منظوري، وروسته د مشارکت د پروژي د طرحی په توګه ثبتېږي، د هفې د امكان پذيری مطالعه د دې قانون،

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مقرره و طرزالعمل صورت
مي گيرد.

(۳) تدارکات طرح جانب خصوصى
با استفاده از روش های تدارکات پروژه
مشاركت طی مراحل می گردد. طرح
جانب خصوصى مبنی بر
روش تدارکات مستقیم مجاز
نيست مگر اينكه شرایط تدارکات
مستقیم را تكميل و منافع عامه را تأمین
نماید.

(۴) ارایه کننده طرح جانب
خصوصى مكلف است، اسناد اهليت
خویش را به منظور تطبيق قرارداد
مشاركت به ضميمه طرح ارایه
نماید.

(۵) سایر امور مربوط به طرح جانب
خصوصى در مقرره و طرزالعمل تنظيم
مي گردد.

مقررپ او گرناواري د حکمونو په
رعايتولو سره صورت مومني.

(۳) د خصوصي لوري د طرحې
تدارکات د مشاركت د پروژې د
تدارکاتو له تکلارو خخه په ګهې
اخيسټې سره له پړاوونو خخه تېږېږي. د
مستقیمو تدارکاتو د تکلاري په اړوند د
خصوصي لوري طرحه جواز نلري خو
داچې د مستقیمو تدارکاتو شرایط بشپړ
او عامه ګټې تأمین کړي.

(۴) د خصوصي لوري د طرحې
وراندي کونکي مكلف دي، د
مشاركت د قرارداد د تطبيق په منظور
څيل د اهليت سندونه له طرحې سره
پيوسته وراندي کړي.

(۵) د خصوصي لوري په طرحې پوري
اړوندي نوري چاري په مقرره او
گرناواره کې تنظيمېږي.

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فصل پنجم

قرارداد مشارکت

عقد قرارداد مشارکت

مادہ سی و ششم:

(۱) جوانب قرارداد مشارکت مکلف اند، قرارداد مشارکت را بعد از نهایی شدن، منظوری اعطای قرارداد و تأیید آن توسط مقامات ذیصلاح عقد نمایند.

(۲) در صورت موجودیت قرارداد های مختلف با ادارات مختلف تمام قراردادها به حیث یک قرارداد واحد پنداشته شده و بعد از منظوری اعطای قرارداد و تأیید توسط مقامات ذیصلاح عقد می گردد.

(۳) جوانب قرارداد مشارکت مکلف اند، بعد از عقد قرارداد مشارکت اقدامات لازم را به منظور تطبیق پیش شرط ها و رسید به مقطع مالی پروژه انجام دهنند.

(۴) میعاد قرارداد مشارکت و حقوق و وجایب جوانب آن حین فسخ

پنجم فصل

د مشارکت قرارداد

د مشارکت د قرارداد عقد

شپږ دېرشمه ماده:

(۱) د مشارکت د قرارداد لوري مکلف دي، د مشارکت د قرارداد له وروستي کېدو، د واکمنو مقاماتو په واسطه د قرارداد د ورکړې له منظوری او د هغه له تأیید خخه وروسته عقد کړي.

(۲) له بېلاپلوا ادارو سره د بېلاپلوا قراردادونو د شتون په صورت کې ټول قراردادونه د یوه قرارداد په توګه ګنډل کېږي او د واکمنو مقاماتو په واسطه د قرارداد د ورکړې له منظوری او تأیید خخه وروسته عقد کېږي.

(۳) د مشارکت د قرارداد لوري مکلف دي، د مشارکت د قرارداد له عقد خخه وروسته د پروژې د دمخه شرطونو او مالي مقطع ته د رسپدو په منظور لازم اقدامات ترسره کړي.

(۴) د مشارکت د قرارداد میعاد او د فسخي یا د میعاد د پای ته رسپدو په

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

يا انقضای میعاد قرارداد مشارکت به شمول هرگونه اقدامات غرض فسخ و انتقال پروژه مشارکت در قرارداد مشارکت تصريح می گردد.

(۵) میعاد قرارداد مشارکت با درنظرداشت موارد ذیل تنظیم گردد:

- ۱- عمر پروژه زیربنایی عامه.
- ۲- نرخ در آمد پروژه مشارکت.
- ۳- ارزش پول پروژه مشارکت.

انواع قراردادهای مشارکت

ماده سی و هفتم:

(۱) پروژه مشارکت را می توان با درنظرداشت مشخصات، میعاد، نوع دارایی، منبع تأییات و ساختار مخصوص پروژه با استفاده از مدل های مختلف مشارکت عامه و خصوصی تطبیق نمود.

(۲) انواع قرارداد مشارکت یا

وخت کی د هفه د لورو حقوق او وجایب د مشارکت د پروژی د فسخی او لپود په غرض د هرچوں اقداماتو په کلهون د مشارکت په قرارداد کې تصريح کړي.

(۵) د مشارکت د قرارداد میعاد لاندې مواردو ته په کتوسره تنظیمپهړي:

- ۱- د عامه زیربنایی پروژی عمر.
- ۲- د مشارکت د پروژی د عایداتو نرخ.
- ۳- د مشارکت د پروژی د پیسو ارزښت.

د مشارکت د قراردادونو ډولونه

اووه دېرشه ماده:

(۱) د مشارکت پروژه کولی شي د عامه او خصوصي مشارکت له بېلابلو ماډلونو خخه په کټې اخیستې سره د خانګړنو، میعاد، د شتمنۍ ډول، د تأییاتو سرچینې او د پروژې د مخصوص جوړښت په پام کې نیولو سره تطبیق کړ.

(۲) د مشارکت د قرارداد ډولونه یا د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مدل های مشارکت و شرایط و نحوه استفاده از آنها در مقرره و طرز العمل تنظیم می گردد.

مدیریت قرارداد مشارکت

ماده سی و هشتم:

(۱) اداره مربوط و سایر ادارات ذیربطر مکلف اند، اطمینان حاصل نمایند که قرارداد مشارکت مطابق به احکام این قانون، مقرره و طرز العمل و قرارداد مشارکت، تطبیق می گردد.

(۲) اداره مکلف است، به همکاری اداره مرکزی مشارکت اطمینان حاصل نماید که جانب خصوصی و ظایف و وجایب خویش را مطابق به قرارداد مشارکت یا تعديل قرارداد مشارکت، احکام این قانون، مقرره و طرز العمل انجام می دهد.

(۳) تطبیق قرارداد مشارکت توسط اداره دیگر نمی تواند، اداره مربوط را از حصول اطمینان از اینکه قرارداد مشارکت طور مؤثر و مشمر تأمین

مشارکت مادلونه او له هفو خخه د گتې اخیستنې شرایط او چول په مقرره او کړنلاره کې تنظیمپوي.

د مشارکت د قرارداد مدیریت

اته دېرشمہ ماده:

(۱) اړونده اداره او نورې اړوندې ادارې مکلفې دي، ډاډ ترلاسه کړي چې د مشارکت قرارداد ددي قانون، مقرري او کړنلاري له حکمونو او د مشارکت له قرارداد سره سم تطبیقپوي.

(۲) اداره مکلفه ده، د مشارکت د مرکزي ادارې په همکاري ډاډ ترلاسه کړي چې خصوصي لوري خپلې دندې او وجایب د مشارکت له قرارداد یا د مشارکت د قرارداد له تعديل، ددي قانون، مقرري او کړنلاري له حکمونو سره سم ترسره کوي.

(۳) د بلې ادارې په واسطه د مشارکت د قرارداد تطبیق نشي کولی اړوندې اداره لدې خخه د ډاډ د ترلاسه کولو چې د مشارکت قرارداد په اغېزمن او

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

کنندہ منافع عامہ باشد، مانع شود.

(۴) حکومت می تواند به منظور مدیریت مؤثر قراردادها مسؤولیت مدیریت قراردادها را به یک اداره تفویض نماید.

حقوق مالکیت

مادہ سی و نهم:

(۱) اداره مکلف است، مطابق احکام اسناد تقینی مربوط و قرار داد مشارکت، زمینه استفاده جانب خصوصی را از ساحه پروژه مربوط فراهم نماید.

(۲) اداره مکلف است، مطابق اسناد تقینی مربوط و قرار داد مشارکت، حق دخول در ترانزیت و انجام فعالیت یا نصب دارائی های منقول بالای ملکیت شخص ثالث و همکاری های لازم جهت استفاده از این حق را غرض تطبیق پروژه به جانب خصوصی فراهم نماید.

مشمر چول د عامه گتو تأمینونکی وي،
خنله شي.

(۴) حکومت کولی شي د قراردادونو د اغېزمن مدیریت په منظور د قراردادونو د مدیریت مسؤولیت یوې ادارې ته تفویض کړي.

د مالکیت حقوق

نهه دېرشمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د اپوندو تقینی سندونو له حکمونو او د مشارکت له قرارداد سره سم، د اپوندي پروژې له ساحې خخه د خصوصی لوري د ګتنې اخیستنې زمینه برابره کړي.

(۲) اداره مکلفه ده، له اپوندو تقینی سندونو او د مشارکت له قرارداد سره سم په ترانزیت کې د ننوتلو او د فعالیت د ترسه کولویا د درېیم شخص پر ملکیت د منقولو شتمنیو د نسبولو حق او له دې حق خخه د پروژې د تطبیق په غرض د ګتنې اخیستنې لپاره له خصوصی لوري سره لازمه همکاری و کړي.

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

استفاده از ملکیت اداره

ديگر

ماده چهلم:

هرگاه جانب خصوصی به منظور تطبیق پروژه به تمام یا قسمتی از ملکیت اداره یا شخص ثالث ضرورت داشته باشد، اداره میتواند آن را از طریق اجاره یا استملاک مطابق احکام قانون غرض استفاده به دسترس جانب خصوصی قرار دهد.

تعديلات

ماده چهل و یکم:

(۱) جوانب قرارداد مشارکت شرایط تعديل در قرارداد مشارکت را متناسب به میعاد قرارداد مشارکت با درنظرداشت وارزش سرمایه و مفاد مناسب پروژه، در قرارداد تعیین مینمایند.

(۲) هرگاه افزایش در قیمت تمام تأديات توسط اداره یا عواید جانب خصوصی در میعاد تطبیق قرارداد

د بلي اداري له ملکيت خخه گته

اخيستل

خلوپښتمه ماده:

که چېري خصوصي لوري د پروژې د تطبیق په منظور د اداري یا ثالث شخص د ملکیت ټول یا یوې برخې ته اړتیا ولري، اداره کولي شي هفه د اجاري یا استملاک له لاري د قانون له حکمونو سره سم د ګتې اخیستنې په غرض د خصوصي لوري په لاسرسې کې ورکړي.

تعديلونه

يو خلوپښتمه ماده:

(۱) د مشارکت د قرارداد لوري د مشارکت په قرارداد کې د تعديل شرایط د مشارکت د قرارداد له میعاد سره متناسب د پروژې د پانګې د ارزښت او مناسبې ګتې په پام کې نیلوو سره په قرارداد کې تاکې.

(۲) که چېري د اداري په واسطه د تولو تأدیاتو په بيه کې یا د مشارکت د قرارداد د تطبیق په میعاد کې د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مشارکت بیش از پانزده (۱۵) فیصد باشد، اداره نمی تواند، تعديل قرارداد را طی مراحل نماید. در صورت که تعديلات متعدد صورت گرفته باشد، ارزش آن بادرنظرداشت ارزش مجموعی (Cumulative value) بررسی می گردد.

تمدید ميعاد قرارداد

ماده چهل و دوم:

(۱) اداره می تواند، ميعاد قرارداد مشارکت را برای یک دوره اضافی که از ۲۵٪ عمر ابتدایی پروژه تجاوز ننماید بادرنظر داشت حالات ذيل تمدید نماید:

۱- تأخیر در تکمیل یا سکنگی در عملیات به علت شرایط فراتر از کنترول هر یک از طرفین.

۲- تعلیق پروژه توسط اداره مربوطه یا سایر مقامات ذیصلاح دولتی.

خصوصی لوري د عوایدو زیاتوالی له (۱۵) سنه خخه زیات وي، اداره نشي کولي د قرارداد تعديل له پراونو خخه تبرکري. په هفه صورت کې چې گن تعديلات صورت موندلې وي د هفو ارزبست د مجموعي ارزبست (Cumulative value) په پام کې نیولو سره بررسی کپوي.

د قرارداد د ميعاد تمدید

دوه خلوپښتمه ماده:

(۱) اداره کولي شي، د مشارکت د قرارداد ميعاد د یوې اضافې دورې لپاره چې د پروژې له ابتدائي عمر خخه ۲۵٪ تجاوز ونکري د لاندې حالتونو

په پام کې نیولو سره، تمدید کري:
۱- له دواړو لورو خخه د هريوه له کنترول خخه د لورو شرایطو په علت په بشپړولو کې خنډه یا په عملیاتو کې تکني کېدل.

۲- د اړوندي ادارې یا نورو دولتي واکمنو مقاماتو په واسطه د پروژې تعلیق.

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۳- افزایش هزینه های ناشی از ضروریات اداره که در اصل قرارداد پیشبینی نشده باشد و جانب خصوصی قادر نباشد هزینه های خویش را به جز از تمدید قرارداد بدهست بیاورد.

۴- سایر حالات که متضمن تأمین منافع عامه باشد.

(۲) شرایط، مکلفیت ها و تمدید میعاد قرارداد مشارکت در قرارداد مشارکت تنظیم می گردد.

فسخ قرارداد

مادةً چهل و سوم:

(۱) طرفین می توانند در صورت به میان آمدن شرایط فسخ قرارداد مشارکت به فسخ آن اقدام نمایند.

(۲) شرایط فسخ قرارداد مشارکت قبل از تکمیل میعاد آن و مکلفیت های طرفین پرروزه و امور مربوط آن در قرارداد مشارکت

۳- داداری له اړتیاوو خخه د هفو راپیداشوو لګښتونو زیاتوالی چې په اصل قرارداد کې اټکل شوې نه وي او خصوصی لوری قادر نه وي چې خپل لګښتونه د قرارداد له تمدید خخه پرته ترلاسه کړي.

۴- نور هفه حالتونه چې د عامه ګټه د تأمین متضمن وي.

(۲) د مشارکت د قرارداد شرایط، مکلفیتونه او د میعاد تمدید د مشارکت په قرارداد کې تنظیمېږي.

د قرارداد فسخه

دری خلوېښتمه ماده:

(۱) دواړه لوري کولی شي د مشارکت د قرارداد د فسخې د شرایط د رامنځته کېدو په صورت کې د هفه په فسخه اقدام وکړي.

(۲) د مشارکت د قرارداد د میعاد له بشپړدو خخه مخکې د هفه د فسخې شرایط او د پروژې د دواړو لورو مکلفیتونه او په هفه پورې اړوندې چارې د مشارکت په قرارداد کې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تصريح می گردد.

(۳) حداقل شرایط رسیدگی قرارداد مشارکت قبل از اکمال میعاد آن و حقوق و جایب طرفین، تأثیرات و هزینه های فسخ قرارداد در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، فسخ قرارداد در صورت کوتاهی (دولت)، فسخ داوطلبانه، فسخ به اثر نقض قرارداد و فسخ توسط جانب خصوصی (Private Partner Default) در قرارداد مشارکت درج می گردد.

ناظرت و ارزیابی

ماده چهل و چهارم:

(۱) اداره مربوط و اداره مرکزی مشارکت مكلف اند، امور مربوط به مدیریت و اجراءات پروژه ها را ناظرت نمایند.

(۲) طرز ناظرت و ارزیابی در قرارداد مشارکت با رعایت قوانین کشور و تجارب پذیرفته شده بین المللی تنظیم

تصريح کپری.

(۴) د هفه د میعاد له بشپړدو خخه مخکې د مشارکت د قرارداد د رسیدگی لېټولبه شرایط او د دوارو لورو حقوق او وجایب، د غیر مترقبه حالاتو د واقع کبدو په صورت کې د قرارداد د فسخی اغږي او لګښتونه، د (دولت) د بې پرواينې په صورت کې د قرارداد فسخه، داوطلبانه فسخه، د قرارداد د نقض له امله فسخه، او د خصوصي لوري په واسطه فسخه (Private Partner Default) د مشارکت په قرارداد کې درجېږي.

خارنه او ارزونه

خلور خلوپښتمه ماده:

(۱) اړوندې اداره او د مشارکت مرکزی اداره مكلف دي، د پروژو په مدیریت پوري اړوندې چاري او اجراءات و خاري.

(۲) د مشارکت په قرارداد کې د خارني او ارزونې دول د هېواد د قوانین او د بین المللی مثل شوو تجربو په رعایتولو

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

می گردد.

حل منازعات

مادة چهل و پنجم:

منازعات بین اداره و جانب
خصوصی مطابق شرایط مندرج
قرارداد مشارکت، حل و فصل
می گردد.

سره تنظیمپری.

دشخو رو حل

پنځه خلوپښته ماده:

د ادارې او خصوصي لوري ترمنځ
شخري د مشارکت په قرارداد کې له
درج شو شرایطو سره سم حل او فصل
کېږي.

فصل ششم

تضمينات مالي

حمایت های حکومت

مادة چهل و ششم:

(۱) وزارت ماليه می تواند،
حمایت های مالي، اقتصادي، تضمينات
و تعهدات را برای پروژه ارایه یا در
فراهم آوری آن همکاری نماید.

(۲) حمایت های حکومت از پروژه
مشارکت در مطالعه امکان
پذيری و اسناد دا طلبی مشخص
و در قرارداد مشارکت ګنجانیده شده
و بعد از منظوري تحليل های مالي،
اقتصادي، ارزش پول توسيط وزير
ماليه و شوراي عالي اقتصادي قابل

شپړم فصل

مالي تضمينات

د حکومت ملاتر

شپړ خلوپښته ماده:

(۱) د ماليې وزارت کولی شي، د
پروژې لپاره مالي، اقتصادي ملاتر،
تضمينات او ژمنې وړاندې یا د هغه په
برابرولو کې همکاري وکړي.

(۲) د مشارکت له پروژې خخه د
حکومت ملاترد امکان پذيری په مطالعه
او د دا طلبې په سندونو کې مشخصپرې
او د مشارکت په قرارداد کې خای
پرڅای کېږي او د ماليې د وزير او
اقتصادي عالي شوري په واسطه د مالي،
اقتصادي، د پيسو د ارزښت د تحليلونو

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تطبيق می باشد.

له منظوري وروسته، د تطبيق وړ دي.

حق جمع آوري عواید

مادة چهل و هفتم:

(۱) جانب خصوصي مطابق قرار داد مشارکت حق دریافت و جمع آوري تعریفه، حق العبور، اجاره، کرایه، مخارج يا فیس را از اداره يا استفاده کنندگان زیربناء و خدمات ارایه شده، داراء می باشد.

(۲) اداره می تواند، با رعایت احکام قوانین و قرارداد مشارکت در صورت عدم امکان جمع آوري عواید برای جانب خصوصي مطابق به شرایط قرارداد تأديات دسترس پذير را پرداخت نماید.

تعیین حدود تعریفه، محصول، اجاره

يا فيس ها

مادة چهل و هشتم:

(۱) حدود تعریفه، محصول، اجاره، فيس حق العبور و سایر انواع عواید با رعایت احکام اسناد تقنیتی کشور و يا مطابق به معیار های پذيرفته شده

د عوایدو د راټولولو حق

اووه خلوپښتمه ماده:

(۱) خصوصي لوري د مشارکت له قرارداد سره سه له اداري يا د زيربنارو او وړاندې شوو خدمتونو له ګټه اخیستونکو څخه د تعریفه، حق العبور، اجاره، کرایه، لګښتونو يا فیس د ترلاسه کولو او راټولولو حق لري.

(۲) اداره کولي شي، د قوانینو د حکمونو او د مشارکت د قرارداد په رعایتولو سره خصوصي لوري ته د عوایدو د راټولولو د نه امکان په صورت کې د قرارداد له شرایطو سره سه د لاسرسی وړ تأديات ورکړي.

د تعریفه، محصول، اجاره يا

فيسونو د حدودو ټاکل

اته خلوپښتمه ماده:

(۱) د تعریفه، محصول، اجاره، د حق العبور فيس او د عوایدو د نورو ډولونو حدود د هبود د تقنيتی سندونو د حکمونو په رعایتولوسره او ياله

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

بین المللی در مراحل تدارکات
پروژه مشارکت تعیین
می گردد.

(۲) میتودها و فرمول های تعدیلات
دورانی در حدود تعریفه، محصول،
اجاره، فیس و حق العبور و سایر انواع
عوايد در قرارداد مشارکت پیش‌بینی
می‌گردد.

(۳) شورای عالی اقتصادی می‌تواند،
مستهلكین را با رعایت اصل حمایت
اشخاص فقیر از انواع پرداخت های
مندرج فقره (۱) این ماده بصورت کلی
یا قسمی معاف نماید. در این صورت
حکومت به منظور تأمین منفعت پروژه
به جانب خصوصی، برای جانب
خصوصی وجه حمایتی را پرداخت
می‌نماید.

(۴) اشخاص فقیر مندرج فقره (۳) این
ماده در مرحله مطالعه امكان پذيری د
شناسيي می‌شوند.

بین المللی مثل شو معیارونو سره سم
د مشارکت د پروژه د تدارکاتو په
پراونو کې تاکل کېږي.

(۲) د تعریفه، محصول، اجاره، فیس،
حق العبور او د عوایدو د نورو ډولونو
په حدودو کې د دورانی تعدیلاتو
میتودونه او فرمولونه د مشارکت په
قرارداد کې اتکل کېږي.

(۳) اقتصادي عالي شوري کولي شي،
ددې مادې په (۱) فقره کې د درج
شو ورکړو له ډولونو خخه د فکړو
اشخاصو د ملاتړ د اصل په رعایتولو
سره، مستهلكین په کلې یا قسمی ډول
معاف کړي. په دې صورت کې
حکومت خصوصي لوري ته د پروژه د
ګټې د تأمین په منظور، د خصوصي
لوري لپاره ملاتړیز وجهه ورکوي.

(۴) ددې مادې په (۳) فقره کې درج
شوي فقیر اشخاص د امكان پذيری د
مطالعي په پراو کې پېژندل کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

وجوه انکشافی پروژه

ماده چهل و نهم:

- (۱) وزارت مالیه به اساس پیشنهاد اداره مرکزی مشارکت، وجوه خاص را به عنوان وجوه انکشافی پروژه با بیلانس افتتاحیه معین بادرنظر داشت توان مالی دولت، ایجاد می نماید.
- (۲) وجوه انکشافی پروژه صرف به منظور ارایه حمایت مالی جهت تشخیص و ترتیب پروژه مشارکت، استخدام کارشناسان و مشاورین، اجرای معاملات، ارتقای ظرفیت و مقاصدی که در طرز العمل وجوه انکشافی پروژه پیشینی گردیده است، استفاده می گردد.
- (۳) اداره مرکزی مشارکت، مسؤول مدیریت و تنظیم امور وجوه انکشافی پروژه، مطابق طرز العمل وجوه انکشافی پروژه می باشد.
- (۴) اداره مرکزی مشارکت می تواند،

د پروژی پرمختیابی وجوده

نمه خلوپنستمه ماده:

- (۱) د مالی و وزارت د مشارکت د مرکزی اداری د وراندیز پر بنست د دولت د مالی توان په پام کې نیولو سره، د پرانیستې له تاکلی بیلانس سره د پروژی د پرمختیابی وجوده په توګه خانکړي وجوده رامنځته کوي.
- (۲) د پروژی پرمختیابی وجوده یواخې د مشارکت د پروژی د تشخیص او ترتیب، د کارپوهانو او سلاکارانو د استخدام، د معاملاتو د اجراء، د ظرفیت د لورولولپاره د مالی ملاتر د وراندې کولو او د هفو مقاصدو لپاره چې د پروژی د پرمختیابی وجوده په کرناواره کې اټکل شوي دي، تر ګتې اخیستې لاندې نیول کېږي.
- (۳) د مشارکت مرکزی اداره، د پروژې د پرمختیابی وجوده له کرناوارې سره سم د پروژې د پرمختیابی وجوده د چارو د مدیریت او تنظیم مسؤوله ده.
- (۴) د مشارکت مرکزی اداره کولی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

قیمت وجهه انکشافی پروژه را به اشکال مختلف به جانب خصوصی انتقال دهد، شرایط انتقال در مطالبه پیشنهاد درج می‌شود.

(۵) اداره مرکزی مشارکت به منظور مدیریت مؤثر و تنظیم بهتر امور وجهه انکشافی پروژه، طرز العمل جداگانه را وضع می‌نماید.

وجهه حمایتی

مادهٔ پنجماهم:

(۱) وزارت مالیه به اساس پیشنهاد اداره مرکزی مشارکت وجهه حمایتی را با بیلانس افتتاحیه معین ایجاد می‌نماید.

(۲) وزارت مالیه بعد از تحلیل و ارزیابی، وجهه حمایتی را به پروژه‌های که از لحاظ اقتصادی و اجتماعی مستلزم رشد و انکشاف بوده و امکان تطبیق آن بدون حمایت مالی حکومت میسر نباشد، بعد از تصویب شورای عالی اقتصادی، پرداخت می‌نماید.

(۳) اداره مرکزی مشارکت،

شي، خصوصي لوري ته د پروژې د پرمختيابي وجهه بيه په بپلاپلو ډولونو سره ولپردوی، د لپرد شرطونه د وراندیز په مطالبه کې درجېږي.

(۵) د مشارکت مرکزی اداره د پروژې د پرمختيابي وجهه د چارو د اغېزمن مدیریت او غوره تنظیم په منظور، جلا کړنلاره وضع کوي.

ملاتریز وجهه

پنځوسمه ماده:

(۱) د مالیې وزارت د مشارکت د مرکزی ادارې د وراندیز پر بنست د پرانیستنې له تاکلي بیلانس سره ملاتریز وجهه رامنځته کوي.

(۲) د مالیې وزارت له تحلیل او ارزونې وروسته ملاتریز وجهه هفو پروژوته چې له اقتصادي او ټولنیز پلوه د ودې او پرمختياب غوبښونکې وي او د هفو تطبیق د حکومت له مالي ملاترې خخه پرته شونې نه وي، د اقتصادي عالي شوري له تصویب وروسته، ورکوي.

(۳) د مشارکت مرکزی اداره،

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مسئول مدیریت تنظیم امور
وجوه حمایتی بوده به منظور مدیریت
مؤثر و استفاده از وجوه حمایتی،
طرز العمل جداگانه را وضع
می نماید.

د ملاتپیزو وجوه د چارو د تنظیم د
مدیریت مسئوله ده او د اغزرمن
مدیریت او له ملاتپیزو وجوه خخه د
کتی اخیستنی په منظور جلاکرنلاره
وضع کوي.

حقوق جانب خصوصی

ماده پنجاه و یکم:

(۱) جانب خصوصی به منظور تأمین
منابع مالی پروژه می تواند با
اشخاصی که منابع مالی را تأمین
می نمایند، از طریق تضمین دارایی
مطابق احکام این قانون موافقه نماید.
این تضمین شامل موارد ذیل
می گردد:

۱- دارایی منقول یا غیرمنقول تحت
تملک جانب خصوصی یا سهم وی در
دارایی های پروژه.

۲- حصول اطمینان از عواید یا قروض
قابل دریافت از بابت استفاده
دارایی های پروژه و یا خدمات عرضه
شده.

(۲) هرگاه تخلف جدی جانب

د خصوصی لوری حقوق

یوپنځوسمه ماده:

(۱) خصوصی لوری د پروژې د مالي
سرچینو د تأمین په منظور کولی شي
له هفو اشخاصو سره چې مالي سرچینې
تأمینیو ددې قانون له حکمونو سره سم
د شتمنی د تضمین له لارې موافقه
وکړي. دغه تضمین لاندې موارد
رانغاری:

۱- د خصوصی لوری ترتملک لاندې
منقوله او غیر منقوله شتمنی یا د پروژې
په شتمنیو کې دهقه سهم.

۲- د پروژې له شتمنیو یا له وراندې
شوو خدمتونو خخه د کتی اخیستنی له
امله د ترلاسه کولو وړ عوایدو یا
پورونو خخه د ډاډ ترلاسه کول.

(۲) که چېږي د خصوصی لوری جدي

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

خصوصی یا حالاتی دیگری فسخ قرارداد مشارکت را توجیه نماید در این صورت اداره مربوط می‌تواند، برای اجرای امور قرارداد مشارکت جانب خصوصی دیگری را تعیین نماید.

(۳) احکام مربوط به تعیین جانب خصوصی مندرج فقره (۲) این ماده در یک توافق سه جانبی بین اداره، جانب خصوصی و قرضه دهنده‌گان مشخص می‌شود.

(۴) اداره مکلف است، از عدم مداخله در مدیریت قرارداد مشارکت عامه و خصوصی، حفظ دارایی و حق ملکیت جانب خصوصی اطمینان حاصل نماید.

تفتيش مالي و راپور

ماده پنجاه و دوم:

(۱) اداره مکلف است، شرایط مناسب برای نیازمندی‌های راپوردهی و محاسبه را در قرارداد مشارکت با رعایت قوانین کشور ستندرهای پذیرفته شده بین المللی شامل نماید.

سرغرونه یا نورحالتونه د مشارکت د قرارداد فسخه توجیه کړي، په دې صورت کې اړوندہ اداره کولی شي، د مشارکت د قرارداد د چارو د اجراء لپاره بل خصوصی لوري وتاکي.

(۳) ددي مادي په (۲) فقره کې درج د خصوصی لوري په تاکلو پوري اړوند حکمونه د ادارې، خصوصی لوري او پور ورکونکو ترمنځ په یو درې اړخیز توافق کې مشخصېږي.

(۴) اداره مکلفه ده، د عامه او خصوصی مشارکت د قرارداد په مدیریت کې د نه لاسوهني او د خصوصی لوري د شتمني او د ملکیت د حق له ساتني خخه داډ ترلاسه کړي.

مالی تفتیش او راپور

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د هپواد د قوانین او بین المللی ستندردونو په رعایتولو سره د مشارکت په قرارداد کې د راپورورکونې او محاسبې د اړتیاوو لپاره مناسب شرایط شامل کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۲) جانب خصوصی مکلف است بارعایت مواد قرارداد مشارکت راپورهای مالی را به اداره و درصورت نیاز به وزارت مالیه ارایه نماید.

فصل هفتم

شفافیت و عدالت

اشتراک بدون تبعیض در

داوطلبی

مادهٔ پنجم و سوم:

(۱) اداره مکلف است، مراحل داوطلبی مشارکت را طوری تنظیم نماید که سایر داوطلبان در آن بدون تبعیض و محدودیت اشتراک نمایند.

(۲) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که شرایط اشتراک در مراحل داوطلبی برای تمام داوطلبان یکسان بوده و در داوطلبی تبعیض صورت نگرفته است.

(۳) اداره مکلف است، اطمینان حاصل نماید که سند ارزیابی قلی اهلیست،

(۲) خصوصی لوری مکلف دی د مشارکت د قرارداد د موادو په رعایتولو سره مالی راپورونه ادارې ته او د اړتیا په صورت کې د مالې وزارت ته وړاندې کړي.

اوم فصل

رونټیا او عدالت

په داوطلبی کې له تبعیض پرته

ګډون

دری پنځوسمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د مشارکت د داوطلبی په اړونه په داسې ډول تنظیم کړي چې تول داوطلبان په هفوکې له تبعیض او محدودیت پرته ګډون وکړي.

(۲) اداره مکلفه ده، ډاډ ترلاسه کړي چې د داوطلبی په په اړونه کې د ګډون شرایط تولو داوطلبانو ته یوشان دي او په داوطلبی کې تبعیض صورت ندي موندلی.

(۳) اداره مکلفه ده، ډاډ ترلاسه کړي چې د اهلیت د مخکینې ارزونې سند، د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مطالبه پیشنهادات و سایر اسناد مربوط طوری ترتیب گردیده است که در آن عباراتی موجود نباشد که باعث مفاد غیر قانونی یا ضرر داوطلب گردد.

(۴) اداره مکلف است، معلومات را در مورد پروژه مشارکت به جوانب ذیدخل در تمام مراحل پروژه مشارکت فراهم نماید.

فساد اداری

مادهٔ پنجماه و چهارم:

(۱) اشخاص ذیربط در پروژه، مسؤولین ادارات دولتی، خریداران، داوطلبان، عرضه کنندگان، قراردادی‌های اصلی و فرعی آنها، نمایندگان و مشاورین در امور طی مراحل داوطلبی پروژه و تطبیق قرارداد مشارکت مکلف اند از هر نوع اعمالی که فساد اداری را بیارمی آورد امتناع ورزند.

(۲) داوطلب نمی‌تواند، طور مستقیم یا غیر مستقیم و یا از طریق شخص

وراندیزونو مطالبه او نور اپوند سندونه په داسې ډول ترتیب شوي دي چې په هفو کې هغه عبارتونه شتون ولري چې دداوطلب د غیر قانوني ګتې یا ضرر لامل شي.

(۴) اداره مکلفه ده، د مشارکت د پروژې په ټولو پراونوکې ذیدخلو لورو ته د مشارکت د پروژې په هکله معلومات چمتو ګړي.

اداري فساد

څلور پنځوسمه ماده:

(۱) په پروژه کې اپوند اشخاص، دولتي ادارو مسؤولين، پېړدونکي، داوطلبان، عرضه کونکي، د هفوی اصلی او فرعی قرارداديان، د پروژې د داوطلبی د پراونو د تپرولو او د مشارکت د قرارداد د تطبیق په چارو کې استازی او سلاکاران مکلف دي له هرجول هفو اعمالو خخه چې اداري فساد منځته راوري ډډه وکړي.

(۲) داوطلب نشي کولی، په مستقیم یا غیر مستقیم ډول او یا درېبیم شخص له

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

ثالث، بالای یکی از مسؤولین دولتی یا نماینده اداره در ارتباط به مراحل داوطلبی اعمال نفوذ کند.

(۳) هرگاه جانب خصوصی یا اداره احکام این قانون را نقض نماید به نحوی که شفافیت مراحل داوطلبی مختل شود، داوطلبی را در هر مرحله بی که باشد فسخ و متخلفين به مراجع عدلی و قضایی معرفی می گردند.

حفظ منافع عامه و محرومیت

ماده پنجاه و پنجم:

(۱) اداره مربوط مکلف است، از آغاز مرحله داوطلبی الی تطبیق پروژه منافع عامه را حفاظت نماید.

(۲) اداره و کارکنان آن مکلف اند، اسناد مربوط به پروژه شامل طرح پروژه، سند ارزیابی قبلی اهلیت، آفر و سایر اسنادی که مطابق طرز العمل ایجاب محرومیت را می نماید، با رعایت اصل محرومیت نگهداری نمایند. موارد ذیل از این حکم مستثنی

لاری د داوطلبی د پراوونو په اپوند له دولتی مسؤولینو خخه پریوه یا د اداری پراستازی د نفوذ اعمال و کړي.

(۳) که چېرې خصوصی لوری یا اداره ددې قانون حکمونه په داسې ډول نقض کړي چې د داوطلبی د پراوونو روښیا مختل شي، داوطلبی په هر پراو کې چې وي فسخ کېږي او سرغروونکی عدلی او قضایی مراجعته معرفی کېږي.

د عامه ګټو او محرومیت ساتنه

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) اپوندله اداره مکلفه ده، د داوطلبی د پراو له پیل خخه د پروژې تر تطبیق پورې د عامه ګټو ساتنه وکړي.

(۲) اداره او کارکوونکی ې مکلف دي، د پروژې د طرحې، د اهلیت د مخکینې ارزونې دسند، آفر او نورو هغه سندونو په شمول چې له کړنلارې سره سم د محرومیت غوبښته کوي، په پروژه پورې اپوند سندونه د محرومیت د اصل په رعایتلوا سره وساتي. لاندې موارد له

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

است:

- ۱- قانون در مورد عدم محرومیت آن حکم نموده باشد.
- ۲- از طرف ادارات بررسی کنده، مطابق احکام قانون در خواست شده باشد.
- ۳- مشاورین و کارکنان غرض پیشبرد مراحل داوطلبی به آن ضرورت داشته باشند.
- ۴- اداره که در مراحل داوطلبی دخیل باشد.

حفظ حقوق ارایه کننده طرح

جانب خصوصی

مادةً پنجاه و ششم:

- (۱) اداره مربوط مكلف است، محرومیت تجاری و حقوق انحصاری معلومات مندرج طرح جانب خصوصی را طور محروم حفظ نماید.
- (۲) اداره نمی‌تواند، از معلومات مندرج طرح جانب خصوصی، خود یا به نمایندگی از ارایه کننده طرح جانب خصوصی

دې حکم خخه مستثنی دي:

- ۱- د هغه د نه محرومیت په اړه قانون حکم کړي وي.
- ۲- د قانون له حکمونو سره سـم د بررسی کونکو ادارو له لوري، غوبنتل شوي وي.
- ۳- د داوطلبی د پراوونو د پرمخ بیولو په غرض هفو ته سلاکاران او کارکونکی ارتیا ولري.
- ۴- هغه اداره چې د داوطلبی په پراوونوکې دخیله وي.

د خصوصي لوري د طرحې د

وراندي کونکي د حقوقو ساتنه

شپږ پنځوسمه ماده:

- (۱) اړوندده اداره مکلفه ده، د خصوصي لوري په طرحه کې د درج شوو معلوماتو سوداګریز محرومیت او انحصاری حقوق په محروم دول وساتي.
- (۲) اداره نشي کولي، د خصوصي لوري په طرحه کې له درج شوو معلوماتو خخه په خپله یا د خصوصي لوري د طرحې د وراندي کونکي په

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

بدون اخذ اجازه کتبی وی استفاده نماید.

(۳) هرگاه پروژه پیشنهادی جانب خصوصی رد شود، اداره مربوط مکلف است، اصل و کاپی اسناد را که از طرف ارایه کننده طرح جانب خصوصی ارایه گردیده، دوباره به وی مسترد نماید.

تضاد منافع

مادة پنجاه و هفتم:

(۱) هرگاه داوطلب یا کارکن اداره و یا شخص ذیصلاح مطابق احکام قانون در مراحل داوطلبی تضاد منافع داشته باشد، مکلف اند آنرا به اداره مربوط اطلاع دهند.

(۲) اشخاص ذیل نمی توانند در داوطلبی اشتراک نمایند:
۱- اصول، فروع، زوج،
زوجه و اقارب الی درجه دوم
کارکن یا آمر اعطاء دخیل در
پروژه.

استازیتوب دهقه د لیکلی اجازی له اخیستلو پرته کجه و اخلي.

(۳) که چېري د خصوصي لوري ورانديز شوي پروژه رد شي، ارونده اداره مکلفه ده، د هقه اسنادو اصل او کاپي چې د خصوصي لوري د طرحي د وراندي کونکي له لوري وراندي شوي دي، بيا هقه ته مسترد کړي.

د ګټو تضاد

اووه پنځوسمه ماده:

(۱) که چېري داوطلب یا د ادارې کارکونکي او یا واکمن شخص د قانون له حکمونو سره سم د داوطلبې په پراونوکې د ګټو تضاد ولري، مکلف دي اروندي ادارې ته د هقه خبر ورکري.

(۲) لاندي اشخاص نشي کولي په داوطلبې کې ګډون وکړي:
۱- د کارکونکي یا په پروژه کې دخیل د اعطاء آمراصول، فروع، زوج، زوجه او تردوه يمي درجې پوري اقارب.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۲- شخصی که به نمایندگی از اداره در مراحل داوطلبی مرتبط به قرارداد دخیل باشد.

۳- در صورتی که تضاد منافع را به اداره اطلاع داده، ولی بعداً تثبیت گردد که رضایت اداره برآورده نشده است.

(۳) داوطلبی که اشخاص مندرج فقره های (۱و۲) این ماده را در مدت سه ماه قبل استخدام کرده یا به شکل دیگری این اشخاص در امور مسلکی با داوطلب همکاری داشته باشند.

۲- هفه شخص چې د ادارې په استازیتوب په قرارداد پوري د اړوند داوطلبی په پړاوونو کې دخیل وي.

۳- په هفه صورت کې چې د ګټو له تضاد خخه بې ادارې ته خبر ورکړي وي، خو وروسته تثبیت شي چې د ادارې رضایت لاسته ندی راغلی.

(۳) هفه داوطلب چې ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوي اشخاص بې دریو میاشتو مخکې موده کې استخدام کړي وي یا په بل شکل دغه اشخاص په مسلکی چارو کې له داوطلب سره همکاري ولري.

محرومیت

ماده پنځاه و هشتم:

هر ګاه داوطلب یا جانب خصوصی در حالات ذیل مرتكب شناخته شد حسب احوال برای مدتی که از سه سال کمتر و از هفت سال بیشتر نباشد از اشتراک در پروسه داوطلبی محروم می گردد:

۱- در صورتی که ثابت گردد که

محرومیت

اته پنځوسمه ماده:

که چېرې داوطلب یا خصوصی لوری په لاندې حالاتو کې مرتكب و پیژندل شي له احوالو سره سم د هغې مودې لپاره چې له دریو کلونو خخه کمه او اوو کلونو خخه زیاته نه وي د داوطلبی په پروسه کې له ګلهون خخه محرومېږي:

۱- په هفه صورت کې چې ثابت شي

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

داوطلب طور مستقیم یا غیر مستقیم بالاثر فساد اداری، اجبار، تبانی و تزویر در مراحل رقابت، برتر تشخیص گردیده باشد، آفر وی رد می‌گردد.

۲- در صورتی که داوطلب، طور مستقیم یا غیر مستقیم و یا از طریق شخص ثالث، بالای یکی از مسؤولین دولتی یا نماینده اداره در ارتباط به مراحل داوطلبی اعمال نفوذ کند.

۳- در صورتیکه احکام این قانون از طرف داوطلب و مسؤولین ادارات دولتی نقض شود به نحویکه شفافیت مراحل داوطلبی را از بین ببرد.

۴- داوطلب از پیشبرد پروژه اباء ورزد.

۵- جانب خصوصی عواید پروژه را خلاف قرارداد عقد شده نشان دهد یا کتمان نماید.

۶- جانب خصوصی از پروژه سوء استفاده نماید یا در رابطه به پروژه

چی داوطلب په مستقیم یا غیر مستقیم ډول د سیالی په پراوونو کې د اداری فساد، اجبار، تبانی او تزویر له امله غوره تشخیص شوی وي، د هفه آفر ردېبوي.

۲- په هفه صورت کې چې داوطلب په مستقیم یا غیر مستقیم ډول او یا د درېیم شخص له لارې، له دولتی مسؤولینو خخه پر یوه یا د ادارې په استازی د داوطلبی د پراوونو په اړوند د نفوذ اعمال وکړي.

۳- په هفه صورت کې چې ددې قانون حکمونه د داوطلب او د دولتی ادارو د مسؤولینو له لوري په داسې ډول نقض شي چې د داوطلبی د پراوونو روټیا له منځه یوسی.

۴- داوطلب د پروژې له پرمخ بیولو خخه ډډه وکړي.

۵- خصوصی لوری د پروژې عواید د عقد شوی قرارداد خلاف بسکاره یا پتې کړي.

۶- خصوصی لوری له پروژې خخه ناوره ګټه واخلي یا د پروژې په اړوند د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- اعمال خلاف قانون را انجام دهد.
- ۷- داوطلب از تضمین اجرای کار اباء ورزد.
- ۸- جانب خصوصی پروژه را بالای شخص ثالث به فروش برساند.
- ۹- عدم تداوم توان مالی داوطلب.
- ۱۰- عدم تطابق آفر داوطلب با مطالبه پیشنهاد.
- قانون خلاف کونی ترسوه کری.
- ۷- داوطلب د کار د اجراء له تضمین خخه دده وکری.
- ۸- خصوصی لوری پروژه په درېیم شخص باندې ولپوري.
- ۹- د داوطلب د مالي توان نه دوام.
- ۱۰- د وړاندیز له مطالې سره د آفر نه سمون.

فصل هشتم

احکام نهائی

ا تم فصل

وروستي حکمونه

انتقالی حکمونه

نهه پنځوسمه ماده:

(۱) ددې قانون حکمونه د هغې پروژې د داوطلبې پرپراوونو يا د قرارداد پر ورکړې چې په (۱۲۲۸) ګنه رسمي جریده کې خپور شوی د عامه او خصوصی مشارکت د قانون له انفاذ خخه دمخته صورت موندلې، د تطبيق وړ نه دي، پدې شرط چې د داوطلبې پرپراونه او د اهلیت د ارزونې خبرتیا مخکې خپره شوې وي.

(۲) هغه پروژې چې په ۱۲۲۸ ګنه

احکام انتقالی

ماده پنجاه و نهم:

(۱) احکام این قانون بالای مراحل داوطلبی یا اعطای قرارداد پروژه که قبل از انفاذ قانون مشارکت عامه و خصوصی منتشره جریده رسمي شماره (۱۲۲۸) صورت گرفته، قابل تطبیق نمی باشد، مشروط بر اینکه مراحل داوطلبی و اطلاعیه ارزیابی اهلیت از قبل به نشر رسیده باشد.

(۲) پروژه های که مطابق قانون

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مشارکت عامه و خصوصی منتشره
جريده رسمی شماره (۱۲۲۸) در
جريان طی مراحل باشد، طی مراحل
بعدی آن مطابق احکام این قانون تنظیم
می گردد.

(۳) پروژه های که قبل از انفاذ قانون
مشارکت عامه و خصوصی
منتشره جريده رسمی شماره (۱۲۲۸)
تحت ناظارت کمیته بین الوزارتی که
بدین منظور توسط کابینه
جمهوری اسلامی افغانستان ایجاد
گردیده است و در حالت طی
مراحل قرارداد، کمیته مذکور
صلاحیت اعطای قرارداد، تأیید،
منظوری و رد آن را، دارا
می باشد.

(۴) به استثنای حکم مندرج
فقرهای (۱و۳) این ماده، پروژه های
که از طریق ادارات مربوط در
حالت طی مراحل قرار دارند، ادارات
مکلف اند، مراحل بعدی آن ها را
مطابق احکام این قانون انجام
دهند.

رسمی جريده کی خپور شوی د عامه او
خصوصی مشارکت له قانون سره سم د
پراونو د تبرولو په جريان کې وي، د
راتلونکو پراونونتبرول بې ددې قانون
له حکمونو سره سم تنظیمپوي.

(۳) هغه پروژې چې په ۱۲۲۸ گنه
رسمی جريده کی خپور شوی د عامه او
خصوصی مشارکت د قانون له نافذېدو
څخه د مخه د هغه بین الوزارتی کمپې
چې په همدي منظور د افغانستان د
اسلامي جمهوریت د کابینې په واسطه
رامنځته شوې ده تر خارنې لاندې وي
او د پراونو د تبرولو په حالت کې
وي، نومورې کمپې د قرارداد د
ورکړې، د هغه تأیید، منظوري او رد
واک لري.

(۴) ددې مادې په (۱ او ۳) فروکې
درج شوی حکم په استثناء، هغه
پروژې چې د اروندو ادارو له لاري له
پراونو څخه د تبرولو په حالت کې
وي، ادارې مکلفې دي، د هغو
راتلونکي پراونه ددې قانون له
حکمونو سره سم ترسره کړي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

تفویض صلاحیت

مادهٔ شصتم:

(۱) کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان، شورای عالی اقتصادی، وزیر مالیه و ادارهٔ مربوط می‌توانند، وظایف، صلاحیت‌ها و مسؤولیت‌های مندرج این قانون را به استثنای تطبیق پروژهٔ تفویض نمایند، مشروط براینکه:
۱ - مرتبط به ساحهٔ وظایف وی بوده و شخصی که به او تفویض صلاحیت شده آن را انجام دهد.
۲ - طور کتبی باشد.

(۲) شخص تفویض کنندهٔ صلاحیت می‌تواند، صلاحیت‌های تفویض شده را طور کتبی فسخ نماید.

وضع مقرره‌ها و طرز‌العمل‌ها

مادهٔ شصت و یکم:

وزارت مالیه می‌تواند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون، مقرره‌ها را پیشنهاد و طرز‌العمل‌ها را وضع نماید.

د واک تفویض

شپېتمه ماده:

(۱) د افغانستان د اسلامي جمهوریت کابینه، اقتصادي عالي شوري، د ماليې وزير او ارونده اداره کولی شي، په دې قانون کې درج شوي دندې، واکونه او مسؤوليتونه د پروژې د تطبیق په استثنی تفویض کړي، پدې شرط چې:
۱ - د هغه د دندو په ساحه پوري اړوند وي او هغه شخص چې ورته د واک تفویض شوي هغه ترسره کړي.
۲ - په لیکلې بنه وي.

(۲) د واک تفویضونکی شخص کولی شي، تفویض شوي واکونه په لیکلې بنه فسخ کړي.

د مقرر او کړنلارو وضع

يو شپېتمه ماده:

دماليې وزارت کولاي شي، ددي قانون د حکمونو دنبه تطبیق په منظور، مقرری وړاندیز او کړنلاري وضع کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

ارجحیت

مادهٔ شصت و دوم:
هرگاه احکام این قانون با سایر قوانین
در مغایرت قرار گیرد احکام این قانون
مرجع پنداشته می‌شود.

تاریخ انفاذ

مادهٔ شصت و سوم:
این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در
جریده رسمی نشر می‌گردد و با انفاذ
قانون مشارکت عامه و خصوصی
منتشره جریده رسمی ۱۴۲۸ سال
۱۳۹۵ لغو می‌گردد.

ارجحیت

دوه شپیتمه ماده:
که چېرې ددې قانون حکمونه له نورو
قوانینو سره په مغایرت کې راشی ددې
قانون حکمونه مرچع ګټل کېږي.

د نافذېدو نېټه

دری شپیتمه ماده:
دغه قانون د توشیح له نېټې خخه نافذ او
په رسمی جریده کې خپرېږي او د
۱۳۹۵ کال په ۱۴۸۸ ګنه رسمی
جریده کې خپور شوی د عامه او
خصوصی مشارکت قانون لغو کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فرمان	د دولتي شرکتونو د قانون د توشیج
رئيس جمهوري اسلامي افغانستان	په هکله د افغانستان اسلامي
در مورد توشیح قانون شركت های	جمهوريت د رئيس
دولتي	فرمان
شماره: (۳۲۲)	کنه: (۳۲۲)
تاریخ: ۱۳۹۷/۶/۱۴	نېټه: ۱۳۹۷/۶/۱۴
مادة اول:	لومړۍ ماده:
به تأسی از حکم جزء ۱۶ مادة (۶۴) و با رعایت مادة هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، طرح قانون شركت های دولتي را که به اساس مصوبه شماره (۱۰) مورخ ۱۳۹۷/۶/۱۴ کابینه جمهوري اسلامي افغانستان به داخل (۷) فصل و (۵۱) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.	د افغانستان د اساسی قانون د خلورشپتمنې مادي د ۱۶ جزء د حکم له مخې او د نهه او یا یمې مادي په رعایتو لو سره، د دولتي شرکتونو د قانون طرحه چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د کابینې د ۱۳۹۷/۶/۱۴ نېټې د (۱۰) کنه مصوبې پربنسته، د (۷) فصلونو او (۵۱) مادو په دنه کې تصویب شوي ده، توشیح ګوم.
مادة دوم:	دوه یمه ماده:
وزیر عدليه و وزیر دولت در امور پارلماني مؤظف اند، اين فرمان و قانون شركت های دولتي را در خلال مدت (۳۰) روز از تاريخ انعقاد نخستین جلسه شوراي ملي به آن	د عدلې وزير او په پارلماني چارو کې د دولت وزير موظف دي، دغه فرمان او د دولتي شرکتونو قانون د ملي شوري د لومړۍ غونډې د جورپیدو له نېټې خخه د (۳۰) ورځو په

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

شورا تقديم نمایند.

ترخ کې هېڅي شوري ته وړاندې کړي.

مادة سوم:

درېیمه ماده:

این فرمان از تاريخ توشیح نافذ
و همراه با مصوبه ګابینه جمهوری
اسلامی افغانستان و متن قانون
مذکور در جريدة رسمي نشر
گردد.

دغه فرمان د توشیح له نېټې خخه نافذ
او د افغانستان اسلامي جمهوریت د
کابینې له مصوبې او د یادشوي قانون له
متن سره یوځای دې، په رسمي جريده
کې خپور شي.

محمد اشرف غني

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئيس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

تصویبه	د دولتي شرکتونو د قانون د طرحي
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان	په هکله د افغانستان اسلامي
در مورد طرح قانون شرکت های	جمهوریت د کابینې
دولتی	تصویبه
شماره: (۱۰)	کنه: (۱۰)
تاریخ: ۱۳۹۷/۶/۱۴	نېټه: ۱۳۹۷/۶/۱۴
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به تأسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، در جلسه مؤرخ ۱۳۹۷/۶/۱۴ خویش طرح قانون شرکت های دولتی را به داخل (۷) فصل و (۵۱) ماده به حیث فرمان تقنینی تصویب نمود.	د افغانستان اسلامي جمهوریت کابینې د افغانستان د اساسی قانون د نهه اویايمې مادي د حکم له مخې، د ۱۳۹۷/۶ نېټې خپله غونډه کې د دولتي شرکتونو د قانون طرحة د (۷) فصلونو او (۵۱) مادو په دنه کې د تقنیني فرمان په توګه تصویب کړه.
محمد اشرف غني	محمد اشرف غني
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامي جمهوریت رئيس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

فهرست مندرجات قانون شرکت های دولتی فصل اول احکام عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۸۱.....	مبنی.....	ماده اول:
۸۱.....	اهداف.....	ماده دوم:
۸۳.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۸۷.....	ساحة تطبيق.....	ماده چهارم:
فصل دوم		
تأسیس، مالکیت و انحلال شرکت های دولتی		
۸۹.....	طرز تأسیس شرکت های دولتی.....	ماده پنجم:
۹۱.....	اساسنامه شرکت های دولتی.....	ماده ششم:
۹۲.....	عنوان (نام) شرکت دولتی.....	ماده هفتم:
۹۳.....	نشکیل مجدد، انحلال تصفیه شرکت های دولتی.....	ماده هشتم:
فصل سوم		
ترتیبات نهادی		
۹۷.....	اعمال حقوق مالکیت.....	ماده نهم:
۹۸.....	وظایف و صلاحیت های هیئت نظارت شرکت های دولتی.....	ماده دهم:
۱۰۹.....	سکرتریت هیئت نظارت شرکت های دولتی.....	ماده یازدهم:
۱۰۹.....	نظارت بر خطرات مالی (Fiscal Risk) شرکت های دولتی.....	ماده دوازدهم:
.....	موضوعات منوط به تصویب کابینه	ماده سیزدهم:
۱۱۵.....	جمهوری اسلامی افغانستان.....	

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

۱۱۶.....	ماده چهاردهم:
ترکیب هیئت نظارت شرکت های دولتی.....	ماده پانزدهم:
وظایف و صلاحیت های رئیس هیئت نظارت	ماده شانزدهم:
شرکت های دولتی.....	ماده هفدهم:
وظایف و صلاحیت های رئیس اجرایی هیئت نظارت.....	
شرکت های دولتی.....	

فصل چهارم

اداره شرکت

تشکیل شرکت دولتی.....	ماده هجدهم:
وظایف و صلاحیت های مجمع عمومی سهامداران.....	ماده نزدهم:
طرز تدویر جلسات مجمع عمومی.....	ماده بیستم:
وظایف و صلاحیت های هیئت مدیره.....	ماده بیست و یکم:
انتخاب هیئت مدیره و جلسات آن.....	ماده بیست و دوم:
شرایط عضویت در هیئت مدیره شرکت دولتی.....	ماده بیست و سوم:
جلسات هیئت مدیره.....	ماده بیست و چهارم:
وظایف و صلاحیت های کمیته اجرایی.....	ماده بیست و پنجم:
احکام قابل تطبیق بر کمیته اجرایی.....	ماده بیست و ششم:
ایجاد کمیته ها.....	ماده بیست و هفتم:
کمیته بررسی (تفتيش).....	ماده بیست و هشتم:
مسئولیت های امين.....	ماده بیست و نهم:
تضاد منافع.....	ماده سی ام:
گزارش سالانه.....	ماده سی و یکم:
نگهداری اسناد و افشای آن.....	ماده سی و دوم:

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فصل پنجم امور مالی

۱۷۳.....	سال مالی.....	ماده سی و سوم:
۱۷۴.....	تهیه صورت حساب مالی.....	ماده سی و چهارم:
۱۷۴.....	نگهداری سوابق مالی.....	ماده سی و پنجم:
۱۷۵.....	بررسی (تفتیش) حسابات.....	ماده سی و ششم:
۱۷۷.....	اداره عالی بورسی (تفتیش).....	ماده سی و هفتم:
۱۷۸.....	سهام سرمایه.....	ماده سی و هشتم:
۱۷۹.....	مفاد سرمایه.....	ماده سی و نهم:

فصل ششم منابع بشری

.....	وظایف کمیسیون مستقل اصلاحات اداری.....	ماده چهل:
۱۸۰	و خدمات ملکی.....	ماده چهل و یکم:
۱۸۳.....	کارکنان شرکت های دولتی.....	ماده چهل و دوم:
.....	قواعد مربوط به کارکنان تصدی ها یا واحد بودجوی.....	
۱۸۴.....	در صورت تغییر شخصیت به شرکت دولتی.....	

فصل هفتم احکام نهایی

۱۸۶.....	مالیات....	ماده چهل و سوم:
۱۸۶.....	تدارکات دولتی و مشارکت عامه و خصوصی....	ماده چهل و چهارم:
۱۸۶.....	تعديل اساسنامه....	ماده چهل و پنجم:
۱۸۷.....	افزایش سهم سکتور خصوصی در شرکت دولتی....	ماده چهل و ششم:
۱۸۸.....	استخدام متخصصین بین المللی....	ماده چهل و هفتم:

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۸۸.....	اسناد معتبر شرکت.....	ماده چهل و هشتم:
۱۸۸.....	عدم افشاء اسرار شرکت.....	ماده چهل و نهم:
۱۸۹.....	احکام انتقالی.....	ماده پنجماهم:
۱۹۱.....	انفاذ.....	ماده پنجها و یکم:

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

قانون شرکت‌های دولتی فصل اول احكام عمومي

د دولتي شرکتونو قانون لومړۍ فصل عمومي حکمونه

<u>مبني</u>	<u>مبني</u>
<u>ماده اول:</u>	<u>لومړۍ ماده:</u>
این قانون در روشنی احکام مواد دهم، یازدهم، سیزدهم و چهاردهم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.	دغه قانون د افغانستان د اساسی قانون د لسمې، یوولسمې، دیارلسمې او خوارلسمې مادې د حکمونو په ریا کې، وضع شوي دي.
<u>اهداف</u>	<u>موخي</u>
<u>ماده دوم:</u>	<u>دوه یمه ماده:</u>
اهداف اين قانون عبارت اند از: ۱- تنظيم امور مربوط به طرز تأسیس و انحلال شرکت‌های دولتی. ۲- تشویق شرکت‌های دولتی به فعالیت به حیث نهادهای تجارتی به سطحی که مبتنی بر اصول مؤثّرت، سود آوری و رقابت باشد. ۳- واضح نمودن وظایف مالکیت نهادهای دولتی که مکلف به نظارت از	ددې قانون موخي عبارت دي له: ۱- د دولتي شرکتونو د تأسیس او انحلال په ډول پوري د اړوندو چارو تنظیمول. ۲- د سوداګریزو بنستونو په توګه فعالیت ته د دولتي شرکتونو هڅول په هفه سطحه چې د اغېزمنټوب، سودآوری او سیالی پر اصولو بنا وي. ۳- د هفو دولتي بنستونو د مالکیت د دندو واضح کول چې له دولتی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- شرکت‌های دولتی هستند.
- ۴- حصول اطمینان از اداره شرکت‌های دولتی به صورت شفاف، مسؤول و پاسخگو.
- ۵- حصول اطمینان از بررسی (تفتيش)، نظارت و ارزیابی فعالیت‌های مالی و حسابی شرکت‌های دولتی.
- ۶- حصول اطمینان از مؤثربودی شرکت‌های دولتی در مدیریت خدمات عمده و ارایه آنها.
- ۷- رشد پایداری مالی و حصول اطمینان از مدیریت مؤثر خطرات مالی مرتبط با شرکت‌های دولتی.
- ۸- همکاری با اهداف وسیع ملی به منظور رشد اقتصادی، توسعه اجتماعی و ایجاد شغل.
- ۹- ایجاد محیط مناسب برای جذب سرمایه‌گذاری در افغانستان.
- شرکتونو خخه په خارنې مکلف دي.
- ۴- په رونه، مسؤول او خواب ويونکي دول د دولتی شرکتونو له ادارې خخه د ډاډ ترلاسه کول.
- ۵- د دولتی شرکتونو د مالي او حسابي فعالیتونو له بررسی(پلتې)، خارنې او ارزونې خخه د ډاډ ترلاسه کول.
- ۶- د عامه خدمتونو په مدیریت او د هغو په وړاندې کولوکې د دولتی شرکتونو له اغېزمتوب خخه د ډاډ ترلاسه کول.
- ۷- د مالي پایداری وده او له دولتی شرکتونو سره د اړوندو مالي خطرونو له اغېزمندی مدیریت خخه د ډاډ ترلاسه کول.
- ۸- د اقتصادي ودي، تولنيزې پراختیا او د شغل د رامنځته کولو په منظور، له ملې پراخو موخو سره همکاري.
- ۹- په افغانستان کې د پانګونې د جذب لپاره د مناسب چاپېږیال رامنځته کول.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می‌نماید:

۱- شرکت دولتی: شرکتی که دارای شخصیت جداگانه از مالکان سهام آن است و مطابق احکام این قانون تأسیس، دارای سرمایه مشخص و منقسم به سهام بوده، مسؤولیت هر سهامدار محدود به اندازه سهم وی می‌باشد و مالکیت حداقل بیست و پنج (۲۵) درصد سهام صادر شده در آن مربوط به یکی از ادارات دولتی به شمول ادارات محلی باشد یا زمانیکه ادارات دولتی به شمول ادارات دولتی محلی بدون درنظرداشت سهم آنها در سرمایه شرکت، بالای شرکت کنترول داشته باشند.

۲- هیئت نظارت شرکت‌های دولتی: اشخاصی اند که مطابق احکام این قانون غرض مشوره دهی، نظارت و

اصطلاحگانی

درپیمۀ ماده:

پدی قانون کې راتلونکې اصطلاحگانی لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱- دولتی شرکت: هغه شرکت چې د ونلو له مالکانو خخه د جلا شخصیت لرونکی دی او ددې قانون له حکمونو سره سم، تأسیس وي، د مشخصې پانگې لرونکی او په ونلو تقسیم شوي وي، د هر ونله وال مسؤولیت د هغه د ونلو په اندازه محدود دی او مالکیت په هغه کې د صادر و شو ونلو لې تر لبې پنځه ويست (۲۵) په سلوکې د سیمه ییزو ادارو په ګډون له دولتی ادارو خخه په یوې پورې اړوند دی یا کله چې دولتی ادارې د سیمه ییزو دولتی ادارو په ګډون د شرکت په پانګه کې د هغوي ونلو ته په نه کتو سره، پر شرکت باندې کنترول ولري.
۲- د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی: هغه اشخاص دی چې ددې قانون له حکمونو سره سم، د مشورې ورکونې،

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- هماهنگی امور مربوط به شرکت‌های دولتی توظیف می‌گردد.
- ۳- اساسنامه: مجموع قواعد حقوقی و الزام آور است که به منظور تنظیم امور مربوط به شرکت‌های دولتی مطابق احکام این قانون طی مراحل گردیده باشد.
- ۴- سهم: واحد مقیاسی است که سرمایه شرکت دولتی به آن منقسم می‌گردد.
- ۵- سهام سرمایه: ارزش مجموعی اسمی کلیه سهام صادر شده می‌باشد.
- ۶- سهام صادرشده: سهامی است که از جانب شرکت دولتی به سهامداران صادر گردیده باشد.
- ۷- مفاد سهم: بخشی از عواید شرکت دولتی است که مطابق حقوق تعیین شده، برای هر سهامدار توزیع می‌گردد.
- ۸- سهامدار: شخص حقیقی یا حکمی است که مالک یک یا بیشتر از یک خارنی او دولتی شرکتونو ته د اړوندو چارو د همغږي په غرض توظیف کېږي.
- ۳- اساسنامه: د حقوقی او الزام را اړونکو قواعدو مجموعه ده چې په دولتی شرکتونو پوري د اړوندو چارو د تنظیم په منظور ددي قانون له حکمونو سره سم، له پراوونو خخه تېره شوې وي.
- ۴- ونډه: هفه مقیاسی واحد دی چې د دولتی شرکت ونډه په هفې تقسیمېږي.
- ۵- د پانګې ونډې: د صادر و شو تو لو ونډو داسمی مجموعی ارزبست دی.
- ۶- صادرې شوې ونډې: هفه ونډې دی چې ونډه والو ته د دولتی شرکت له لوري صادرې شوې وي.
- ۷- د ونډې ګټه: د دولتی شرکت له عوایدو خخه یوه برخه ده چې له تاکله شو حقوقو سره سم، د هر ونډه وال لپاره و پشنل کېږي.
- ۸- ونډه وال: هفه حقوقی یا حکمی شخص دی چې د یوې یا له یوې خخه

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

سهم باشد.

۹- کارکنان اداری: اشخاصی اند که در بخش‌های اداری، مالی و تدارکاتی شرکت‌های دولتی از جانب شرکت‌های دولتی در همکاری با کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی مطابق احکام این قانون استخدام می‌گردند، به شمول مسؤول بخش تدارکات، مسؤول بخش بررسی (تفییش) داخلی و منشی (سکرتر) شرکت. اعضای هیئت مدیره و مسئولین شرکت‌های دولتی از این حکم مستثنی اند.

۱۰- هیئت مدیره: گروهی از اشخاص حقیقی اند که بعنوان اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی تعیین می‌گردند.

۱۱- اعضای هیئت مدیره: اشخاص حقیقی که به عنوان اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی به شمول اعضای اجرایی و اعضای غیر اجرایی و مستقل تعیین می‌گردند.

د زیاتی و نلپی مالک وي.

۹- اداری کارکونکی: هفه اشخاص دي چې ددي قانون له حکمونو سره سه د اداري اصلاحات او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپسیون په همکاري د دولتي شرکتونو له لوري د دولتي شرکتونو په اداري، مالي او تدارکاتي خانګو کې استخدامېږي، د شرکت د تدارکاتو د خانګې د مسؤول، د کورنۍ بررسې(پلتې) د خانګې د مسؤول او د منشي(سکرتر) په ګلوبون. د دولتي شرکتونو د مدیره پلاوي غري او مسئولين له دي حکم خخه مستثنی دي.

۱۰- مدیره پلاوي: له حقیقی اشخاصو خخه هفه ډله ده چې د دولتي شرکت د مدیره پلاوي د غرو په توګه تاکل کېږي.

۱۱- د مدیره پلاوي غري: هفه حقیقی اشخاص چې د اجرایي غرو او غير اجرایي او خپلواکو غرو په ګلوبون د دولتي شرکت د مدیره پلاوي د غرو په توګه تاکل کېږي.

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۱۲- کمیته اجرایی: اشخاص حقیقی
اند که به عنوان کمیته اجرایی شرکت
تعیین می‌گردند.
- ۱۳- مجمع عمومی: مجمع سهامداران
شرکت دولتی است که مطابق احکام
این قانون دایر می‌گردد.
- ۱۴- مسؤولین: رئیس اجرایی
(President)، رئیس عمومی (CEO)،
معاون، رئیس مالی (CFO)، مدیر
عمومی، مدیر مالی، منشی شرکت و
سایر کارکنان ارشد اجرایی که در
شرکت دولتی استخدام می‌گردند.
اصطلاح مسؤولین می‌تواند
به صورت خاص در اساسنامه تعریف
گردد.
- ۱۵- شرکت محدودالمسئولیت:
شرکت محدودالمسئولیتی که در
قانون شرکت‌های محدودالمسئولیت
تعریف گردیده است.
- ۱۶- اساسنامه نمونی: سندی است
که از جانب هیئت نظارت
شرکت‌های دولتی تهیه و
به عنوان سند معیاری در تدوین
- ۱۲- اجرایی کمپتی: هفه حقیقی
اشخاص دی چې د شرکت د اجرایی
کمپتی په توګه تاکل کېږي.
- ۱۳- عمومی مجمع: د دولتی شرکت
د ونډه والو مجمع ده چې ددې قانون
له حکمونو سره سم، دایرېږي.
- ۱۴- مسؤولین: اجرایی رئیس
(President)، عمومی رئیس (CEO)
مرستیال، مالی رئیس (CFO)، عمومی
مدیر، مالی مدیر، د شرکت منشی او
نور هفه اجرایی ستر کارکونکی چې
په دولتی شرکت کې استخداړېږي. د
مسئولینو اصطلاح کولی شي په
خانکړی صورت په اساسنامه کې
تعریف شي.
- ۱۵- محدودالمسئولیت شرکت: هفه
محدودالمسئولیت شرکت چې د
محدودالمسئولیت شرکتونو په قانون
کې تعریف شوي دی.
- ۱۶- نمونی اساسنامه: هفه سند دی
چې د دولتی شرکتونو د خارنې د
پلاوی له لوري برابرېږي او د معیاري
سند په عنوان د دولتی شرکت د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

اساسنامه شرکت دولتی از آن استفاده می‌گردد. هیئت نظارت شرکت‌های دولتی می‌تواند این سند را تعديل نماید.

۱۷- شرکت دولتی موجود: شرکتی است که قبل از انفاذ این قانون تأسیس گردیده و حداقل بیست و پنج (۲۵) درصد سهام آن مربوط یکی از ادارات دولتی می‌باشد.

۱۸- شرکت مختلط: شرکتی است که کاملاً متعلق به نهادهای دولتی نبوده ولی وزارت مالیه مالک حداقل بیست و پنج (۲۵) درصد سهام آن باشد یا در صورتیکه یکی از نهادهای دولتی بتواند بدون درنظرداشت مقدار سهام بالای شرکت، کنترول داشته باشد.

ساحة تطبيق

مادة چهارم:

(۱) احکام این قانون بر شرکت‌های

اساسنامی په تدوین کې له هغه خخه گټه اخیستل کېږي. د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی کولی شي دغه سند تعديل کړي.

۱۷- موجود دولتی شرکت: هغه شرکت دی چې ددې قانون له نافذې دو خخه دمخته تأسیس شوی او لپترلړه د هغه پنځه ويشت (۲۵) په سلو کې ونډې له دولتی ادارو خخه یوې پوري اړوند وي.

۱۸- مختلط شرکت: هغه شرکت دی چې په بشپړه توګه په دولتی بنسټونو پوري تړلی نه وي خود مالیې وزارت لپترلړه د هغه د پنځه ويشت (۲۵) په سلو کې ونډو مالک وي یا په هغه صورت کې چې له دولتی ادارو خخه یوه وکولی شي د ونډو مقدار ته په نه کتو سره، په شرکت باندې کنترول ولري.

د تطبيق ساحة

څلورمه ماده:

(۱) ددې قانون حکمونه په موجودو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

دولتی موجود، شرکت‌های مختلف،
شرکت‌های که مطابق احکام این قانون
تأسیس می‌گردند و تصدی‌های دولتی
که بعد از افذاذ این قانون به
شرکت‌های دولتی تغییر می‌کنند، تطبیق
می‌گردد.

(۲) احکام این قانون بر
بانک‌های دولتی که تابع احکام قانون
بانکداری منتشره جریده رسمی شماره
۱۳۹۴ (۱۹۷) مؤرخ ۲۰ عقرب ۱۳۹۴
می‌باشند، قابل تطبیق نمی‌باشد. وزارت
مالیه در رابطه با نظارت از خطرات
بالقوه مالی در بانک‌های دولتی با د
افغانستان بانک هماهنگی نموده،
خطرات مالی را ارزیابی و
در صورت لزوم گزارش آنرا تهیه
می‌نماید.

دولتی شرکتونو، مختلطو شرکتونو،
هفو شرکتونو چې ددې قانون له
حکمونو سره سم، تأسیسپری او هفو
دولتی تصدیو چې ددې قانون له نافذېدو
څخه وروسته په دولتی شرکتونو
بدلېږي، تطبیقپری.

(۲) ددې قانون حکمونه پرهفو دولتی
بانکونو باندې چې ۱۳۹۴ کال د لرم
د ۲۰ نېټې په (۱۹۷) گنه رسمی
جریده کې خپور شوي د بانکداری د
قانون د حکمونو تابع دي د تطبیق وړ
ندي. د مالیې وزارت په دولتی بانکونو
کې له مالی بالقوه خطرونو څخه د
څارنې په اړوند له د افغانستان بانک
سره همغېږي کوي، مالی خطرونه
ارزوی او د لازم والي په صورت کې د
هفو راپور برابروي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

فصل دوم

تأسیس، مالکیت و انحلال

شرکت‌های دولتی

طرز تأسیس شرکت‌های دولتی

ماده پنجم:

(۱) شرکت‌های دولتی به پیشنهاد وزارت مالیه، تأیید هیئت نظارت شرکت‌های دولتی و تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان تأسیس می‌گردند. سهامدار دولتی در شرکت‌های دولتی، وزارت مالیه بوده و در صورت لزوم سایر وزارت‌ها و ادارات دولتی، به تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به حیث سهامدار شرکت دولتی بوده می‌تواند.

(۲) شرکت‌های دولتی به اشکال ذیل تأسیس می‌گردند:

- ۱- شرکت جدید مطابق احکام این قانون.
- ۲- شرکت تابعه (فرعی) که در آن

دوه یم فصل

د دولتی شرکتونو تأسیس،

مالکیت او انحلال

د دولتی شرکتونو د تأسیس دول

پنځمه ماده:

(۱) دولتی شرکتونه د مالیې وزارت په وړاندیز، د دولتی شرکتونو د خارنې د هیئت په تأیید او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې په تصویب تأسیسپری. په دولتی شرکتونو کې دولتی ونډه وال د مالیې وزارت دی او د ارتیا په صورت کې نور وزارتونه او دولتی ادارې د افغانستان د اسلامي جمهوریت د کابینې په تصویب سره د دولتی شرکت د ونډه وال په توګه کېدلی شي.

(۲) دولتی شرکتونه په لاندې ډولونو تأسیسپری:

- ددې قانون له حکمونو سره سم، نوی شرکت.

- تابعه (فرعی) شرکت چې په هفه

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

بیست و پنج (۲۵) و یا بیشتر از
بیست و پنج (۲۵) درصد سهام
 الصادر شده مربوط شرکت دولتی
 باشد.

۳- انتقال سهام یا خرید بیست و پنج
(۲۵) یا بیشتر از بیست و پنج (۲۵)
درصد سهام شرکت
محدودالمسئولیت توسط شرکت
دولتی.

۴- تغیر شخصیت واحد بودجوي
دولت به شرکت دولتی.

(۳) اساسنامه شرکت دولتی مطابق
اسسنامه نمونی تهیه و بعد از تأیید
هیئت نظارت شرکت‌های دولتی و
تصویب کایینه جمهوری اسلامی
افغانستان از جانب سهامداران امضاء
می‌گردد.

(۴) شخصیت حقوقی شرکت
دولتی بعد از تصویب اساسنامه و نشر
آن در جریده رسمی تکمیل
می‌گردد.

(۵) شرکت دولتی از جانب
سهامداران، سایر ادارات دولتی و یا

کې په سلو کې پنځه ويشت (۲۵) او یا
له پنځه ويشتون (۲۵) سلنې خخه زیات
صادري شوې ونلوې په دولتی شرکت
پوري اړوندي وي.

۳- د دولتی شرکت په واسطه د
محدودالمسئولیت شرکت د وندو
لپردول یا په سلو کې پنځوس (۵۰) یا له
پنځوسو (۵۰) سلنې خخه د زیاتو ونلو
پېر.

۴- په دولتی شرکت د دولت د
بودجوي واحد د شخصیت بدلوں.

(۳) د دولتی شرکت اساسنامه له
نمونوي اساسنامي سره سمه برابرېږي او
د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوي له
تأیید او د افغانستان اسلامي جمهوریت
د کایینې له تصویب وروسته، د
ونډه والو له لوري لاسلیک کېږي.

(۴) د دولتی شرکت حقوقی شخصیت
د اساسنامي له تصویب او په رسمی
جریده کې د هېڅي له خپرېدو وروسته
 بشپړېږي.

(۵) دولتی شرکت د ونډه والو، نورو
دولتی ادارو او یا شخصي تمويلونکو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تمویل کنندگان (فرضه دهنده) گان شخصی به موافقه سهامداران و با مشوره وزارت مالیه، تمویل می‌گردد.
(۶) منابع مالی شرکت دولتی شامل سهام سرمایه و یا سهام سرمایه و قروض می‌باشد.

اساسنامه شرکت‌های دولتی

مادهٔ ششم:

اساسنامه شرکت‌های دولتی حاوی موارد ذیل می‌باشد:
۱- عنوان (نام) شرکت.
۲- اهداف شرکت دولتی.
۳- فهرست سهامداران و توزیع سهام صادرشده.
۴- مقر شرکت.
۵- اندازه سهام سرمایه.
۶- مدت دوام شرکت در صورتی که مدت دوام شرکت محدود باشد.
۷- تعداد سهام صادر شده و ارزش اسمی هر سهم صادرشده.

(پور ورکونکو) له لوري، د ونده والو په موافقه او د ماليي وزارت په مشوره، تمويلپوي.

(۶) د دولتی شرکت مالي سرچينې د پانگې ونډې او یا د پانگې او پورونه ونډې رانغاري.

د دولتی شرکتونو اساسنامه

شپږمه ماده:

د دولتی شرکتونو اساسنامه د لاندې مواردو لرونکې ده:
۱- د شرکت عنوان (نوم).
۲- د دولتی شرکت موخي.
۳- د ونده والو فهرست او د صادر شوو ونډو وبشن.
۴- د شرکت مقر.
۵- د پانگې د ونډو اندازه.
۶- د شرکت د دوام موده، په هفه صورت کې چې د شرکت د دوام موده محدوده وي.
۷- د صادر شوو ونډو شمېر او د صادرې شوې هرې ونډې اسمی ارزښت.

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۸- اندازه سهام سرمایه.
- ۹- تعداد و ترکیب هیئت مدیره.
- ۱۰- تعداد و ترکیب کمیته اجرایی.
- ۱۱- سایر مواردی که مخالف احکام این قانون نباشد.
- ۸- د پانگی د ونلو اندازه.
- ۹- د مدیره پلاوی شمپر او ترکیب.
- ۱۰- د اجرایی کمپتی شمپر او ترکیب.
- ۱۱- نور هغه موارد چې د ددی قانون د حکمونو مخالف نه وي.

عنوان (نام) شرکت دولتی

ماده هفتم:

- (۱) عنوان شرکت دولتی حاوی کلمه شرکت دولتی (State-Owned Corporation) یا پسوند (SOC) می باشد.
- (۲) شرکت دولتی نمی تواند، عناوین ذیل را انتخاب نماید:
 - ۱- عنوانی که در طرز العمل های مربوط دفتر ثبت مرکزی استعمال آن ممنوع شده باشد.
 - ۲- عنوانی که در دفتر ثبت مرکزی توسط شرکت محدودالمسئولیت ثبت گردیده باشد.
 - ۳- عنوانی که به حیث علامت تجاری ثبت گردیده باشد، مگر

د دولتی شرکت عنوان (نوم)

اوومه ماده:

- (۱) د دولتی شرکت عنوان د دولتی شرکت د کلمې (State-Owned Corporation) یا د (SOC) پسوند لرونکی دی.
- (۲) دولتی شرکت نشي کولی لاندې عنوانونه وتاکي:
 - ۱- هغه عنوان چې د مرکزی ثبت د دفتر په اړوندو ګړنلارو کې د هفه کارول منع شوي وي.
 - ۲- هغه عنوان چې د مرکزی ثبت په دفتر کې د محدودالمسئولیت شرکت په واسطه ثبت شوي وي.
 - ۳- هغه عنوان چې د سوداګریزې علامې په توګه ثبت شوي وي، خو دا

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

این که مالک علامت تجاری طور
کتبی به دفتر ثبت مرکزی موافقه
خواش را مبنی بر استفاده آن اعلام
نماید.

تشکیل مجدد، انحلال و تصفیه

شرکت‌های دولتی

ماده هشتم:

(۱) تشکیل مجدد یا انحلال
شرکت دولتی بر اساس پیشنهاد وزارت
مالیه، موافقه هیئت نظارت شرکت‌های
دولتی و تصویب کابینه جمهوری
اسلامی افغانستان صورت
می‌گیرد.

(۲) تشکیل مجدد یا انحلال شرکت
دولتی از طریق رسانه‌های همگانی
اعلان می‌گردد.

(۳) تشکیل مجدد می‌تواند
در یکی از حالات ذیل صورت
گیرد:

۱- ادغام یک شرکت دولتی با
شرکت دولتی دیگر.

۲- خرید سهام شرکت دولتی توسط

چې د سوداګریزې علامی مالک په
لیکلی ډول د هفه د ګټې اخیستنې په
اړه خپله موافقه د مرکزی ثبت دفتر ته
اعلام کړي.

د دولتی شرکتونو بیا تشکیل،

انحلال او تصفیه

اتمه ماده:

(۱) د دولتی شرکت بیا تشکیل یا
انحلال د مالیې وزارت د وړاندیز، د
دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د
موافقې او د افغانستان اسلامی
جمهوریت د کابینې د تصویب پربنست
صورت مومي.

(۲) د دولتی شرکت بیا تشکیل یا
انحلال د تولیزو رسنیو له لارې
اعلانېږي.

(۳) بیا تشکیل کولی شي له لاندې
حالتونو خخه په یوه کې صورت
ومومي:

۱- له بل دولتی شرکت سره د یوه
دولتی شرکت ادغام.

۲- د بل دولتی شرکت په واسطه د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- شرکت دولتی دیگر.
- ۳- انقسام شرکت دولتی.
- ۴- واگذاری (divesting) بخشی از شرکت دولتی.
- (۴) هرگاه یک شرکت دولتی با شرکت دیگر مدمغ شود، دارایی‌ها، دیون، صلاحیت‌ها و مسؤولیت‌های شرکت به شرکت دولتی دیگری که با آن مدمغ شده، منتقل می‌گردد.
- (۵) هرگاه یک شرکت دولتی توسط شرکت دولتی دیگر خریداری گردد، دارایی‌ها، دیون، صلاحیت‌ها و مسؤولیت‌های شرکت به شرکت دولتی دیگری که آن را خریداری نموده، منتقل می‌گردد.
- (۶) هرگاه یک شرکت دولتی منقسم گردد، دارایی‌ها، دیون، صلاحیت‌ها و مسؤولیت‌های مربوط شرکت به شرکت دولتی فعال دیگر یا شرکت دولتی جدیدی که تأسیس گردیده، منتقل می‌گردد.
- (۷) در صورت واگذاری بخشی از شرکت دولتی، دارایی‌ها، دیون، دولتی شرکت د وندو پیر.
- ۳- د دولتی شرکت انقسام.
- ۴- دولتی شرکت د یوپی برخی پرپنسودل (divesting).
- (۴) که چېرې یو دولتی شرکت له بل شرکت سره مدمغ شي، د شرکت شتمني، دینونه، واکونه او مسؤوليتونه بل هغه دولتی شرکت ته چې له هغه سره مدمغ شوي لېبدول کېږي.
- (۵) که چېرې یو دولتی شرکت د بل دولتی شرکت په واسطه وپېرل شي، د شرکت شتمني، دینونه، واکونه او مسؤوليتونه بل هغه دولتی شرکتو نو ته چې هغه یې پېرلی دی لېبدول کېږي.
- (۶) که چېرې یو دولتی شرکت منقسم شي په شرکت پوري اړوندي شتمني، دینونه، واکونه او مسؤوليتونه بل فعال دولتی شرکت یا هغه نوي دولتی شرکت ته چې تأسیس شوي دی لېبدول کېږي.
- (۷) د دولتی شرکت د یوپی برخی د پرپنسودلو په صورت کې، د شرکت

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

صلاحیت‌ها و مسؤولیت‌های بخش
واگذار شده شرکت به شرکت فعال
دیگر یا شرکت جدید، منتقل
می‌گردد.

(۸) انحلال شرکت دولتی تحت
نظرات کمیته انحلال که توسط هیئت
نظرات شرکت‌های دولتی تعیین
می‌گردد، صورت می‌گیرد. طرز العمل
مربوط به انحلال و وظایف
کمیته انحلال در مقرره جداگانه
تنظیم می‌گردد.

(۹) انحلال شرکت دولتی در خلال
چهار (۴) ماه تکمیل می‌گردد. در
صورتی که انحلال نیازمند زمان
بیشتر باشد، مدت متذکره می‌تواند
توسط وزارت مالیه با موافقه هیئت
نظرات شرکت‌های دولتی تمدید
گردد.

(۱۰) کمیته انحلال مکلف است،
انحلال شرکت دولتی را از طریق
رسانه‌های همگانی اعلان نماید.

(۱۱) کمیته انحلال مکلف است،
سازمان‌ها و اشخاصی را که با شرکت

د پربنودل شوپ برخی شتمنی، دینونو،
واکونه او مسؤولیتونه بل فعال شرکت
یانوی شرکت ته، لپردول
کېرى.

(۸) د دولتی شرکت انحلال د انحلال
د کمپتی تر خارنی لاندی چې د دولتی
شرکتونو د خارنی د پلاوی په واسطه
تاکل کېرى، صورت مومي. له انحلال
سره ارونده کرنازه او د انحلال د
کمپتی دندی په جلا کرنازه کې
تنظيمېږي.

(۹) د دولتی شرکت انحلال د
خلورو (۴) میاشتو په ترڅ کې
 بشپړې. په هغه صورت کې چې
انحلال زیات وخت ته ارتیا ولري، یاده
شوپ موده د مالیې وزارت په واسطه د
دولتی شرکتونو د خارنی د پلاوی په
موافقه تمدید کېدای شي.

(۱۰) د انحلال کمپتی مکلفه ده، د
دولتی شرکت انحلال د تولیزو رسنیو
له لارې اعلان کړي.

(۱۱) د انحلال کمپتی مکلفه ده، هغه
سازمانونه او اشخاصی چې له دولتی

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- دولتي روابط تجارتی دارد، به صورت
كتبي مطلع سازد.
- (۱۲) کمیته انحلال مکلف است،
گزارش انحلال را در ميعاد تعیین شده
به هیئت نظارت شرکت های دولتي
ارایه نماید.
- (۱۳) هیئت نظارت شرکت های دولتي
گزارش مندرج فقره (۱۲) این ماده را
مورد ارزیابی قرار داده و به کابینه
جمهوری اسلامی افغانستان ارایه
نماید.
- (۱۴) کابینه جمهوری اسلامی
افغانستان با درنظرداشت گزارش هیئت
نظارت شرکت های دولتي، انحلال
شرکت دولتي و لغو اساسنامه را
تصویب و از طرف رئیس جمهوری
اسلامی افغانستان منظور می گردد.
- (۱۵) مصوبه کابینه و حکم
رئیس جمهوری اسلامی افغانستان
مبني برانحلال و لغو اساسنامه شرکت
دولتي در جريدة رسمي نشر
می گردد.
- (۱۶) هر نوع ادعا از جانب اعتبار
- شرکت سره سوداگریزی اریکي لري،
په لیکلې ډول خبر کړي.
- (۱۲) د انحلال کمپټه مکلفه ده، د
انحلال راپور په ټاکلې وخت کې د
دولتي شرکتونو د خارني پلاوی ته
وراندي کړي.
- (۱۳) د دولتي شرکتونو د خارني
پلاوی ددي مادي په (۱۲) فقره کې
درج شوي راپور تر ارزونې لاندې نيسې
او د افغانستان اسلامي جمهوریت
کابینې ته بې وراندي کوي.
- (۱۴) د افغانستان اسلامي جمهوریت
کابینه د دولتي شرکتونو د خارني د
پلاوی راپور ته په کتو سره، د دولتي
شرکت انحلال او د هفه د اساسنامې
لغو تصویبوي او د افغانستان اسلامي
جمهوریت د رئیس له لوري منظور بې.
- (۱۵) د دولتي شرکت د انحلال او د
اساسنامې د لغو په اړه، د کابینې مصوبه
او د افغانستان اسلامي جمهوریت د
رئیس حکم په رسمي جريده کې
خپر بې.
- (۱۶) د اعتبار ورکونکو له لوري هر

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

دهندگان، صرف در خلال سه (۳) ماه بعد از تاریخ اعلان، قابل سمع می باشد.

(۱۷) قروض شرکت انحصار شده دولتی صرف از سرمایه شرکت دولتی مطابق احکام این قانون پرداخته می شود و سرمایه اضافی آن به حساب عواید دولت انتقال می نماید.

دول ادعا، د اعلان له نېټي خخه يوازي د دریو (۳) میاشتو په ترڅ کې، د اوربدو وړ ده.

(۱۷) د انحصار شوي دولتی شرکت پورونه يوازي ددې قانون له حکمونو سره سم، د دولتی شرکت له پانګې خخه ورکول کېږي او د هغه اضافي پانګه د دولت د عوایدو حساب ته لېردول کېږي.

فصل سوم

ترتیبات نهادی

اعمال حقوق مالکیت

مادة نهم:

وزارت مالیه سهامدار دولتی در شرکت های دولتی و در نهادهای تجاری که دولت در آن سهامدار اقلیت است یا مالک کمتر از بیست و پنج (۲۵) درصد سهام است، می باشد.

درېیم فصل

بنستیز(نهادی) ترتیبات

د مالکیت د حقوقو اعمال

نهمه ماده:

مالیې وزارت په دولتی شرکتونو او هفو سوداګریزو بنستونو کې چې دولت په هغه کې اقلیت ونډه وال دی یا په سلو کې له پنځه ويشت (۲۵) خخه د لېږي ونډې مالک دی، دولتی ونډه وال دی.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

وظایف و صلاحیت‌های هیئت

ناظرات شرکت‌های دولتی

مادهٔ دهم:

- (۱) هیئت ناظرات شرکت‌های دولتی مطابق احکام این قانون به عنوان اداره مرکزی غرض مشوره‌دهی، ناظرات و هماهنگی امور مربوط به شرکت‌های دولتی ایجاد می‌گردد. میزان مزد اعضاً هیئت ناظرات شرکت‌های دولتی توسط کابینهٔ جمهوری اسلامی افغانستان تعیین می‌گردد.
- (۲) هیئت ناظرات شرکت‌های دولتی حداقل ماه یکبار تدویر جلسه می‌نماید.
- (۳) هیئت ناظرات شرکت‌های دولتی در عرصه ناظرات دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:
- ۱- ناظرات بر فعالیت شرکت‌های دولتی غرض حصول اطمینان از هماهنگی آن با قواعد و برنامه‌های ملی توسعه‌ای.

د دولتی شرکتونو د خارني د

پلاوي دندې او واکونه

لسمه ماده:

- (۱) ددې قانون له حکمونو سره سم، د دولتی شرکتونو د خارني پلاوي په دولتی شرکتونو پوري د اړوندو چارو د مشورې ورکونې، خارني او همغږي په غرض د مرکزی ادارې په توګه رامنځته کېږي. د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوي د غرو د مزد اندازه (میزان) د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې په واسطه تاکل کېږي.
- (۲) د دولتی شرکتونو د خارني پلاوي لپه تر لپه په میاشت کې یو څل غونډه کوي.

- (۳) د دولتی شرکتونو د خارني پلاوي د ناظرات په برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

- ۱- له پراختیابي قواعدو او ملي برنامو سره د هغه له همغږي، خخه د داد د ترلاسه کولو په غرض د دولتی شرکتونو پر فعالیت خارنه.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۲- بررسی استراتیژی و طرز فعالیت شرکت‌های دولتی.
- ۳- ارزیابی فعالیت شرکت‌های دولتی و ارایه پیشنهاد به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان در مورد نیازمندی یا عدم نیازمندی به موجودیت شرکت دولتی تا کابینه بتواند در مشوره با وزارت مالیه در مورد انحلال، خصوصی‌سازی، ادغام، تنظیم مجدد و یا ساده‌سازی شرکت دولتی، تصمیم اتخاذ نماید.
- ۴- وضع پالیسی چهارچوب مالکیت برای شرکت‌های دولتی.
- ۵- تجویز معیارها برای مدیریت و ضوابط اخلاقی شرکت‌های دولتی.
- ۶- ایجاد سیستم ارزیابی برای فعالیت شرکت‌های دولتی.
- ۷- ایجاد سیستم ارزیابی استراتیژی، بودجه و عملکرد شرکت‌های دولتی.
- ۸- ارزیابی فعالیت شرکت‌های دولتی و در صورت موجودیت تناقض د دولتی شرکتونو د استراتیژی او د فعالیت د ډول بررسی.
- ۳- د دولتی شرکتونو د فعالیت ارزونه او د دولتی شرکت موجودیت ته د اړتیا یا نه اړتیا په هکله د افغانستان اسلامی جمهوریت کابینې ته د وړاندیز وړاندې کول ترڅو کابینه وکولی شي له مالیې وزارت سره په مشوره کې، د دولتی شرکت د انحلال، خصوصی کولو، ادغام، بیا تنظیم او یا ساده کولو په هکله، تصمیم ونیسي.
- ۴- د دولتی شرکتونو لپاره د مالکیت د چوکاټ د پالیسی وضع کول.
- ۵- د دولتی شرکتونو د مدیریت او اخلاقی ضوابط لپاره د میعارونو تجویز.
- ۶- د دولتی شرکتونو د فعالیت لپاره د ارزونې د سیستم رامنځته کول.
- ۷- د دولتی شرکتونو د استراتیژی، بودجې او ګرنو(عملکرد) د ارزونې د سیستم رامنځته کول.
- ۸- د دولتی شرکتونو د فعالیت ارزونه او ده ګه د تنظیموونکی (regulatory)

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

میان عملکرد تجاری شرکت دولتی با عملکرد تنظیم کننده (regulatory) آن، ارایه پیشنهاد به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان در مشوره با وزارت مالیه در مورد جدا نمودن فعالیتهای تجاری از فعالیتهای پالیسی سازی و تنظیم کننده یا انتقال صلاحیتهای شرکت به اداره دولتی مربوط و یاراه حل دیگری جهت حصول اطمینان از عدم وجود تناقض میان عملکرد تجاری شرکت دولتی با عملکرد تنظیم کننده آن.

۹- وضع پالیسی مكافات و مجازات و نظارت از تطبیق آن.

۱۰- وضع پالیسی گزارشدهی مالی و نظارت از تطبیق آن.

۱۱- وضع طرز العمل تدویر جلسات سهامداران و نظارت از تطبیق آن.

۱۲- ارایه مشوره به سهامدار دولتی و اشتراک در جلسات

له کړنو سره د دولتی شرکت د سوداګریزې کړنې ترمنځ د تناقض د موجودیت په صورت کې، د پالیسی جورونې او تنظیموونکي فعالیتونو خخه د سوداګریزو فعالیتونو د جلا کولو یا اړوندي دولتی ادارې ته د شرکت د واکونو د لېږد او یا د هفه د تنظیموونکي له کړنې سره د دولتی شرکت د سوداګریزې کړنې ترمنځ د تناقض له نه شتون خخه د ډاډ د ترلاسه کولو لپاره بلې حل لاري په هکله له مالې وزارت سره په مشوره کې د افغانستان اسلامی جمهوریت کابینې ته د وړاندیز وړاندې کول.

۹- د مكافاتو او مجازاتو د پالیسی وضع او د هغې له تطبیق خخه خارنه.

۱۰- د مالی راپور ورکونې د پالیسی وضع او د هغې له تطبیق خخه خارنه.

۱۱- د ونډه والو د غونډو د جوړولو د کړنلارې وضع او د هغې له تطبیق خخه خارنه.

۱۲- دولتی ونډه وال ته د مشورې وړاندې کول او د رأي له حق پرته د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- مجمع عمومی سهامداران بدون حق رأی.
- ۱۳- مطالعه، بررسی و ارزیابی عملکرد شرکت‌های دولتی طور دوره‌یی و در صورت ضرورت مطالبه گزارش در مورد فعالیت و مدیریت آن‌ها.
- ۱۴- ارایه مشوره تحقیکی به وزارت مالیه و سایر سهامداران دولتی، شرکت دولتی، درمورد تعیین اهداف شرکت‌های دولتی و همکاری با آن درمورد نظارت بر عملکرد شرکت‌های دولتی جهت تحقق اهداف آن.
- ۱۵- نظارت بر فعالیت شرکت‌های دولتی غرض تأمین شفافیت و قانونیت آن.
- ۱۶- وضع طرز العمل‌ها به منظور تدویر جلسات مجمع عمومی سهامداران و هیئت مدیره شرکت‌های دولتی.
- (۴) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی در عرصه منابع بشری دارای وظایف و ونده والو د عمومي مجمع په غوندو کې ګډون.
- ۱۳- په دوره یې ډول د دولتی شرکتونو د کړنو مطالعه، بررسی او ارزونه او د اړتیا په صورت کې د فعالیت او د هغو د مدیریت په هکله د راپور غوبښل.
- ۱۴- د دولتی شرکتونو د موخد تاکلو په هکله مالیې وزارت او د دولتی شرکت نورو ونده والو ته د تحقیکی مشورې وړاندې کول او د هغو د موخد تتحقق لپاره د دولتی شرکتونو پر کړنو د خارنې په هکله له هفوی سره همکاري.
- ۱۵- د شفافیت د تأمین او د هفه د قانونیت په غرض د دولتی شرکتونو پر فعالیت خارنه.
- ۱۶- د دولتی شرکتونو د ونده والو او مدیره پلاوي د عمومي مجمع د غوندو د جورولو په منظور، د کړنلارو وضع کول.
- (۴) د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوي د بشري سرچینو په برخه کې د لاندې

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

- ۱- تعین اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی از میان فهرست کاندیدان عضویت هیئت مدیره که توسط کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی تهیه می‌گردد.
- ۲- رعایت شرایط مندرج حکم ماده بیست و سوم و شرایط مندرج اساسنامه در مورد تعداد و اهلیت اعضای هیئت مدیره.
- ۳- ارزیابی عملکرد اعضای هیئت مدیره و مسؤولین شرکت دولتی.
- ۴- ارزیابی اندازه مزد، امتیازات و پالیسی شرکت‌های دولتی در مورد عملکرد اعضای هیئت مدیره، مسؤولین و سایر کارکنان شرکت‌های دولتی و ارایه پیشنهاد یا درخواست برای تعديل پالیسی‌های داخلی شرکت‌های دولتی.
- ۵- تعليق وظیفه یا عزل عضو هیئت مدیره یا مسؤولین شرکت دولتی

دندو او واکونو لرونکی دی:

- ۱- د مدیره پلاوی د غریقوب د نوماندانو د هغه نوملر(فهرست) له منځ شخه چې د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپسیون په واسطه برابرېږي د دولتی شرکت د مدیره پلاوی د غرو تاکل.
- ۲- د مدیره پلاوی د غرو د شمېر او اهلیت په هکله د درویشمې مادې د (۲) فقرې په حکم کې درج شوي شرایط او په اساسنامه کې د درج شوو شرایطو رعایتوول.
- ۳- د دولتی شرکت د مدیره پلاوی د غرو او مسؤولینو د کړونې ارزول.
- ۴- د دولتی شرکتونو د مدیره پلاوی د غرو، مسؤولینو او نورو کارکوونکو د کړنو په هکله د دولتی شرکتونو د مزد د اندازې، امتیازونو او پالیسی ارزونه او د دولتی شرکتونو د کورنیو پالیسیو د تعديل لپاره د وراندیز یا غوبنستنیک وراندې کول.
- ۵- د نقض او یا د هفو مدیریتی معیارونو د نه رعایتوولو په صورت کې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

در صورت نقض و یا عدم رعایت معیارهای مدیریتی توسط اجرای عمل یا امتیاز از عمل عضو هیئت مدیره شرکت دولتی.

۶- انجام مطالعات در مورد میزان مزد و معاشات و ارادیه پیشنهاد به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان در مشوره با کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی در مورد سیستم معاشات کارکنان شرکت دولتی. سیستم پیشنهادی متضمن جذب استعدادها بوده و از لحاظ مالی برای شرکت دولتی مناسب و پایدار می باشد.

۷- تحلیل و بررسی راههای استفاده مؤثر از منابع بشری و سرمایه شرکت‌های دولتی.

۸- تهییه و تطبیق برنامه‌هایی که بر اساس آن مسؤولین و کارکنان اداری شرکت‌های دولتی طور دوره‌یی در شرکت‌های مختلف

چې دولتی شرکت د مدیره پلاوی د غری د عمل د اجرا یا له عمل خخه د ډډه کولو په واسطه د دولتی شرکت د مدیره پلاوی د غری یا مسؤولینو د دندې ځندهول (تعليق) یا عزل.

۶- د مزد او معاشاتو د اندازې په هکله د مطالعاتو ترسره کول او د دولتی شرکت د کارکونکو د معاشونو د سیستم په هکله د اداری اصلاحاتو او ملکی خدمتونو له خپلواک کمپسیون سره په مشوره کې د افغانستان اسلامی جمهوریت کابینې ته د وړاندیز وړاندې کول. وړاندیز شوی سیستم دي د استعدادونو د جذب متضمن وي او له مالی لحاظه د دولتی شرکت لپاره مناسب او دوامداره (پایدار) دي.

۷- د دولتی شرکتونو له بشري سرچینو او پانګې خخه د اغېزمې ګتې اخیستې د لارو تحلیل او بررسی.

۸- د هفو برنامو برابرول او تطبیق چې په بنست یې د دولتی شرکتونو مسؤولین او اداری کارکونکې په دوره بې ډول په بېلا بېلو شرکتونو کې دنده

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ایفای وظیفه نمایند. تهیه و تطبیق برنامه کارکان اداری در مشوره با کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی صورت می گیرد.
- (۵) وزیر نمی تواند عضو هیئت مدیره باشد.
- (۶) اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی که ادارات دولتی در آن شرکت، کمتر از پنجاه (۵۰) درصد سهام داشته باشند، به تصمیم سهامداران انتخاب، تعیین و عزل می گردند.
- (۷) هیئت نظارت شرکت های دولتی می تواند، مدت تعیق وظیفه عضو هیئت مدیره و مسؤولین شرکت های دولتی مندرج جزء ۵ فقره (۴) این ماده را نظر به ماهیت و اندازه خساره واردہ تعیین نماید.
- (۸) طرز العمل و برنامه مندرج جزء ۸ فقره (۴) این ماده در خلال مدت دوازده (۱۲) ماه بعد ترسه کرپی. داداری کارکونکو د برنامې برابرول او تطبیق د اداری اصلاحات او ملکی خدمتونو له خپلواک کمپسیون سره په مشوره کې صورت مومي.
- (۵) وزیر نشي کولی د مدیره پلاوی غری وي.
- (۶) د هفه دولتی شرکت د مدیره پلاوی غری چې دولتی ادارې په هفه شرکت کې په سلو کې له پنځوس (۵۰) سلنې خخه لپه ونډې ولري، د ونډې والو په تصمیم، غوره، تاکل کېږي او عزل کېږي.
- (۷) د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی کولی شي، ددې مادې د (۴) فقرې په ۵ جزء کې د درج شوو دولتی شرکتونو د مدیره پلاوی د غری او مسؤولینو دندنې د تعليق موده د وارده زیان ماهیت او اندازې ته په کتو، وتاګي.
- (۸) ددې مادې د (۴) فقرې په ۸ جزء کې درج شوي کړنلاره او برنامه ددې قانون له نافذې دو خخه وروسته د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

از انفاذ این قانون تهیه و تطبیق آن آغاز
می‌گردد.

(۹) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی
در عرصه مالی دارای وظایف و
صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- تحلیل و بررسی بیلانس سالانه و
گزارش‌های ربعوار فعالیت شرکت‌های
دولتی و ارایه نظریات به هیئت مدیره
در مورد آن.

۲- انجام فعالیت‌های نظارتی و ارزیابی
فعالیت مالی و اقتصادی شرکت‌های
دولتی بر اساس بیلانس سالانه و
گزارش ربعوار.

۳- ارزیابی شکایات اشخاص
حقیقی و حکمی در مورد امور
مالی و اقتصادی شرکت‌های دولتی و
ارایه گزارش ارزیابی به هیئت
مدیره.

۴- صدور دستورالعمل‌ها و رهنمودها
و تعیین اهداف کاری برای شرکت‌های
دولتی بر اساس پیشنهاد وزارت
مالیه غرض کاهش خطرات
مالی و بهبود سیستم‌های مالی، کنترول

دولسو (۱۲) میاشتو مودې په ترڅ
کې برابرېږي او د هېڅي تطبیق پیلپېږي.
(۹) په مالی برخه کې د دولتی شرکتونو
د خارنې پلاوی د لاندې دندو او
واکونو لرونکی دی:

۱- د ګلنې بیلانس او د دولتی
شرکتونو د فعالیت د ربuarو راپوروونو
تحلیل او بررسی او د هغو په هکله
مدیره پلاوی ته د نظریاتو وړاندې کول.
۲- د خارنیزو (نظارتی) فعالیتونو
ترسره کول او د ګلنې بیلانس او
ربuar راپور پرنسپ د دولتی شرکتونو
د مالی او اقتصادی فعالیت ارزول.

۳- د دولتی شرکتونو د مالی او
اقتصادی چارو په هکله د حقیقی او
حکمی اشخاصو د شکایتونو ارزول او
او مدیره پلاوی ته د ارزونې د راپور
وړاندې کول.

۴- د دستورالعملونو او لارښودونو
صادرول او د مالی خطرونو د راکمولو
او د مالی سیستمونو، مالی کنترول او
مالی راپور ورکونې د سیستمونو د به
والې په غرض د مالیې وزارت د وړاندېز

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- مالی و سیستم‌های گزارش‌دهی مالی.
- ۵- همکاری با وزارت مالیه درمورد اجرای راه حل‌ها در حالات خطرات بلند مالی در برابر شرکت و به طور خاص اجرای راه حل‌های پیش‌بینی شده توسط وزارت مالیه در حالات خطرات بلند بحران مالی در برابر شرکت‌های دولتی.
- ۶- مطالبه بررسی (تفتيش) مالی شرکت‌های دولتی، صورت حساب‌های مالی، کتاب‌ها و سوابق آن توسط بررس‌های شرکت‌های دولتی یا نهاد مستقل بررسی (تفتيش) به مصرف شرکت‌های دولتی.
- ۷- ارزیابی صورت حساب‌های مالی شرکت دولتی و در صورت ضرورت مطالبه تعديل آن در همکاری با هیئت مدیره.
- ۸- نظارت از پرداخت به موقع مالیات توسط شرکت‌های دولتی مطابق گزارش‌های ربuar مرتبط با پرینست د دولتی شرکتونو لپاره د کاري موخو تاکل.
- ۵- د شرکت پر وراندي د مالي لورو خطرونو په حالتونو کې د حل لاري د اجراء، او په خانګړي ډول د دولتی شرکتونو پر وراندي د مالي بحران د لورو خطرونو په حالتونو کې د مالي وزارت په واسطه د پیش‌بینی شوو حل لارو د اجراء په هکله له ماليې وزارت سره همکاري.
- ۶- د دولتی شرکتونو په لګښت د دولتی شرکتونو د مالي بررسی (پلېنه)، د دولتی شرکتونو د بررسانو یا د بررسی د خپلواک بنست په واسطه د مالي صورت حسابونو، کتابونو او د هغه سوابقو مطالبه.
- ۷- د دولتی شرکت د مالي صورت حسابونو ارزونه او د ضرورت په صورت کې له مدیره پلاوي سره په همکاري کې د هغه د تعديل غوبښه.
- ۸- د شرکت له لاسته راپونو او ګلنۍ بیلانس سره له اروندو ربuarو راپورونو سره سم د دولتی شرکت په واسطه په

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- دستآوردهای شرکت و بیلانس سالانه.
- ۹- تأیید پلان تجاری و بودجه سالانه شرکت‌های دولتی.
- ۱۰- تهیه پالیسی برای تمویل اهداف غیر تجاری یا مکلفیت‌های سکتور عامه که برای شرکت‌های دولتی واگذار می‌گردد.
- (۱۰) بررسی‌های شرکت‌های دولتی و نهاد مستقل بررسی (تفتیش) مندرج جزء ۶ فقره (۹) این ماده توسط هیئت نظارت شرکت‌های دولتی تعیین می‌گردد.
- (۱۱) بررسی (تفتیش) مالی در صورتی انجام می‌شود که شرکت دولتی شرایط مرتبط به بررسی (تفتیش) مندرج ماده سی و ششم این قانون را رعایت نموده باشد یا موارد دیگری که هیئت نظارت شرکت‌های دولتی آنرا لازم داند.
- (۱۲) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی در عرصه گزارش‌دهی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:
- خپل وخت د مالیاتو له ورکړې خارنه.
- ۹- د دولتی شرکتونو د سوداګریز پلان او ټکنی بودجې تأیید.
- ۱۰- د غیر سوداګریزو مخو یا د عامه سکتور د هفو مکلفیتونو د تمویل لپاره د پالیسی برابرول چې د دولتی شرکتونو لپاره سپارل کېږي.
- (۱۰) ددې مادې د (۹) فقرې په ۶ جزء کې درج د دولتی شرکتونو او د خپلواک بنسته بررسی (پلتقې) د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی په واسطه تاکل کېږي.
- (۱۱) مالی بررسی (پلتقې) په هغه صورت کې ترسره کېږي چې دولتی شرکت ددې قانون په شپږ دېرشمه ماده کې د درج شوې بررسی پلتقې پوري اړوند شرایط رعایت کړي نه وي یا نور هغه موارد چې د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی بې لازم وボلي.
- (۱۲) د راپور ورکونې په برخه کې د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۱- تهيه گزارش ربعمدار در مورد ميزان پيشرفت و ارزياي عملکرد شركت‌های دولتی و ارایه آن به شورای عالی اقتصادی توأم با پيشنهاد اقدامات واضح و مشخص.
- ۲- ايجاد و نگهداری وبسایت جهت دسترسی عامه به اسنادی که مطابق حکم فقره (۵) ماده سی و دوم این قانون، شركت دولتی مکلف به نشر آن است و سایر معلوماتی که بر اساس لزوم دید هیئت نظارت شركت‌های دولتی غرض تأمین شفافیت و حکومتداری خوب نشر آن لازم باشد.
- (۱۳) هیئت نظارت شركت‌های دولتی در خلال نود (۹۰) روز بعد از ختم سال مالي، گزارش سالانه فعالیت شركت‌های دولتی را تهیه نموده، به شورای عالی اقتصادی و شورای ملي ارایه و غرض آگاهی عامه در وبسایت مربوط نشر
- ۱- د دولتی شركت‌نحو د پرمختگ د کچی او د گرنې د ارزونې په هکله د ربعمدار راپور برابرول او د واضحو او مشخصو اقداماتو له وراندیز سره يوځای اقتصادي عالی شوري ته د هغه وراندی کول.
- ۲- د وبسایت رامخته کول او ساته په هفو سندونوته چې ددې قانون د دوه دېشمې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم، دولتی شركت د هغه په خپرولو مکلف دی او نورو هغه معلوماتو چې د دولتی شركت‌نحو د خارنې د پلاوي د لزوم دید پربنست د شفافیت د تأمین او بنې حکومتولی په غرض خپرول یې لازم وي د عامه لاسرسی لپاره.
- (۱۴) د دولتی شركت‌نحو د خارنې پلاوي د مالي کال له ختمېدو وروسته د نوي (۹۰) ورخو په ترڅ کې، د دولتی شركت‌نحو د فعالیت ګلنۍ راپور برابرولي، اقتصادي عالی شوري او ملي شوري ته یې وراندی کوي او په اړوند وبسایت کې یې د عامه پوهاري په

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

می‌نماید.

سکرتیریت هیئت نظارت

شرکت‌های دولتی

مادهٔ یازدهم:

(۱) ریاست عمومی تصدی‌ها و شرکت‌های دولتی وزارت مالیه، بعداز انفاذ این قانون به نام ریاست عمومی شرکت‌های دولتی تغییر می‌نماید.

(۲) ریاست عمومی شرکت‌های دولتی مسؤولیت سکرتیریت هیئت نظارت شرکت‌های دولتی را به عهده داشته و برای هیئت نظارت شرکت‌های دولتی حمایت لازم را ارایه می‌نماید.

نظارت بر خطرات مالی

(Fiscal Risk) شرکت‌های دولتی

مادهٔدوازدهم:

(۱) وزارت مالیه مکلف به نظارت، تحلیل، نشر و کاهش خطرات مالی که در نتیجه فعالیت‌های شرکت‌های دولتی به میان آمده است، می‌باشد. وزارت مالیه غرض حصول اطمینان از انجام نظارت مؤثر

غرض خپروی.

د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی

سکرتیریت

يولوسمه ماده:

(۱) د مالیې وزارت د تصدیو او دولتی شرکتونو عمومی ریاست، ددی قانون له نافذېدو خخه وروسته د دولتی شرکتونو د عمومی ریاست په نوم بدلهږي.

(۲) د دولتی شرکتونو عمومی ریاست د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د سکرتیریت مسؤولیت په غاره لري او د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی لپاره لازم ملاتر وراندې کوي.

د دولتی شرکتونو پر مالي خطرونو

(Fiscal Risk) خارنې

دوولوسمه ماده:

(۱) د مالیې وزارت د هفو مالي خطرونو په خارنه، تحلیل، خپریدو او راکمولو مکلف دی چې د دولتی شرکتونو د فعالیتونو په پایله کې منخته راغلي دي. د مالیې وزارت د هفه بالقوه مالي خطر له احتمال خخه د اغزرمنې

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

از احتمال خطر بالقوه مالي
که در نتيجه فعالیت های شرکت
دولتی به میان آمده است، دارای
وظایف و صلاحیت های ذیل
می باشد:

۱- مطالبه تمام معلومات و اطلاعات
لازم از شرکت های دولتی و هیئت
ناظرت شرکت های دولتی برای نظارت
و ارزیابی احتمال خطر مالي به شمول
گزارش های ربuar، صورت حساب
مالی سالانه و گزارش بررسی (تفتیش).
تمامی گزارش ها و معلومات که
توسط شرکت های دولتی یا در رابطه
با فعالیت های آنها تهیه می شود،
برای بخش مربوطه وزارت مالیه که
مسئولیت ناظرت بر خطرات مالي را
به عهده دارد، ارایه می گردد. این
معلومات شامل گزارش های ربuar،
گزارش های سالانه مالي و گزارش های
تفتیش می شود، ولی محدود به این
گزارش ها نمی گردد.

۲- ارایه پیشنهاد اقدامات کاهش دهنده
خطرات مالي مشخص شده در ارزیابی

خارني له ترسوه کولو خخه د ډاډ د
تلasse کولو په غرض چې د دولتی
شرکت د فعالیتونو په پایله کې منځته
راغلي دي، د لاندې دندو او واکونو
لرونکي دي:

۱- د ربuarو راپورونو، د ګلنی مالي
صورت حساب او بررسی (پلتقې) د
راپور په ګډون د مالي خطر د احتمال د
خارني او ارزونې لپاره له دولتی
شرکتونو او د دولتی شرکتونو د خارني
له پلاوي خخه د لازمو اړوندو ټولو
معلومات او اطلاعاتو غښتنه. ټول هغه
راپورونه او معلومات چې د دولتی
شرکتونو په واسطه يا د هغو له فعالیتونو
سره په اړوند برابرې، د مالې وزارت
اړوندي څانګې ته چې پر مالي خطرونو
باندې د خارني مسئولیت پر غاره لري،
وراندې ګېږي. دغه معلومات ربuar
راپورونو، مالې ګلنی راپورونو او د
پلتقې راپورو نه رانغاري، خو په دغو
راپورونو نه محدودېږي.

۲- د لوی اقتصاد د اغېزو، مقرراتي،
عملياتي، سکتورې لاملونو په خېر او د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

احتمال خطر مالی در شرکت دولتی، بر مبنای معلومات مندرج فقره (۱) این ماده، بادرنظرداشت عوامل مانند تأثیرات اقتصاد کلان، عوامل مقرراتی، عملیاتی، سکتوری و دیگر عوامل مربوطه بر متغیرهای مانند ضرورت مالی، نرخ نقدینگی، قرض خالص و ناخالص، بدھی، توانایی بازپرداخت و مسؤولیت شرکت دولتی که در بیلانس شیت ثبت نگردیده است.

۳- تهیه گزارش سالانه در مورد خطرات مالی شرکت دولتی و تأثیرات احتمالی آن بر حسابهای دولتی، گزارش‌های ربuar در مورد وضعیت مالی شرکت‌های دولتی و گزارش‌ها در ارتباط به کاهش خطرات برای شرکت‌های مشخص در زمانی که لازم باشد.

۴- ارایه تمام گزارش‌های تهیه شده درباره ارزیابی خطرات مالی و کاهش خطرات، به شرکت‌های دولتی، هیئت نظارت شرکت‌های

مالی ضرورت، نقدینگی نرخ، خالص او ناخالص پور، بدھی، دبپرته و رکرپی توانمنی او د هفه دولتی شرکت مسؤولیت چې په بیلانس شیت کې ثبت شوی ندی په خبر لاملونو ته په کتو، ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شرو معلوماتو پربناه په دولتی شرکت کې د مالی خطر د احتمال په ارزونه کې د مشخص شرو مالی خطرونو راکمونکو اقداماتو د وړاندیز وړاندې کول.

۳- د دولتی شرکت د مالی خطرونو او پر دولتی حسابونو باندې د هفو د احتمالی اغزو په هکله د کلني راپور، د دولتی شرکتونو د مالی وضعیت په هکله د ربuarو راپورونو او د مشخصو شرکتونو لپاره په هفه وخت کې چې لازم وي د خطرونو د راکمولو په اړه د راپورونو برابرول.

۴- د دولتی شرکتونو، د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوې، اپوندو وزارتونو، د بررسی عالی ادارې، جمهوری ریاست او ملي شوري ته د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

دولتی، وزارت‌های ذیربسط، اداره عالی بررسی، ریاست جمهوری و شورای ملی و همچنان نشر آن در وبسایت رسمی وزارت مالیه.

۵- وزارت مالیه این وظایف را از طریق یکی از واحدها یا شعبات خود که مسؤولیت کنترول و نظارت از خطرات مالی را بر عهده دارد، انجام می‌دهد.

۶- واحدی که مسؤولیت کنترول و نظارت از خطرات مالی را در وزارت مالیه به عهده دارد، از لحاظ ساختاری از سکرتیریت هیئت نظارت شرکت‌های دولتی جدا و مستقل می‌باشد.

(۲) هرگاه وزارت مالیه بر اساس ارزیابی، احتمال خطر مالی در شرکت دولتی را تشخیص نماید که شرکت دولتی شدیداً در معرض بحران مالی قرار دارد و یا دچار بحران مالی است، وزارت مالیه می‌تواند یکی از موارد ذیل را

مالی خطرونو او خطرونو را کملو د ارزونی په هکله د برابر و شوو تولو راپوروно وراندې کول او همدارنگه د مالیه وزارت په رسمی وبسایت کې د هفو خپرول.

۵- د مالیه وزارت دغه دندې له خپلو واحدونو خنخه د یوه یا هفو خانگو (شعبو) له لارې چې د مالی خطرونو د کنترول او خارنې مسؤولیت پر غاره لري توسره کوي.

۶- هفه واحد چې په مالیه وزارت کې د مالی خطرونو د کنترول او خارنې مسؤولیت پر غاره لري، له جورښتیز (ساختاری) لحاظه د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی له سکرتیریت خنخه جلا او خپلواک دي.

(۲) که چېرې د مالیه وزارت، د ارزونی پرښته، په دولتی شرکت کې د مالی خطر احتمال تشخیص کړي چې دولتی شرکت ډېر سخت د مالی بحران په خطر (معرض) کې دي او یا په مالی بحران اخته دي، د مالیه وزارت کولی شي له لاندې مواردو خنخه يو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

انجام دهد:

۱- صدور اطلاعیه تحریری برای هیئت نظارت شرکت‌های دولتی که شامل گزارش ارزیابی و جزئیات اقداماتی است که شرکت دولتی یا هیئت نظارت شرکت‌های دولتی مکلف به اتخاذ آن به منظور جبران وضعیت نامطلوب باشد، به شمول شرایط برای اصلاح نقدینگی، تصفیه و یا نسبت سرمایه شرکت یا ایجاد تغییر در برنامه مالی سالانه آن در خلال مدت شش (۶) ماه از تاریخ صدور اطلاعیه و یا تاریخی که توسط وزارت مالیه مشخص گردیده است، می‌باشد.

۲- در صورتی که شرکت دولتی و یا هیئت نظارت شرکت‌های دولتی، طبق نظر وزارت مالیه، اقدامات لازم و یا بسنده (کافی) را برای رفع وضعیت مالی شرکت دولتی در خلال مدت تعیین شده در اطلاعیه مطابق حکم جزء ۱ این فقره اتخاذ نموده باشند،

ترسیه کړي:

۱- د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی ته د لیکلې خبرتیا صادرول چې د ارزونې رپوت او دهفو اقداماتو جزئیات شاملوي چې دولتی شرکت یا د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی د نامطلوب وضعیت د جبرانولو په منظور د هغو په ترلاس لاندې نیولو مکلف وي، د نقدینگی د اصلاح د شرایطو تصفیه او یا د شرکت د پانګۍ نسبت یا د هغو په کلنی مالی برنامه کې د خبرتیا د صادرولو له نېټې یا هغې نېټې خخه چې د مالې وزارت له لوري مشخص شوې ده د شپو (۶) میاشتو مودې په ترڅ کې د بدلون د رامنځته کولو په ګډون.

۲- په هغه صورت کې چې دولتی شرکت او یا د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی، د مالې وزارت له نظر سره سم، د دولتی شرکت د مالی وضعیت د لري کولو لپاره لازم او یا پوره (کافی) اقدامات په خبرتیا کې د تاکل شوې مودې په ترڅ کې ددې فقرې د ۱ جزء له حکم سره سم،

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

وزارت مالیه می‌تواند اطلاعیه‌ای را برای هیئت نظارت شرکت‌های دولتی در مورد جایگزینی هیئت مدیره شرکت دولتی و یا هدایت را مبنی بر تعیین هیئت مدیره جدید صادر نماید.

۳- در صورتی که در جریان شش (۶) ماه بعد از تغییر اعضای هیئت مدیره که مطابق حکم جزء ۲ این فقره لازم بوده، شرکت دولتی بر مبنای نظر وزارت مالیه، در وضعیت نامطلوب قرار داشته باشد، وزارت مالیه می‌تواند طور یک جانب بعضی و یا تمامی اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی متذکره را عزل و به جای آن‌ها هیئتی را که از نظر وزارت مالیه برای بهبود وضعیت مالی شرکت دولتی مناسب تلقی گردد، تعیین نماید.

ترلاس لاندی نیولی نه وي، د ماليي وزارت کولي شي د دولتي شركت د رهبری د پلاوي د خايناستي او ياد نوي رهبری د پلاوي د تاکلو په اره د لاربسوونې په هکله د دولتي شركتونو د خارني د پلاوي لپاره خبرتیا صادره کري.

۳- په هغه صورت کې چې د مدیره پلاوي د غرو له بدلون خخنه وروسته د شپرو (۶) مياشتو په بهير کې چې ددي فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، لازم دي، دولتی شرکت د مالیي وزارت د نظر پربنست، په نامطلوب وضعیت کې وي، د مالیي وزارت کولي شي په يو اړخیز ډول د یادشوی دولتی شرکت د مدیره پلاوي خیني او یا ټول غری عزل او د هغوي پر خای هغه پلاوي چې د مالیي وزارت له نظره د دولتی شرکت د مالي وضعیت د بهه والي لپاره مناسب وګنل شي، وټاکي.

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

موضوعات منوط به تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان	ماده سیزدهم: موضوعات ذیل بر اساس پیشنهاد وزارت مالیه و هیئت نظارت شرکت‌های دولتی منوط به تصویب کابینه می‌باشد:
۱- تأسیس شرکت دولتی.	
۲- تأسیس یا انحلال شرکت تابعه (فرعی) یا خرید یا فروش سهام و یا مفاد سهام توسط شرکت دولتی در شرکت دیگر.	
۳- منظوری اساسنامه شرکت دولتی.	
۴- تهیه و تدارک سرمایه ابتدایی برای تأسیس شرکت دولتی.	
۵- فروش و انتقال اموال غیر منقول (زمین و ساختمان) شرکت دولتی.	
۶- تشکیل مجدد، انحلال و تصفیه شرکت دولتی.	

د افغانستان د اسلامی جمهوریت د کابینې په تصویب پوري اړوند موضوعات	دیار لسمه ماده: لاندې موضوعات د مالیې وزارت او د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی د وراندیز پربنست د کابینې په تصویب پوري تړلي دي: ۱- د دولتی شرکت تأسیس. ۲- د تابعه (فرعی) شرکت تأسیس یا انحلال او یا د دولتی شرکت په واسطه په بل شرکت کې د ونډو یا د ونډو د کټې پېړپلور. ۳- د دولتی شرکت د اساسنامې منظوري. ۴- د دولتی شرکت د تأسیس لپاره د لومړنۍ پانګکې برابرول او تدارک. ۵- د دولتی شرکت د غیر منقولو مالونو (څمکه او ساختمان) پلور او لېبد. ۶- د دولتی شرکت بیا تشکیل، انحلال او تصفیه.
---	--

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۷- صدور و فروش سهام در یک شرکت دولتی.

۸- منظوری درخواستی برای دریافت جواز استخراجی توسط شرکت‌های دولتی.

۹- سایر مقرره‌هایی که توسط هیئت نظارت شرکت‌های دولتی پیشنهاد می‌گردد.

موضوعات منوط به موافقت

وزارت مالیه

ماده چهاردهم:

(۱) شرکت دولتی نمی‌تواند، معامله بزرگ (عمده) را انجام دهد، مگر در موارد ذیل:

۱- توسط وزارت مالیه تأیید گردیده باشد.

۲- مشروط به کسب تأییدی وزارت مالیه عقد گردیده باشد.

(۲) معامله بزرگ مندرج فقره (۱) این ماده شامل موارد ذیل است:

۱- خرید یا موافقه به خرید (مشروط یا غیر مشروط) اموالی که ارزش

۷- په یوه دولتی شرکت کې د وندو صادرول او پلورل.

۸- د دولتی شرکتونو په واسطه د استخراجی جواز د ترلاسه کولو لپاره د غوبنتليک منظوري.

۹- نوري هغه مقررې چې د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوي په واسطه وړاندېزېږي.

د مالیې وزارت په موافقې پوري

ترلي موضوعات

څوارلسمه ماده:

(۱) دولتی شرکت نشي کولی، لویه (عمده) معامله ترسره کري، خو په لاندي مواردو کې:

۱- د مالیې وزارت په واسطه تأیید شوي وي.

۲- د مالیې وزارت د تأییدي په ترلاسه کولو مشروطه عقد شوي وي.

(۲) ددي مادي په (۱) فقره کې درج شوي لویه معامله لاندي موارد رانغارې:

۱- د هفو مالونو پېر یا په پېر موافقه (مشروط یا غیر مشروط) چې ارزښت

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

آن بیشتر از ارزش ده (۱۰) درصد اموال شرکت دولتی قبل از خرید باشد.

۲- فروش یا موافقه به فروش (مشروط یا غیر مشروط) اموال شرکت دولتی که ارزش آن بیشتر از ارزش ده (۱۰) درصد اموال شرکت دولتی قبل از فروش باشد.

۳- معامله که موجب دریافت حقوق یا منافع توسط شرکت دولتی یا قبول مسؤولیت و مکلفیت توسط شرکت دولتی (به شمول مسؤولیت‌های مشروط) می‌گردد و ارزش آن بیشتر از ارزش ده (۱۰) درصد اموال شرکت دولتی قبل از انعقاد معامله باشد.

(۳) مفهوم اموال در این ماده شامل هر نوع اموال منقول و غیرمنقول می‌باشد.

(۴) موارد ذیل منوط به تأییدی وزارت مالیه است:

۱- دریافت انتقال یا کمک مالی برای اجرای اهداف، تزریق

بی‌له پیرخخه منحکی د دولتی شرکت دلس (۱۰) سلنی مالونو له ارزبست خخه زیات وي.

۲- د هفه دولتی شرکت د مالونو پلور یا په پلور موافقه (مشروط یا غیر مشروط) چې ارزبست بی‌له پلور خخه منحکی د دولتی شرکت د لس (۱۰) سلنی مالونو له ارزبست خخه زیات وي.

۳- هفه معامله چې د دولتی شرکت په واسطه د حقوقو یا کتيو د تراسه کولو یا (د مشروطو مسؤولیتونو په ګډون) د دولتی شرکت په واسطه د مسؤولیت او مکلفیت د منلو موجب کېږي او له ارزبست بی‌له معاملې له انعقاد خخه منحکی د دولتی شرکت د لس (۱۰) سلنی مالونو ارزبست خخه زیات وي.

(۳) په دې ماده کې د مالونو مفهوم هر ډول منقولو او غیر منقولو مالونو ته شاملېږي.

(۴) لاندې موارد د مالیې وزارت په تأییدی پورې تړلي دي:

۱- د هر ډول پور، تضمین او له دولتی بنستونو خخه د احتمالي مالی ملاتپونو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

سرمایه و انواع دیگر حمایت‌های مالی توسط شرکت دولتی به شمول هر نوع قرضه، تضمین و حمایت‌های مالی احتمالی از نهادهای دولتی. این تأیید جایگزین سایر شرایط قانونی برای انتقال، کمک‌های مالی دولتی، یا انواع دیگر حمایت‌های مالی به خصوص قانون اداره امور مالی و مصارف عامه و اسناد تقنیی مربوط نمی‌گردد.

۲- انعقاد هر گونه معامله مالی به شمول قرضه، صدور اوراق قرضه و تضمین.

۳- تأیید پالیسی توزیع مفاد سهام.

۴- تعیین مسؤول انحلال، کمیته انحلال و تمدید مدت زمان انحلال.

ترکیب هیئت نظارت شرکت‌های

دولتی

ماده پانزدهم:

(۱) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی مرکب از پنج (۵) عضو به ترکیب ذیل

په شمول د دولتی شرکت په واسطه د مخود اجراء، د ونلهې د تزریق او د مالی ملاترونو د نورو ډولونو لپاره د مالی انتقال یا مرستې ترلاسه کول. دغه تأیید د لپرد، د دولتی مالی مرستو، یا د مالی ملاترونو نورو ډولونو په ځانګړي ډول د مالی چارو او عامه لګښتونو د ادارې قانون او اړوند تقنیي سندونه د نورو قانونی شرایطو څایناستی نه کېږي.

۲- د پور، د پور او تضمین د پانو د صادرولو په شمول د هر ډول مالی معاملې انعقاد.

۳- د ونلهو د ګټو د وېش د پالیسی تأیید.

۴- د انحلال د مسؤول، د انحلال کمېټې او د انحلال د وخت د مودې تمدید.

د دولتی شرکتونو د خارنې د

پلاوی ترکیب

پنځلسمه ماده:

(۱) د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی په لاندې ترکیب سره له پنځو(۵) غرو

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- بوده که از جانب رئیس جمهور تعیین و عزل می‌گردد:
- ۱- وزیر مالیه به حیث رئیس هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.
- ۲- رئیس اجرایی.
- ۳- معین یکی از وزارت‌ها به حیث عضو.
- ۴- دو عضو که قبل از تعیین در این بست، مامورین دولت نباشند. بست‌های مذکور بصورت تمام وقت می‌باشد.
- (۲) شخصی به حیث رئیس اجرایی و عضو هیئت نظارت شرکت‌های دولتی تعیین شده می‌تواند که واجد شرایط ذیل باشد:
- ۱- سن سی (۳۰) سالگی را تکمیل نموده باشد.
- ۲- از جانب محکمةٌ ذيصلاح از حقوق مدنی محروم نگردیده باشد.
- ۳- حداقل دارای سند لیسانس باشد.
- ۴- دارای تجربه و شایستگی لازم در بخش تجارت باشد.
- شخه مرکب دی چې د جمهور رئیس له لوري تاکل کېږي او عزل کېږي:
- ۱- د مالیې وزیر د دولتي شرکتونو د خارنې د پلاوي د رئیس په توګه.
- ۲- اجرایی رئیس.
- ۳- له وزارتونو شخه د یوه معین د غری په توګه.
- ۴- دوه غرې چې په دې بست کې له تاکلو شخه مخکې، د دولت مامورین نه وي. يادشوی بستونه دهول وخت په ډول دي.
- (۲) هغه شخص د دولتي شرکتونو د اجرایی رئیس او د خارنې د پلاوي د غرې په توګه تاکل کېدائی شي چې د لاندې شرایط لرونکی وي:
- ۱- د دېرش (۳۰) کلنی سن یې بشپړ کړی وي.
- ۲- د واکمنې محکمې له لوري له مدنی حقوقو شخه محروم شوی نه وي.
- ۳- لپه تر لپه د لپسانس د سند لرونکی وي.
- ۴- د سوداګرۍ په خانګه کې د لازمي تجربې او وړتیالرونکی وي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۵- در بخش‌هایی که هیئت نظارت شرکت‌های دولتی از آن نظارت می‌کند، تضاد منافع نداشته باشد.
- (۳) بست رئیس اجرایی تمام وقت بوده، شخصی که قبلًاً مأمور دولت بوده باشد به حیث رئیس اجرایی هیئت نظارت شرکت‌های دولتی تعیین شده نمی‌تواند.
- (۴) رئیس جمهور می‌تواند، اتباع خارجی را به حیث عضو هیئت نظارت شرکت‌های دولتی تعیین نماید، مشروط بر این که اکثریت اعضای هیئت نظارت شرکت‌های دولتی اتباع افغانستان باشند.
- (۵) به منظور تسهیل تعیین اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده، توسط رئیس جمهور، در خلال سه (۳) ماه بعد از انفاذ این قانون، کمیته گزینش به ترکیب ذیل، ایجاد می‌گردد:
- ۱- نماینده دفتر ریاست جمهوری.
- ۲- نماینده وزارت مالیه.
- ۵- په هفو خانګو کې چې د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی له هفو خخه خارنه کوي، د ګټوتضاد ولري.
- (۳) د اجرایی رئیس بست ټول وخت دی، هغه شخص چې مخکې د دولت مامور وي د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د اجرایی رئیس په توګه تاکل کېدای نشي.
- (۴) جمهور رئیس کولی شي، بهرنې اتابع د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د غړي په توګه وتاکۍ، پدې شرط چې د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د غړو اکثریت د افغانستان اتابع وي.
- (۵) د جمهور رئیس په واسطه ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اشخاصو د تاکلو د آسانټیا په منظور، د غوراوي کمپې، ددې قانون له نافذېدو وروسته د دریو (۳) میاشتو په ترڅ کې، په لاندې ترکیب، رامنځته کېږي:
- ۱- د جمهوري ریاست د دفتر استازی.
- ۲- د ماليې وزارت استازی.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۳- نماینده وزارت اقتصاد.
- ۴- نماینده وزارت صنعت و تجارت.
- ۵- نماینده کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی.
- (۶) اعضای کمیته گزینش یک تن را از میان اعضاء به حیث رئیس تعیین می‌کنند. کمیته گزینش پروسه ای را غرض تشخیص کاندیدان عضویت در هیئت نظارت شرکت‌های دولتی راهاندازی می‌نماید. این پروسه شامل جستجوی کاندیدان داخلی و بین‌المللی می‌گردد. در نتیجه این پروسه فهرست کاندیدان واجد شرایط غرض ارسال به رئیس جمهور تهیه می‌گردد.
- وظایف و صلاحیت‌های رئیس هیئت نظارت شرکت‌های دولتی
- ماده شانزدهم:
- رئیس هیئت نظارت شرکت‌های دولتی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:
- ۱- ریاست جلسات هیئت نظارت
- ۳- د اقتصاد وزارت استازی.
- ۴- د صنعت او سوداگری وزارت استازی.
- ۵- د اداری اصلاحات او ملکی خدمتونو د خپلواک کمیسیون استازی.
- (۶) د غوراوي کمپې غري د غرو له منځ خخه یو تن د رئیس په توګه تاکي. د غوراوي کمپې د دولتي شرکتونو د خارني په پلاوي کې د غریبوب د نوماندانو د تشخیص په غرض پروسه په لاره اچوی. دغه پروسه د کورنیو او بین‌المللی نوماندانو لیول رانفاری. ددې پروسې په پایله کې د شرایطه لرونکو نوماندانو فهرست جمهور رئیس ته د استولو په غرض، برابرېږي.
- د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوي د رئیس دندې او واکونه
- شپارسمه ماده:
- د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوي رئیس د لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:
- ۱- د دولتی شرکتونو د خارني د

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

شرکت‌های دولتی.

۲- حصول اطمینان از این که سایر اعضای هیئت از موضوع بشكل درست آن مطلع بوده و معلومات کافی درباره موضوع در اختیار آنان گرفته است تا بتوانند در زمینه ابراز نظر نمایند.

۳- تهییه و ترتیب آجندای جلسه در هماهنگی با رئیس اجرایی هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.

۴- در صورت لزوم تدویر جلسات فوق العاده هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.

۵- تأیید صورت جلسات هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.

۶- در صورت کمبود در ترکیب هیئت مدیره، پیشنهاد به رئیس جمهور جهت توظیف کمیته گزینش برای تعیین عضو جدید.

۷- ارزیابی خودی محرومانه هیئت نظارت شرکت‌های دولتی و ارایه گزارش نتایج آن به

پلاوی د غونبیو ریاست.

۲- له دې خخه د ډاډ ترلاسه کول چې د پلاوی نور غری له موضوع خخه په سم دول خبر دي او د موضوع په باره کې کافی معلومات هفوی ته په واک کې ورکړل شوي ترڅو وکولی شي په دې برخه کې نظر خر ګند کړي.

۳- د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی له اجرایی رئیس سره په همغږی کې د غونبی د آجندوا برابرول او ترتیب.

۴- د اړتیا په صورت کې د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د فوق العاده غونبیو جوړول.

۵- د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی د غونبیو د صورت تأیید.

۶- د مدیره پلاوی په ترکیب کې د کمنبست په صورت کې، د نوی غری د ټاکلو لپاره د غوراوی کمپې د توظیف لپاره جمهور رئیس ته وراندیز.

۷- د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی محرومانه څان ارزونه او جمهور رئیس ته د هفو د پایلو د رپوت

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

رئيس جمهور.

وړاندې کول.

وظایف و صلاحیت‌های رئیس

د دولتي شرکتونو د خارنې د

اجرايی هیئت نظارت شرکت‌های

پلاوي د اجرايی رئيس دندې او

دولتي

واکونه

ماده هفدهم:

اووه لسمه ماده:

مدیریت امور مربوط به هیئت نظارت
شرکت‌های دولتی به عهده رئیس
اجرايی هیئت نظارت شرکت‌های
دولتی بوده، دارای وظایف
صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

د دولتي شرکتونو د خارنې په پلاوي
پوري د اړوندو چارو مدیریت د دولتي
شرکتونو د خارنې د پلاوي د اجرايی
رئيس پر غاره دی او د لاندې دندو او
واکونو لرونکی دی:

۱- رهبری و مدیریت امور روزمره
هیئت نظارت شرکت‌های
دولتی.

۱- د دولتي شرکتونو د خارنې د
پلاوي د ورځیو چارو رهبری او
مدیریت.

۲- ارایه پیشنهاد به
وزارت مالیه در مورد تشکیل و لایحه
وظایف کارکنان ریاست عمومی
شرکت‌های دولتی بعد از منظوری
هیئت نظارت شرکت‌های
دولتی.

۲- د دولتي شرکتونو د خارنې د
پلاوي له منظوری وروسته د دولتي
شرکتونو د عمومی ریاست د تشکیل او
کارکونکو د دندو د لایحې په هکله
مالې وزارت ته د وړاندېز وړاندې
کول.

۳- ارایه پیشنهاد به وزارت مالیه در
مورد استخدام، عزل، تعليق
وظیفه، مكافات یا مؤیدات تأديبی

۳- د دولتي شرکتونو د خارنې د
پلاوي له منظوری وروسته د مالې
وزارت د دولتي شرکتونو د عمومی

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

کارکنان ریاست عمومی شرکت‌های دولتی وزارت مالیه بعد از منظوری هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.

۴- اشتراک در اخذ امتحان تحریری و مصاحبه کاندیدان بسته‌های ریاست عمومی شرکت‌های دولتی وزارت مالیه.

۵- اجرای سایر وظایف محوله از جانب هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.

ریاست د کارکونکو د استخدام، عزل، د دندی د خنلو لو مکافاتو یا تأدیبی مؤیداتو په هکله مالیې وزارت ته د وړاندیز وړاندې کول.

۴- د مالیې وزارت د دولتی شرکتونو د عمومی ریاست د بستونو د نوماندانو د لیکلې ازمونې او مصاحې په اخیستلو کې ګډون.

۵- د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی له لوري د نورو سپارل شوو دندو ترسره کول.

فصل چهارم

اداره شرکت

تشکیل شرکت دولتی

ماده هجدهم:

شرکت دولتی توسط ارگانهای ذیل رهبری می‌گردد:

- ۱- مجمع عمومی سهامداران.
- ۲- هیئت مدیره.
- ۳- کمیته اجرایی.

څلورم فصل

د شرکت اداره

د دولتی شرکت تشکیل

اتلسمه ماده:

دولتی شرکت د لاندې ارگانونو په واسطه رهبری کېږي:

- ۱- د ونډه والو عمومی مجمع.
- ۲- مدیره هیئت.
- ۳- اجرایی کمپټه.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۱۳۹۷/۸/۱۵

وظایف و صلاحیت‌های مجمع

دونلهه والو د عمومي مجمع دندې

عمومي سهامداران

او واکونه

ماده نزدهم:

نولسمه ماده:

(۱) مجمع عمومی سهامداران که منبعد در این قانون بنام مجمع عمومی باد می‌شود، دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

(۱) دونلهه والو عمومي مجمع چې له دې وروسته په دې قانون کې د عمومي مجمع په نوم يادېږي، د لاندې دندو او واکونو لرونکي ده:

۱- ارزیابی گزارش سالانه هیئت مدیره در ارتباط با فعالیت‌های مالی شرکت در طول سال.

۱- د کال په اوپدو کې د شرکت له مالی فعالیتونو سره په اړوند د مدیره پلاوی د ګلنې روپټ ارزونه.

۲- ارزیابی و تأیید صورت حسابات سالانه بررسی (تفییش) شده شرکت دولتی.

۲- د دولتي شرکت د بررسی(پلتل) شوو ګلنېو صورت حسابونو ارزونه او تأیید.

۳- اتخاذ تصمیم در مورد موضوعات مندرج آجندای جلسات.

۳- د غونډو په آجنداوو کې د درج شوو موضوعاتو په هکله د تصمیم نیول.

۴- تعیین اعضای هیئت مدیره در شرکت‌های که دولت در آن کمتر از پنجاه (۵۰) درصد سهام دارد.

۴- په هفو شرکتونو کې د مدیره پلاوی د غرو تاکل چې دولت په هفو کې په سلو کې له پنځوس(۵۰) لړه ونډه لري.

(۲) تصامیم مجمع عمومی به اکثریت آرای سهامدارانی حاضر در جلسه که مجموع سهام آنها بیش از

(۲) د عمومي مجمع تصمیمونه په غونډه کې د حاضرو هفو ونډه والو د رأيو په اکثریت چې د هفوی د ونډو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

پنجاه (۵۰) درصد سهام صادر شده باشد، اتخاذ می‌گردد، مگر این‌که در اساسنامه طور دیگری پیش‌بینی شده باشد.

(۳) مجمع عمومی دارای صلاحیت اجرایی نبوده و نمی‌تواند نقش اجرایی را که منحصر به صلاحیت‌های هیئت مدیره و کمیته اجرایی است به عهده بگیرد.

طرز تدویر جلسات مجمع

عمومی

ماده بیستم:

(۱) جلسه مجمع عمومی در خلال چهار (۴) ماه بعد از ختم سال مالی دایر می‌گردد. تدویر جلسه مجمع عمومی در هر سال یکبار حتمی است.

(۲) جلسه مجمع عمومی در مقر ثبت شده شرکت دولتی یا در سایر محلاتی که توسط هیئت مدیره پیشنهاد گردد، دایر می‌شود.

(۳) زمان و مکان تدویر جلسه مجمع

مجموعه په سلو کې له پنهووس (۵۰) خخه زیاتې ونډې صادر شوې وي، نیول کېږي، خو دا چې په اساسنامه کې په بل ډول پیشېبینی شوې وي.

(۳) عمومی مجمع د اجرایی واک لرونکې نه ده او نشي کولی هغه اجرایی رول چې د مدیره پلاوی او اجرایی کمپې په واکونو پورې منحصر وي په غاره واخلي.

د عمومی مجمع د غونه‌هه د

جورولو ډول

شلمه ماده:

(۱) د عمومی مجمع غونه‌هه د مالي کال له پایته رسپدو وروسته د خلورو (۴) میاشتو په ترڅ کې جورېږي. د عمومی مجمع د غونډې جورېدل په هر کال کې یو خل حتمي دي.

(۲) د عمومی مجمع غونه‌هه د دولتي شرکت په ثبت شوي مقر یا په نورو هفو ځایونو کې چې د مدیره پلاوی په واسطه وړاندیز شي جورېږي.

(۳) د عمومی مجمع د غونډې د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

عمومي طور کتبى يا از طريق
وسايل ممکنه اعلام و اطلاعیه آن طور
كتبى به سهامداران ارسال
مي گردد.

(۴) هيئت مدیره تاريخ، زمان و مكان
تدوير جلسه مجمع عمومي را مشخص
مي نماید و آجنداي جلسه مجمع
عمومي را بیست و يك (۲۱) روز قبل از تدوير جلسه به سهامداران
و هيئت نظارت شركت هاي
دولتي ارسال مي نماید، مگر اين که
سهامداراني که مالک نود (۹۰) درصد
سهام صادر شده اند، به کمتر
از بیست و يك (۲۱) روز موافقه
نمایند.

(۵) يك يا بيشتر از يك سهامدار
مالک پنج (۵) درصد يا بيشتر
از پنج (۵) درصد سهام
 الصادر شده، مي تواند موارد اضافي را
شامل اطلاعیه تدوير جلسه يا
آجنداي جلسه مجمع عمومي
نماید.

(۶) جلسه مجمع عمومي به پيشنهاد

جورپدو وخت او خاي په ليکلې دول يا
د ممکنه وسايلو له لاري اعلامپېري او
خبرتيا بي وندهه والو ته په ليکلې دول
استول کېږي.

(۴) مدیره پلاوی د عمومي مجمع د
غونلهې د جورپدو نېټه، وخت او خاي
مشخصوي او د دولتي شرکتونو
وندهه والو او د خارني پلاوی ته د
غونلهې له جورپدو خخه یوویشت (۲۱)
ورځې مخکې د عمومي مجمع د
غونلهې آجنلاها استوي، خو دا چې هفه
وندهه وال چې د صادر و شوو ونډو په
سلو کې د نوي (۹۰) مالک شوي، له
یوویشت (۲۱) ورڅو خخه په لپو
موافقه وکړي.

(۵) د صادر و شوو ونډو په سلو کې د
پنځه (۵) يا په سلو کې له پنځو (۵)
خخه د زياتو مالک یو يا له یوه خخه
زيات وندهه وال کولې شي، اضافي
موارد د غونلهې د جورپدو يا د عمومي
مجمع د غونلهې د آجنلاها په خبرتيا کې
شامل کړي.

(۶) د عمومي مجمع غونله د دولتي

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

هیئت مدیره یا هیئت نظارت
شرکت‌های دولتی و یا به پیشنهاد
سهامدارانی که مالک حداقل ده (۱۰)
درصد سهام صادرشده شرکت دولتی
باشند، در حالات ذیل دایر شده
می‌تواند:

- ۱- تغییر اساسی در وظایف شرکت
دولتی به شمول اهداف اجتماعی و
تجارتی.
- ۲- افزایش یا کاهش سهام صادرشده
شرکت دولتی.
- ۳- ادغام یا انحلال شرکت دولتی.
- ۴- تغییر عنوان (نام) یا اساسنامه
شرکت دولتی.
- ۵- در سایر حالات مطابق اساسنامه
شرکت دولتی و یا به پیشنهاد
هیئت نظارت شرکت‌های
دولتی.

(۷) رأی‌دهی در جلسات مجمع
عمومی علنی می‌باشد.

(۸) در جلسات مجمع عمومی،
سهامداران در برابر هر سهم حق یک
رأی را دارند.

شرکتونو د مدیره پلاوی یا د خارنی د
پلاوی په وړاندیز او یا د هفو ونډه والو
په وړاندیز چې د دولتی شرکت د
صادرو شوو ونډو په سلو کې لبرتلې
لس (۱۰) سنه مالک وي، په لاندې
حالتونو کې جوړبدای شي:

- ۱- د ټولنیزو او سوداګریزو مونحو په
کډون د دولتی شرکت په دندو کې
اساسی بدلون.
- ۲- د دولتی شرکت د صادرو شوو
ونډو زیاتول یا راکمول.
- ۳- د دولتی شرکت ادغام یا انحلال.
- ۴- د دولتی شرکت د عنوان (نوم) یا
اساسنامه تعديل.
- ۵- په نورو حالتونو کې د دولتی
شرکت له اساسنامې سره سمه او یا د
دولتی شرکتونو د خارنی د پلاوی په
وراندیز.
- (۷) د عمومي مجمع په غونډو کې رأيې
ورکونه علنی ده.
- (۸) د عمومي مجمع په غونډو کې،
ونډه وال د هري ونډي په وړاندې د
بوي رأيې حق لري.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- (۹) سهامداران می‌توانند از طریق تیلیفون یا ویدیو کنفرانس در جلسهٔ مجمع عمومی اشتراک نمایند.
- (۱۰) رئیس هیئت مدیره یا نمایندهٔ وی ریاست جلسات مجمع عمومی را به‌عهده داشته و مکلف به تطبیق آجندای می‌باشد.
- (۱۱) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی می‌تواند احکام قابل تطبیق بر جلسات مجمع عمومی را وضع و شرکت دولتی را مکلف سازد تا این احکام را در اساسنامه درج نماید.
- (۱۲) سهامداران می‌توانند، یک یا بیشتر از یک عضو هیئت مدیره یا مسؤولین شرکت دولتی را در جلسات مجمع عمومی دعوت نمایند.
- (۱۳) رئیس یا معاون هیئت مدیره در صورت تکمیل نصاب جلسهٔ مجمع عمومی، موضوعات شامل آجندای رأی‌دهی می‌گذارد و برای هر موضوع، رأی‌دهی طور جداگانه صورت می‌گیرد.
- (۱۴) هرگاه بعد از ختم (۹) وندهٔ وال کولی شی د عمومی مجمع په غونډه کې د تیلیفون یا ویدیو کنفرانس له لارې ګډون وکړي.
- (۱۰) د مدیره پلاوی رئیس یا د هفه استازی د عمومی مجمع د غونډو ریاست په غاره لري او د آجندای په تطبیق مکلف دی.
- (۱۱) د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی کولی شی د عمومی مجمع پر غونډو د تطبیق ور حکمونو وضع او دولتی شرکت مکلف کړي ترڅو دغه حکمونه په اساسنامه کې درج کړي.
- (۱۲) وندهٔ وال کولی شی، د عمومی مجمع په غونډو کې د دولتی شرکت د مدیره پلاوی یو یا له یوه خخه زیات غری یا مسؤولین راوبولی.
- (۱۳) د عمومی مجمع د غونډه د نصاب د بشپړدو په صورت کې د مدیره پلاوی رئیس یا مرستیال، په آجندای کې شامل موضوعات رأی‌ورکونې ته پدی او د هرچه موضوع لپاره، په جلا ډول رأی‌ورکونه صورت مومی.
- (۱۴) که چېرې ددې مادې په

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۱۳) رأى دهی مندرج فقرة
این ماده در زمینه
اعتراض موجود باشد،
حاضرین در جلسه موضوع را
در عین جلسه دوباره بحث
نمی‌نمایند.

(۱۴) صورت جلسه مجمع
عمومی و تصاميم آن توسط
رئيس و اعضای حاضر جلسه امضاء و
در دفتر مخصوص ثبت
می‌گردد.

(۱۵) رئيس هیئت مدیره یا معاون وی
هر کدام که ریاست جلسه مجمع
عمومی را به عهده دارد، مکلف است
یک نقل صورت جلسه مجمع
عمومی را بعد از ثبت، در خلال
چهارده (۱۴) روز در سوابق
شرکت نگهداری نموده، یک نقل آن
را به هیئت نظارت شرکت‌های دولتی
ارایه و نقل دیگر آنرا مطابق حکم فقره
(۵) ماده سی و دوم این قانون در
وبسایت شرکت دولتی نشر
نماید.

(۱۶) فقره کی د درج شوی رأی‌پی
ورکونې له پایته رسپدو وروسته په دې
برخه کی اعتراض موجود وي، په
غونله کی حاضرین په موضوع باندې
په هماغه غونله کی د دوه یم خل لپاره
بحث نه کوي.

(۱۷) د عمومي مجمع د غونډې
صورت او د هېټي تصميمونه د رئيس او
د غونډې د حاضر غرو په واسطه
لاسلیک او په مخصوص دفتر کې
ثبتپېږي.

(۱۸) د مدیره پلاوی رئيس یا د هېټه
مرستیال هر یو چې د عمومي مجمع د
غونډې ریاست په غاره لري، مکلف
دي د عمومي مجمع د غونډې د
صورت یو نقل، له ثبت خنځه وروسته د
څوارلسو (۱۴) ورخو په ترڅ کې د
شرکت په سوابقو کې وساتي، یو نقل
ې د دولتي شرکتونو د خارنې پلاوی ته
وراندې او بل نقلې د دې قانون د
دوه دېشمې مادې د (۵) فقرې له
حکم سره سم، د دولتي شرکت په
وبسایت کې خپور کړي.

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۱۷) تصاميم مجمع عمومي بر
سهامداران حاضر و غير حاضر در
جلسه و سهامداراني که بر تصاميم
اتخاذ شده رأى مخالف داده اند، قابل
تطبيق می باشد.

(۱۸) موضوعاتی که طبق احکام این
قانون اتخاذ تصاميم درمورد آن
منوط به تدوير مجمع عمومي
باشد، اتخاذ تصاميم در آن بدون تدوير
جلسه در صورتی جواز دارد که
تصويب طوري کتبی صورت
گرفته و توسط سهامداران واجد
شرایط امضاء گردد. تصويب
مذکور دارای تاريخ بوده و طور
كتبي ترتیب و توسط سهامدارانی که
دارنده حداقل سهام لازم جهت
تصويب مذکور باشند، امضاء و بعد از
ثبت در دفتر مخصوص يك نقل آن در
سوابق شرکت نگهداري
مي گردد.

(۱۹) تصاميم مربوط به سهامدار
دولتي، توسط وزير مربوط يا نماینده با
صلاحیت وي اتخاذ مي گردد.

(۱۷) د عمومي مجمع تصاميمونه په
غونله کې په حاضرو او غير حاضرو
ونله والو او په هفو ونله والو باندي
چې پر نیول شوي تصاميم باندي مخالفه
رأيه ورکړي، د تطبق ور د.

(۱۸) هغه موضوعات چې ددي قانون
له حکمونو سره سم، د هفو په هکله د
تصاميم نیول د عمومي مجمع په جوړولو
پوري ترلي وي، په هغه کې د غونله کې د
جورېدو پرته د تصاميم نیول په هغه
صورت کې جواز لري چې تصويب په
ليکلې ډول صورت وموسي او د شرایط
لرونکو ونله والو په واسطه لاسليک
شي. ياد شوي تصويب د نېټي لرونکي
دي او په ليکلې ډول ترتیبېږي او د هفو
ونله والو په واسطه چې د ياد تصويب
لپاره لپترلبه د لازمو ونله لرونکي دي
لاسلیک او په مخصوص دفتر کې له
ثبت وروسته يو نقل يې د شرکت په
سوابقو کې ساتل کېږي.

(۱۹) په دولتي ونله والو پوري اړوند
تصاميمونه، د اړوند وزیر يا د هفه د
واکمن استازې په واسطه نیول کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

وظایف و صلاحیت‌های هیئت

مدیره

ماده بیست و یکم:

- (۱) هیئت مدیره نقش مرکزی و استراتیژیک را در نظارت شرکت دولتی ایفا می‌نماید. هیئت مدیره در امور مدیریتی به صورت بی‌طرفانه قضاوت می‌نماید.
- (۲) هیئت مدیره در عرصه نظارت و استراتیژی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:
- ۱- تأیید استراتیژی پیشنهاد شده توسط کمیته اجرایی.
 - ۲- ارزیابی پلان‌های اجرایی مهم، پالیسی‌های مدیریت خطرات و طرز العمل‌ها.
 - ۳- تأیید بودجه سالانه و پلان تجاری و تعیین اهداف عملکردی مطابق چهارچوب نظارت بر عملکرد که توسط هیئت نظارت شرکت‌های دولتی وضع شده است.
 - ۴- وضع لواح، پالیسی‌ها،

د مدیره پلاوی دندي او

واکونه

یوویشتمه ماده:

- (۱) مدیره پلاوی د دولتی شرکت په خارنه کې مرکزی او استراتیژیک رول لوبوی. مدیره پلاوی په مدیریتی چارو کې په بې طرفانه ډول قضاوت کوي.
- (۲) مدیره پلاوی د خارني او استراتیژي په برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکی دي:
- ۱- د اجرایي کمپې په واسطه د وراندیز شوې استراتیژی تأیید.
 - ۲- د مهمو اجرایي پلانونو، د خطرونو د مدیریت د پالیسیو او کرنلارو ارزونه.
 - ۳- د کلنی بودجې او سوداګریز پلان تأیید او پر کړنې د خارني له چوکات سره سم د هفو کړنو د موخو تاکل چې د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوی په واسطه وضع شوي دي.
 - ۴- د دولتی شرکت د فعالیت او

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- طرزالعمل‌ها و رهنمودها جهت تنظیم فعالیت و امور اجرایی شرکت دولتی و نظارت از تطبیق آنها.
- ۵- تأیید یاراد پیشنهادات کمیته اجرایی مبنی بر خرید و فروش اموال منقول و غیرمنقول و تأیید پالیسی و برنامه تدارکات شرکت دولتی، مطابق احکام قانون.
- ۶- تأیید اجرای تضمین اموال شرکت دولتی جدا از قروض روزمره برای ادامه فعالیت شرکت.
- ۷- ارایه پیشنهاد به مجمع عمومی در مورد تعليق کلی یا قسمی فعالیت شرکت دولتی براساس وضعیت مالی و دورنمای شرکت.
- ۸- همکاری با هیئت نظارت شرکت‌های دولتی و وزارت مالیه در اجرای وظایف آنها مطابق احکام این قانون.
- ۹- اتخاذ تصمیم در مورد ارایه اجرایی چارو د تنظیم لپاره د لایحو، پالیسیو، کرنلارو او لاربندونو وضع او د هفوی له تطبیق خخه خارنه.
- ۵- د قانون له حکمونو سره سم، د منقولو او غیر منقولو مالونو د پیر او پلور په اړه د اجرایی کمپتی د وراندیزونو تأیید یاراد او د دولتی شرکت د تدارکاتو د پالیسی او برنامې تأیید.
- ۶- د شرکت د فعالیت د دوام لپاره له ورخنیو پورونو خخه جلا د دولتی شرکت د مالونو د تضمین د اجراء تأیید.
- ۷- د شرکت د مالی وضعیت او لیدلوري پربنست د دولتی شرکت د فعالیت د کلی یا قسمی تعليق په هکله عمومی مجمع ته د وراندیز وراندی کول.
- ۸- ددې قانون له حکمونو سره سم د دولتی شرکتونو د خارنې له پلاوی او مالی وزارت سره د هفوی د دندو په اجراء کې همکاري.
- ۹- د دولتی شرکت په واسطه د غیر

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- خدمات برای مؤسسات غیر انتفاعی
توسط شرکت دولتی.
- ۱۰ - تنظیم مزد اعضای تمام وقت
هیئت مدیره و کمیته اجرایی با در
نظرداشت منافع درازمدت شرکت
دولتی و سهامداران آن.
- ۱۱ - نظارت و مدیریت تضاد
منافع بالقوه مسؤولین، اعضای هیئت
مدیره و سهامداران به شمول سوء
استفاده از دارایی شرکت و سوء
استفاده در معاملات با طرفین
مربوطه.
- ۱۲ - نظارت از فرایند افشاگری و
ارتباطات.
- (۳) هیئت مدیره در عرصه مالی دارای
وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:
- ۱ - تأیید صورت حسابات مالی ربuar
و سالانه به شمول بیلانس، حساب نفع
و ضرر، گزارش جریان پول و سایر
گزارش‌های مالی که از جانب هیئت
نظارت شرکت‌های دولتی مطالبه
می‌گردد.
- ۲ - حصول اطمینان از شفافیت
انتفاعی مؤسسو لپاره د خدمتونو د
وراندې کولو په هکله د تصمیم نیول.
- ۱۰ - د دولتی شرکت او د هغه د ونډه
والو د اوږدها له کټو په پام کې نیولو
سره د مدیره پلاوی او اجرایی کمپې د
ټول وخت غړو د مزد تنظیم.
- ۱۱ - د شرکت له شتمنی خخه د ناوره
کټې اخیستنې او له اروند لورو سره په
معاملاتو کې د ناوره کټې اخیستنې په
شمول د مسؤولینو، مدیره پلاوی او
ونډه والو د بالقوه کټو د تضاد خارنه او
مدیریت.
- ۱۲ - د افشاکولو او اړیکو له پروسې
خخه خارنه.
- (۳) مدیره پلاوی په مالی برخه کې د
لاندې دندو او واکونو لرونکی دی:
- ۱ - د بیلانس، د ګټې او زیان حساب،
د پیسو د بهیر رپوټ او نورو هفو مالی
رپوټونو په ګډون چې د دولتی شرکتونو
د خارنې د پلاوی له لوري مطالبه ګپړي
د ربuar او ګلنې مالی صورت حسابونو
تأیید.
- ۲ - د خپلواکې بررسی(پلتې) او سم

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- سیستم گزارش دهی مالی و حسابی شرکت دولتی به شمول بررسی (تفتيش) مستقل و موجودیت سیستم درست نظارتی به خصوص سیستم مدیریت خطر، نظارت مالی و عملیاتی و رعایت احکام این قانون و معیارهای مرتبط.
- ۳- استخدام و عزل بررس‌ها (مفتیشین) مالی خارج از شرکت دولتی (External Auditors)، طبق حکم ماده سی و ششم این قانون.
- ۴- حصول اطمینان از بررسی (تفتيش) سالانه گزارش‌های مالی شرکت دولتی، طبق حکم ماده سی و ششم این قانون.
- ۵- تعیین مزد تشویقی برای کارکنان در ختم سال مالی با درنظرداشت اجرآت مالی شرکت دولتی.
- ۶- تأیید بودجه و پلان تجاری.
- ۷- اتخاذ تصمیم در مورد قروض خارنیز سیستم په ځانګړي ډول د خطر د مدیریت، مالی خارنې او عملیاتی سیستم د موجودیت او ددې قانون د حکمونو او اړوندو معیارونو د رعایتولو په شمول د دولتی شرکت د مالی او حسابی روپوټ ورکونې د سیستم له شفافیت خخه د ډاډ ترلاسه کول.
- ۳- ددې قانون د شپږ دېرشمې مادې له حکم سره سم، له دولتی شرکت خخه بهر د مالی بررسانو (External Auditors) استخدام او عزل.
- ۴- ددې قانون د شپږ دېرشمې مادې له حکم سره سم، د دولتی شرکت د مالی روپوتوно له ګلنی بررسی (پلتی) خخه د ډاډ ترلاسه کول.
- ۵- د دولتی شرکت مالی فعالیت ته په کتو د مالی کال په پای کې د کارکوونکو لپاره د هڅونې (تشویقی) مزد تاکل.
- ۶- د بودجي او سوداګریزې پلان تأیید.
- ۷- د دولتی شرکت د صعب الحصول

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

صعب الحصول و مشکوک شرکت دولتی.

(۴) هیئت مدیره در عرصه منابع بشری دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- پیشنهاد کاندیدان برای درج در فهرست ابتدایی مسؤولین شرکت‌های دولتی که از جانب کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی تهیه می‌گردد.

۲- استخدام مسؤولین شرکت دولتی از میان فهرست ابتدایی کاندیدان که از جانب کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی ترتیب می‌گردد.

۳- اتخاذ مؤیدات تأديبی و عزل مسؤولین شرکت دولتی در صورت موجودیت دلیل مؤجه عليه آنها.

۴- نظارت عمومی بر مسؤولین شرکت دولتی به شمول تنظیم امور مربوط به مزد و معاشات، ضمایم مزد، امتیازات و صحت و امنیت آنها مطابق

او مشکوک پورونو په هکله د تصمیم نیول.

(۴) مدیره پلاوی د بشري سرچینو په برخه کې، د لاندې دندو او واکونو لرونکي دی:

۱- د دولتی شرکتونو د مسؤولینو په هغه ابتدایی فهرست کې د درجولو لپاره د نوماندانو وړاندیزول چې د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپسیون له لوري برابرېږي.

۲- د نوماندانو د هغه ابتدایی فهرست له منځ خخه د دولتی شرکت د مسؤولینو استخدامو چې د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپسیون له لوري ترتیبېږي.

۳- د تأديبی مؤیداتو نیول او د دولتی شرکت د مسؤولینو پر وړاندې د مؤجه دلیل د موجودیت په صورت کې د هغوی عزلول.

۴- ددې قانون او اروندو مقررلو له حکمونو سره سم، په مزد او معاشاتو، د مزد ضمایمو، امتیازونو او د هفوی روغتیا او امنیت پورې د اروندو چارو د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

احکام این قانون و مقرره‌های
مربوط.

۵- حصول اطمینان از این که
مسئولین شرکت دولتی از لحاظ
سطح تحصیل، تجربه، اهلیت و
امانتداری برای پیشبرد وظیفه مناسب
اند.

۶- تعیین کمیته اجرایی که شامل یک
یا دو نفر از مسئولین شرکت دولتی
می‌باشد.

(۵) هیئت مدیره، مرجع ذیصلاح
جهت رهبری فعالیتها و وضع پالیسی
برای شرکت دولتی می‌باشد. کمیته
اجرایی و سایر کمیته‌ها به هیئت مدیره
گزارش می‌دهند.

انتخاب هیئت مدیره و جلسات

آن

ماده بیست و دوم:

(۱) اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی
از میان نامزدان مندرج فهرست ابتدایی
که از جانب کمیسیون مستقل
اصلاحات اداری و خدمات ملکی تهییه

تنظیم په ګډون د دولتی شرکت پر
مسئولینو عمومي خارنه.

۵- له دې خخه د ډاډ ترلاسه کول چې
د دولتی شرکت مسئولین د تحصیل د
سطхи، تجربې، اهلیت او امانتداری له
پلوه د دندې د پرمخ بیولو لپاره مناسب
دی.

۶- د هغې اجرایی کمپې تاکل چې د
دولتی شرکت له مسئولینو خخه یو یا
دوه تنه پکې شامل وي.

(۵) مدیره پلاوی، د دولتی شرکت
لپاره د فعالیتونو د رهبری او پالیسی د
وضع لپاره واکمنه مرجع ده. اجرایی
کمپې او نورې کمپې مدیره پلاوی ته
رپوټ ورکوي.

د مدیره پلاوی تاکل او د هغې

غونلهې

دوه ویشتمه ماده:

(۱) د دولتی شرکت د مدیره پلاوی
غري په هغه ابتدایي فهرست کې د درج
شوو نوماندانو د منځ خخه چې د اداري
اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

می گردد، توسط هیئت نظارت
شرکت‌های دولتی انتخاب
می‌گردد.

(۲) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی
می‌تواند اعضای هیئت مدیره شرکت
دولتی را از وظیفه عزل نماید.

(۳) اعضای هیئت مدیره شرکت
دولتی، که دولت افغانستان
(منافع مستقیم و غیر مستقیم) مالک
کمتر از پنجاه (۵۰) درصد
سهام صادرشده آن شرکت باشند،
می‌توانند مطابق تصویب سهامداران
شرکت دولتی در هر زمانی انتخاب،
تعیین (در صورتیکه کاندید تأییدی هیئت
نظارت شرکت دولتی را داشته باشد)
یا عزل گرددند. در این صورت، احکام
فقرهای (۱ و ۲) این ماده قابل تطبیق
نمی‌باشد.

(۴) هیئت مدیره شرکت دولتی در
برابر سهامداران مسؤول می‌باشد.

(۵) تاریخ، زمان و مکان تدویر
جلسات هیئت مدیره حداقل
چهل و هشت (۴۸) ساعت قبل از

کمپسیون له لوري برابرپوي، د دولتي
شرکتونو د خارني د پلاوي په واسطه
تاکل کپوي.

(۶) د دولتي شرکتونو د خارني پلاوي
کولی شي د دولتي شرکت د مدیره
پلاوي غري له دندې خنخه عزل کړي.

(۷) د دولتي شرکت د مدیره پلاوي
غري، چې د افغانستان دولت (مستقیمی
او غیر مستقیمی ګټچې) د هغه شرکت له
پنځوس (۵۰) سلنې د لبو صادر و شوو
ونډو مالک وي، کېدای شي په هر
وخت کې د دولتي شرکت د ونډه والو
له تصویب سره سم، غوره شي، وتاکل
شي (په هغه صورت کې چې نوماند د
دولتي شرکت د خارني د پلاوي تأیيدي
ولري) یا عزل شي. پدې صورت کې
ددې مادې د (۱ او ۲) فرو حکمونه د
تطبیق وړ ندي.

(۸) د دولتي شرکت مدیره پلاوي د
ونډه والو پر وراندي مسؤول دي.

(۹) د مدیره پلاوي د غونډو د جورپدو
نېټه، وخت او خای لپترلږه د غونډي له
جورپدو خنخه اته خلوېښت (۴۸)

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تدویر جلسه به اعضای هیئت مدیره اطلاع داده می‌شود، مگر این که اعضای هیئت مدیره طوری دیگر موافقه نمایند.

(۶) هیئت مدیره می‌تواند از مسؤولین شرکت دولتی دعوت نماید تا در جلسات هیئت مدیره، بدون حق رأی، اشتراک نمایند.

شرایط عضویت در هیئت مدیره

شرکت دولتی

ماده بیست و سوم:

(۱) شخصی می‌تواند، نامزد عضویت در هیئت مدیره گردد که واجد شرایط ذیل باشد:

۱ - سن سی (۳۰) سالگی را تکمیل نموده باشد.

۲ - از طرف محکمهٔ ذیصلاح از حقوق مدنی محروم نشده باشد.

۳ - سابقهٔ ورشکستگی نداشته باشد.

(۲) هیئت مدیره مت Shankل از سه یا بیشتر از سه عضو به صورت تاق

ساعته مخکی د مدیره پلاوی د غرو خبرتیا ته رسول گپری، خو دا چې د مدیره پلاوی غری بل ډول موافقه وکړي.

(۶) مدیره پلاوی کولی شي د دولتی شرکت مسؤولینو ته بلنه ورکړي ترڅو د مدیره پلاوی په غونډو کې، د رأیي له حق خخه پرته، ګډون وکړي.

د دولتی شرکت په مدیره پلاوی

کې د غریتوب شرایط

درویشتمه ماده:

(۱) هفه شخص کولی شي په مدیره پلاوی کې غریتوب ته نوماند شي چې د لاندې شرایطو لرونکی وي:

۱ - د دېرش (۳۰) کلنی. سن یې بشپړ کړي وي.

۲ - د واکمنې محکمې له لوري له مدنی حقوقو خخه محروم شوی نه وي.

۳ - د ورشکستگی مخنې (سابقه) ونلري.

(۲) مدیره پلاوی په تاق ډول له دریو یا له دریو خخه د زیاتو غرو خخه جوړ

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

می باشد که حداقل و حد اکثر آن در اساسنامه درج می گردد.

(۳) اعضای هیئت مدیره در اولین جلسه، رئیس و معاون هیئت مدیره را از میان اعضاء انتخاب می نمایند.

(۴) یک ثلث اعضای هیئت مدیره را اعضای غیر اجرایی و مستقل تشکیل می دهد که کارکن دولت نمی باشند و علاوه بر شرایط مندرج فقره (۱) این ماده، دارای شرایط ذیل نیز می باشند:

۱- سند لیسانس در عرصه تجارت، حسابداری، حقوق، تکنالوژی معلوماتی یا امور مالی داشته باشد.

۲- حداقل ده (۱۰) سال تجربه کاری در امور تجاری داشته باشد.

۳- شهرت نیک داشته باشد.

۴- تضاد منافع در شرکت دولتی ایکه انتخاب می گردد، نداشته باشد.

(۵) عضو هیئت مدیره یک شرکت نمی تواند، همزمان در بیشتر از سه شرکت دولتی و یا در شرکت های که به این دارای

دی چې اقل حد او اکثر حد یې په اساسنامه کې درجېږي.

(۳) د مدیره پلاوی غري په لومړنۍ غونله کې، د مدیره پلاوی رئیس او مرستیال یې د غرو له منځ خخه ټاکي.

(۴) غیر اجرایی او خپلواک غري د مدیره پلاوی د غرو یو ثلث جوروی چې د دولت کارکوونکي نه وي او ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو شرایطو برسپړه، د لاندې شرایطو لرونکي هم وي:

۱- د سوداګرۍ، حسابداری، حقوق، معلوماتي تکنالوژي یا مالي چارو په برخه کې د لیسانس سند ولري.

۲- لپه تر لپه په سوداګریزو چارو کې لس (۱۰) کاله کاري تجربه ولري.

۳- نیک شهرت ولري.

۴- په هغه دولتي شرکت کې چې تاکل کېږي د ګټيو تضاد ونلري.

(۵) د یوه شرکت د مدیره پلاوی غري نشي کولي، په یوه وخت کې له دریو دولتي شرکتونو خخه په زیاتو کې او یا په هفو شرکتونو کې چې له یوه بل سره

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تضاد منافع باشند به حیث عضو
هیئت مدیره ايفای وظيفه
نماید.

(۶) شخص در صورتی می تواند عضو
غير اجرایی و مستقل هیئت
مدیره باشد که حالات و ارتباطات که
قضايا وی را متأثر سازد یا بر
قضايا وی تاثیر گذارد، موجود
نباشد. حالات و ارتباطات شامل موارد
ذیل می باشد:

۱- در خلال پنج (۵) سال اخیر،
کارکن شرکت دولتی یا شرکت های
تابعه (فرعی) آن بوده باشد.

۲- در خلال سه (۳) سال
اخیر، روابط تجاری مستقیم با شرکت
دولتی داشته یا به حیث شریک
سهامدار، عضو هیئت مدیره
یا کارکن ارشد اداره بوده
که با شرکت دولتی روابط
تجاری مستقیم داشته
باشد.

۳- علاوه بر دریافت حق الزحمه
عضویت در هیئت مدیره، از شرکت

دستیو د تضاد لرونکی وی د مدیره
پلاوی د غری په توګه دنده ترسره
کړي.

(۶) شخص په هغه صورت کې کولی
شي د مدیره پلاوی غير اجرایی او
خپلواک غری شي چې هغه حالتونه او
اريکې چې د هغه قضاوت اغېزمن کړي
یا د نوموري پر قضاوت اغېز وکړي،
موجود نه وي. حالات او اريکې لاندې
موارد رانغاری:

۱- د پنځو(۵) وروستيو کلونو په ترڅ
کې، د دولتی شرکت یا د هغه تبعه
(فرعي) کارکونکی شرکتونه وي.

۲- د دریو(۳) وروستيو کلونو په ترڅ
کې، له دولتی شرکت سره مستقیمي
سوداګریزې اريکې ولري یا د هغې
اداري د شریک، ونډه وال، د مدیره
پلاوی د غری یا سترکارکونکی په
توګه چې له دولتی شرکت سره
مستقیمي سوداګریزې اريکې ولري،
وي.

۳- په مدیره پلاوی کې د غږتوب د
حق الزحمې په تراسه کولو سربېره، له

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

دولتی حق الزحمه اضافی دریافت نماید یا قبلًاً دریافت نموده باشد، در سهام کارکنان شرکت دولتی اشتراک نموده یا نظر به ثمره کار خویش حق الزحمه دریافت می‌نماید و یا در فند تقاعده شرکت دولتی سهم داشته باشد.

-۴- با یکی از مشاورین، اعضای هیئت مدیره یا مسؤولین شرکت دولتی قرابت نزدیک داشته باشد.

-۵- در شرکت دیگری که یکی از اعضای هیئت مدیره شرکت دولتی نیز در آن عضو هیئت مدیره است، عضو هیئت مدیره باشد یا با دیگر اعضای هیئت مدیره از جهت کار مشترک در شرکت‌ها و ادارات دیگر، روابط نزدیک داشته باشد.

-۶- نماینده یکی از سهامداران اصلی باشد.

-۷- از زمان اولین انتخابات هیئت مدیره به مدت بیشتر از نه (۹) سال عضو هیئت مدیره بوده باشد.

دولتی شرکت خخه اضافی حق الزحمه ترلاسه کری یا یې مخکی ترلاسه کرپی وي، د دولتی شرکت د کارکونوکو په ونډو کې یې ګډون کری وي یا یې د خچل کار ثمرې ته په ګتو حق الزحمه ترلاسه کوي او یا د دولتی شرکت د تقاعده په فند کې ونډه ولري.

-۴- له سلاکارانو، د مدیره پلاوی له غرو یا د دولتی شرکت له مسؤولیتو خخه له یوه سره نېډې قرابت ولري.

-۵- په هغه بل شرکت کې چې د دولتی شرکت د مدیره پلاوی له غرو خخه هم یو په هغه کې د مدیره پلاوی غږي دی، د مدیره پلاوی غږي وي یا په شرکتونو او نورو ادارو کې د مشترک کار لپاره، د مدیره پلاوی له نورو غرو سره نېډې اړیکې ولري.

-۶- له اصلی ونډه والو خخه د یوه استازی وي.

-۷- د مدیره پلاوی د لومنیو ټاکنو له وخت خخه له نهو (۹) ګډونو خخه د زیاتې مودې لپاره د مدیره پلاوی غږي وي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۷) میعاد عضویت هیئت مدیره از جانب هیئت نظارت شرکت‌های دولتی تعیین و از سه (۳) سال بیشتر بوده نمی‌تواند.

(۸) اعضای هیئت مدیره می‌توانند، درخواست کتبی استعفای خویش را به رئیس هیئت نظارت شرکت‌های دولتی ارایه نمایند. استعفای مذکور از تاریخ تقدیم درخواست یا تاریخ مندرج درخواست، قابل اعتبار می‌باشد.

(۹) هرگاه کرسی عضو هیئت مدیره خالی گردد یا کرسی جدید به هیئت مدیره اضافه گردد، هیئت مدیره می‌تواند، بعد از موافقه هیئت نظارت شرکت‌های دولتی، عضو جدید را برای کرسی مذکور برای میعاد باقیمانده تعیین نماید، مگر این‌که در اساسنامه طور دیگری صراحةً داشته باشد.

جلسات هیئت مدیره

مادهٔ بیست و چهارم:

(۱) جلسات هیئت مدیره طور عادی

(۷) د مدیره پلاوی د غریتوب میعاد د دولتی شرکتونو د خارنی د پلاوی له لوری تاکل کپری او له دریو (۳) کلونو خخه زیاتبدای نشی.

(۸) د مدیره پلاوی غری کولی شي، د خپلی استعفی لیکلی غوبنتنلیک د دولتی شرکتونو د خارنی پلاوی رئیس ته وراندی کری. یاده استعفی د غوبنتنلیک د وراندی کولو له نبی په غوبنتنلیک کې له درج شوې نبې خخه د اعتبار ور ده.

(۹) که چېرې د مدیره پلاوی د غری چوکی، تشه شي یا مدیره پلاوی ته نوې چوکی، اضافهٔ شي، مدیره پلاوی کولی شي، د دولتی شرکتونو د خارنی د پلاوی له موافقی خخه وروسته، نوې غری د یادې چوکی، لپاره د پاتی شوی میعاد لپاره وتاکی، خو دا چې په اساسنامه کې بل ډول صراحةً ولري.

د مدیره پلاوی غونلوې

څلپېشتمه ماده:

(۱) د مدیره پلاوی غونلوې په عادی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- دول په هرو دریو (۳) میاشتو کې یو خل دایرېږي.
- (۲) د مدیره پلاوی فوق العاده هیئت مدیره به درخواست دو یا بیشتر از دو عضو هیئت مدیره دایر شده می‌تواند.
- (۳) نصاب تدویر جلسات هیئت مدیره با حضور دو ثلث اعضاء تکمیل می‌شود. تصامیم در جلسات هیئت مدیره به اکثریت آرای اعضای حاضر در جلسه اتخاذ می‌گردد. در صورت تساوی آراء، رأی رئیس جلسه معتبر است.
- (۴) هر عضو هیئت مدیره در يك موضوع مستحق يك رأی می‌باشد. رأی قابل انتقال نیست.
- (۵) صورت جلسه هیئت مدیره که در آن تصمیم اتخاذ گردیده توسط رئیس و اعضای حاضر در جلسه یا حداقل توسط اعضای دارای رأی موافق امضاء و ثبت می‌گردد.
- (۶) رئیس هیئت مدیره شرکت دولتی مكلف است، اطمینان حاصل
- (۲) د مدیره پلاوی فوق العاده غونلوې د مدیره پلاوی د دوو یا له دوو خخه د زیاتو غرو په غوبښته دایرېږدای شي.
- (۳) د مدیره پلاوی د غونلوو د جورې دو نصاب د غرو د دوو ټلشو په حضور سره بشپړېږي. د مدیره پلاوی په غونلوو کې تصمیمونه په غونلوه کې د حاضرو غرو د رأیو په اکثریت سره نیول کېږي. د رأیو د برابری (تساوي) په صورت کې، د غونلوې د رئیس رأیه معتبره ده.
- (۴) د مدیره پلاوی هر غری په یوه موضوع کې د یو په رأی می‌مستحق دی. رأیه د انتقال ور نده.
- (۵) د مدیره پلاوی د غونلوې هفه صورت چې په هغه کې تصمیم نیول شوی د رئیس او په غونلوه کې د حاضرو غرو په واسطه یا لې تر لړه د موافقو رأیو لرونکو غرو په واسطه لاسلیک او ثبټېږي.
- (۶) د دولتی شرکت د مدیره پلاوی رئیس مكلف دی، ډاډ حاصل کړي چې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

نماید که یک نقل صورت جلسه هیئت مدیره بعد از ثبت، در خلال چهارده (۱۴) روز به هیئت نظارت شرکت‌های دولتی ارایه، یک نقل آن در سوابق شرکت حفظ و یک نقل دیگر آن مطابق حکم فقره (۵) ماده سی و دوم این قانون در وبسایت شرکت دولتی نشر می‌گردد.

(۷) موضوعاتی که طبق احکام این قانون اتخاذ تصمیم در مورد آن منوط به تدویر جلسه هیئت مدیره باشد، اتخاذ تصمیم در آن بدون تدویر جلسه در صورتی جواز دارد که تصویب طوری کتبی صورت گرفته و توسط اعضای واجد شرایط امضاء گردد. تصویب مذکور دارای تاریخ بوده، طوری کتبی ترتیب و توسط حداقل دو ثلث اعضای هیئت مدیره امضاء می‌گردد. رئیس هیئت مدیره مکلف است تا یک نقل تصمیم مذکوره را مطابق حکم فقره‌های

د مدیره پلاوی د غونه‌ی د صورت یو نقل له ثبت و روسته، د خوارلسو (۱۴) ورخو په ترڅ کې د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی ته وړاندې شوی، د هغه یو نقل د شرکت په سوابقو کې حفظ او د هغه یو بل نقل ددې قانون د دوه دېرشي مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم، د دولتی شرکت په وبسایت کې خپرېږي.

(۷) هغه موضوعات چې ددې قانون له حکمونو سره سم د هفو په هکله د تصمیم نیول د مدیره پلاوی د غونه‌ی په جورېدو پوري تړلی وي، په هغه کې د تصمیم نیول د غونه‌ی له جورېدو پرته په هغه صورت کې جواز لري چې تصویب په لیکلې ډول صورت موندلی وي او د شرایطو لرونکو غرو په واسطه لاسلیک شي. یاد تصویب د نټې لرونکی دی، په لیکلې ډول ترتیب او لپه تر لپه د مدیره پلاوی د غرو د دوو څلشو په واسطه لاسلیک کېږي. د مدیره پلاوی رئیس مکلف دی ترڅو د یادشوی تصمیم یو نقل ددې مادې د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۵ و ۶) این ماده ثبت و نشر
نماید.

(۵ او ۶) فقری له حکمونو سره سم،
ثبت او خپور کري.

وظایف و صلاحیت‌های کمیته

د اجرایي کمپته دندې او

واکونه

پنځه ويشهمه ماده:

(۱) مدیره پلاوي د دولتي شرکت د
اجرایي چارو د ترسره کولو او د
پالیسيو، کړنلارو او لایحو د تطبيق په
منظور، د دولتي شرکت د مسؤولينو له
منځ خخه، اجرایي کمپته توظيفوي.

(۲) اجرایي کمپته د استراتیژي د
طرحی او تطبيق په برخه کې د لاندې
دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د دولتي شرکت د اجرایي او مالي
چارو اداره او تنظيم.

۲- د مدیره پلاوي له منظوري
وروسته د دولتي شرکت د پراختیا لپاره
د لنډمهاله او او پدمهاله برنامو برابرول
او تطبيقول.

۳- د سازمانی (تشکيلاتي) جورښت او
کلنۍ بودجې برابرول او د منظوري د
ترلاسه کولو لپاره مدیره پلاوي ته د

اجرایي

ماده بیست و پنجم:

(۱) هیئت مدیره به منظور انجام
امور اجرایي و تطبيق پالیسيه،
طرز العملها و لوایح شرکت دولتی، از
میان مسؤولین شرکت دولتی، کمیته
اجرایي را توظیف می‌نماید.

(۲) کمیته اجرایي در عرصه طرح و
تطبيق استراتیژي دارای وظایف و
صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- اداره و تنظیم امور اجرایي و مالي
شرکت دولتی.

۲- تهییه و تطبيق برنامه‌های کوتاه
مدت و دراز مدت برای توسعه شرکت
دولتی بعد از منظوری هیئت
مدیره.

۳- تهییه ساختار سازمانی
(تشکيلاتي) و بودجه سالانه و ارایه آن
به هیئت مدیره جهت کسب

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

منظوری.

۴- تهیه برنامه تجاری سالانه شرکت دولتی جهت استفاده حداقل از منابع موجود.

(۳) کمیته اجرایی در عرصه مالی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

۱- اداره امور مالی و حسابی شرکت دولتی.

۲- اخذ قرض از منابع داخلی و خارجی بعد از موافقه هیئت مدیره مطابق احکام قانون.

۳- تهیه گزارش حسابات و فعالیت‌های سالانه شرکت به شمول بیلانس، صورت حساب سالانه، نفع و ضرر و گزارش نقدینگی (توانایی پرداخت بدھی) و ارایه آن غرض تحلیل و کسب منظوری به هیئت مدیره.

(۴) کمیته اجرایی در عرصه اجرایی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

هفو وراندې کول.

۴- له موجودو سرچینو خخه د اکثر حد ګټې اخیستې لپاره د دولتی شرکت د ګلنی سوداګریزې برنامې برابرول.

(۳) اجرایی کمپتہ په مالی برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د دولتی شرکت د مالی او حسابی چارو اداره.

۲- د قانون له حکمونو سره سم د مدیره پلاوی له موافقې خخه وروسته له کورنيو او بهرنیو سرچینو خخه د پور اخیستل.

۳- د بیلانس، د ګلنی صورت حساب، ګټې او زیان او د نقدینگی رپوت (د بدھی ورکړې توامنی) په ګډون د ګلنیو حسابونو او فعالیتونو د رپوت برابرول او مدیره پلاوی ته د تحلیل او د منظوری د ترلاسه کولو په غرض د هفو وراندې کول.

(۴) اجرایی کمپتہ په اجرایی برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۱- افساح حساب بانکی در داخل و خارج کشور بعد از موافقه هیئت مدیره.
- ۲- تدارک کالاها و اجتاس مورد ضرورت شرکت دولتی مطابق احکام قانون.
- ۳- تهیه، ترتیب و تنظیم پالیسی‌ها، لوایح، طرز العمل‌ها، قواعد و رهنمودها جهت هماهنگی و اداره بهتر امور و ارایه آن به هیئت مدیره غرض منظوری.
- ۴- نمایندگی از شرکت دولتی در محاکم، ادارات دولتی و سایر نهادهای مربوطه.
- (۵) کمیته اجرایی در عرصه منابع بشری دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:
- ۱- استخدام کارکنان از فهرست ابتدایی کارکنان شرکت دولتی که از جانب کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی تهیه گردیده است.
- ۲- تقدير، ترفع، تأديب و عزل
- ۱- د مدیره پلاوي له موافقې خخه وروسته په هبواد کې دنه او بهر د بانکي حساب پرانپستل.
- ۲- د قانون له حکمونو سره سه د دولتی شرکت د اړتیا وړ کالیو او اجناسو تدارک.
- ۳- د چارو د بې همفرې او ادارې لپاره د پالیسیو، لایحو، کړنلارو، قواعدو او لارښودونو برابرول، ترتیبول او تنظیمول او د منظوری په غرض مدیره پلاوي ته د هفو وړاندې کول.
- ۴- په محکمو، دولتی ادارو او نورو اړوندو بنستونو کې له دولتی شرکت خخه استازولي (نمایندگی).
- (۵) اجرایی کمپتی د بشري سرچینو په برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:
- ۱- د هفه دولتی شرکت د کارکونکو له ابتدایی فهرست خخه د کارکونکو استخدام چې د اداري اصلاحات او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپسیون له خوا برابر شوی دي.
- ۲- د دولتی شرکت د مدیره پلاوي د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- کارکنان مطابق احکام قانون و لوابع شرکت دولتی به استثنای اعضای هیئت مدیره و مسؤولین شرکت دولتی.
- ۳- ارایه مشوره در مورد استخدام متخصصین خارجی به هیئت مدیره.
- ۴- تعیین امتیازات، مزد تشویقی و مؤیدات تأثیبی کارکنان. اعضای هیئت مدیره و مسؤولین شرکت دولتی از این حکم مستثنی اند.
- ۵- مشوره در اجرای وظایف مندرج این فقره با کمپیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی در صورت لزوم.
- (۶) مسؤولین شرکت دولتی و کارکنان اداری از حکم جزء ۱ فقره (۵) این ماده مستثنی بوده کارکنان اداری طور از طرف شرکت دولتی با مشوره کمپیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی استخدام می‌شوند و اعضای هیئت
- غرو او د مسؤولینو په استثنی د دولتی شرکت د قانون او لایحو له حکمونو سره سم، د کارکوونکو تقدير، ترفع، تأدیب او عزل.
- ۳- مدیره پلاوی ته د بهرنیو متخصصینو د استخدام په هکله د مشورې، وراندې کول.
- ۴- د کارکوونکو د امتیازونو، د تشویقی مزد او تأثیبی مؤیداتو تاکل. د مدیره پلاوی غري او د دولتی شرکت مسؤولین له دي حکم خخه مستثنی دي.
- ۵- د ارتیا په صورت کې د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو له خپلواک کمپیسیون سره په دي فقره کې د درج شوو دندو په اجرا کې مشوره.
- (۶) د دولتی شرکت مسؤولین او اداري کارکوونکي ددي مادې د (۵) فقرې د ۱ جزء له حکم خخه مستثنی دي اداري کارکوونکي په مستقیم چول د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپیسیون له لوري استخدامېږي او د مدیره پلاوی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مدیره و مسؤولین شرکت دولتی در تسهیل استخدام کارکنان اداری همکاری لازم می‌نمایند.

(۷) کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی برنامه‌ای را تهیه می‌نماید که بر اساس آن کارکنان اداری در شرکت‌های مختلف دولتی در دوره‌های مختلف ایفای وظیفه نمایند.

(۸) کمیته اجرایی در عرصه معامله با سکتور خصوصی دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

- ۱- تهیه پلان تجارتی با درنظرداشت حفظ منافع شرکت دولتی در مورد پیشنهادات و اصلاحه و ارایه آن به هیئت مدیره غرض منظوری.

- ۲- حصول اطمینان از این‌که طرف مقابل قرارداد شرکت دولتی دارای اهلیت، تخصص و تجربه لازم در عرصه فعالیت شرکت دولتی بوده و دارای منابع کافی مالی می‌باشد.

غیری او د دولتی شرکت مسؤولین داداری کارکوونکو د گمارلو په آسانولو کې لازمه همکاری کوي.

(۷) د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو خپلواک کمپسیون هغه برنامه برابروي چې پربنست يې اداري کارکوونکي په دولتی بپلا بپلو شرکتونو کې په بپلابپلو دورو کې دنده ترسره کري.

(۸) اجرائي کمپتې له خصوصي سكتور سره د معاملې په برخه کې د لاندي دندو او واکونو لرونکې ده:

- ۱- د رارسپدلو وراندېزونو په هکله د دولتی شرکت د ګټو ساتلو ته په کټو د سوداګریز پلان برابرول او د منظوري په غرض مدیره پلاوي ته د هغه وراندې کول.

- ۲- له دې خخه د ډاډ ترلاسه کول چې د دولتی شرکت د قرارداد مقابل لوری د دولتی شرکت د فعالیت په برخه کې د اهلیت، تخصص او لازمي تجربې لرونکي دی او د مالي کافي سرچينو لرونکي دی.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

۳- ارزیابی کامل طرف مقابله قرارداد شرکت دولتی بر اساس اهلیت حقوقی و کفایت مالی آن غرض افزایش اهلیت کاری به اساس قرارداد شرکت.

۴- ارایه گزارش‌های ارزیابی طرف مقابله قرارداد شرکت دولتی به هیئت مدیره جهت منظوری.

۵- تهیه صورت حسابات ربوعار و سالانه و ارایه آن به هیئت مدیره.

احکام قابل تطبیق بر کمیته

اجرايی

مادة بیست و ششم:

(۱) کمیته اجرایی از فعالیت‌های خویش نزد هیئت مدیره مسؤول است.

(۲) کمیته اجرایی می‌تواند دارای دو یا بیشتر از دو عضو باشد که توسط هیئت مدیره تعیین می‌شوند. هیئت مدیره می‌تواند عضو کمیته اجرایی را عزل نماید.

۳- د شرکت د قرارداد پربنست د کاری اهلیت د زیاتوالی په غرض د حقوقی اهلیت او د هغه د مالی کفایت پربنست د دولتی شرکت د قرارداد د مقابله لوري بشپړه ارزونه.

۴- د منظوری لپاره مدیره پلاوی ته د دولتی شرکت د قرارداد د مقابله لوري د ارزونې درپوئونو وړاندې کول.

۵- د ربوعار او ګلنې صورت حسابونو برابرول او مدیره پلاوی ته د هغو وړاندې کول.

پروژه‌های کمپنی باندې د تطبیق ور

حکمونه

شپږو پیشتمه ماده:

(۱) اجرایی کمپنی له خپلو فعالیتونو خخه د مدیره پلاوی پر وړاندې مسؤوله ده.

(۲) اجرایی کمپنی کولی شي دوه یا له دوو خخه د زیاتو غرو لرونکې وي چې د مدیره پلاوی په واسطه ټاکل کېږي. مدیره پلاوی کولی شي د اجرایی کمپنی غړی عزل کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۳) رئیس کمیته اجرایی به حیث رئیس عمومی شرکت فعالیت نموده و مطابق احکام قانون مکلف به رهبری امور اجرایی شرکت دولتی، تطبیق برنامه کاری منظور شده، ایفای تعهدات بودجروی، تأمین استفاده مؤثر از منابع و سرمایه موجود، تهیه و ارایه بهموقع صورت حسابات ربuar و سالانه شرکت دولتی، تأمین نظم مالی و تنظیم امور اجرایی شرکت دولتی می باشد. رئیس اجرایی یا نماینده وی جلسات کمیته اجرایی را رهبری می نماید.

(۴) رئیس و اعضای کمیته اجرایی برای مدت الی سه (۳) سال توسط هیئت مدیره تعیین می گردند. در صورت پیشنهاد هیئت مدیره و منظوری هیئت نظارت شرکت های دولتی، رئیس اجرایی و اعضای کمیته اجرایی برای یک دوره دیگر به مدت سه (۳) سال تعیین شده می توانند.

(۳) د اجرایی کمپتی رئیس د شرکت د عمومی رئیس په توګه فعالیت کوي او د قانون له حکمونو سره سم، د دولتی شرکت د اجرایی چارو په رهبری، د منظور شوو کاري برنامو په تطبیق، د بودجوي ژمنو په ترسره کولو، له موجودو سرچینو او پانگې خخه د اغېزمې ګټې اخيستني په تأمین، د دولتی شرکت د ربuar او ګلنيو صورت حسابونو په خپل وخت په برابرولو او وړاندې کولو، د مالي نظم په تأمین او د دولتی شرکت د اجرایی چارو په تنظيمولو مکلف دی. اجرایی رئیس یا یې استازی د اجرایی کمپتی د غونلهو رهبری کوي.

(۴) د اجرایی کمپتی رئیس او غږي تر دریو (۳) کلونو مودې پوري د مدیره پلاوی په واسطه تاکل کېږي. د دولتی شرکتونو د مدیره پلاوی د وړاندیز او د خارنې د پلاوی د منظوري په صورت کې، اجرایی رئیس او د اجرایی کمپتی غړي د یوې بلې دورې لپاره د دریو (۳) کلونو مودې لپاره تاکل کېدا شي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۵) رئیس و اعضای کمیته اجرایی نمی‌توانند، برای مدت بیشتر از شش (۶) سال در سمت خویش باقی بمانند.

(۶) در غیابت رئیس اجرایی وظایف وی توسط یکی دیگر از اعضای کمیته اجرایی که توسط اعضاء انتخاب می‌شود، اجراء می‌گردد.

(۷) وظایف و مسؤولیت‌های معاون یا معاونین کمیته اجرایی از طرف رئیس اجرایی تعیین می‌گردد.

(۸) کمیته اجرایی سند استراتیژی را که حاوی اهداف مالی، اجرایی و آموزشی کارکنان می‌باشد، سالانه تهیه و به هیئت مدیره و هیئت نظارت شرکت‌های دولتی ارایه می‌نماید. سند مذکور و فعالیت کمیته اجرایی بر اساس میزان حصول اهداف سالانه سنجش می‌شود.

(۹) کمیته اجرایی گزارش ربuar تصامیم عمدۀ، صورت حساب مالی و استراتیژی را به هیئت مدیره ارایه

(۵) د اجرایی کمپتی رئیس او غری نشی کولی، له شپرو (۶) کلونو خخه د زیاتی مودی لپاره په خپله چوکی پاتې شي.

(۶) د اجرایی رئیس په غیاب کې د هغه دندې د اجرایی کمپتی د یوه بل هغه غری په واسطه چې د غرو په واسطه تاکل کېږي، اجراء کېږي.

(۷) د اجرایی کمپتی د مرستیال یا مرستیالانو دندې او مسؤولیتونه د اجرایی رئیس له لوري تاکل کېږي.

(۸) اجرایی کمپتی د هغې استراتیژی سند چې د مالی، اجرایی او د کارکونکو د بسوونیزو موخو لرونکی وي، په کلنی ډول برابروی او مدیره پلاوي او د دولتشی شرکتونو د خارنې پلاوي ته بې وړاندې کوي. یاد شوی سند او د اجرایی کمپتی فعالیت د کلنیو موخو د ترلاسه کولو د میزان پربنست سنجول کېږي.

(۹) اجرایی کمپتی د عمدۀ تصمیمونو، مالی صورت حساب او استراتیژی ربuar رپوت مدیره پلاوي ته وړاندې

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

می‌نماید.

کوي.

ايجاد کميته‌ها

مادة بيست و هفتم:

(۱) هيئت مدیره می‌تواند، يك يا بيش از يك کميته را به منظور اجرای وظایف مربوط ايجاد نماید. هر کميته دارای دو يا بيشتر از دو عضو بوده که مدت وظيفه آنها توسط هيئت مدیره تعیین می‌گردد.

(۲) احکام مندرج اين قانون که بر هيئت مدیره تطبیق می‌گردد بر کميته‌ها و اعضای آنها نيز قابل تطبیق می‌باشد.

(۳) کميته‌ها نمی‌توانند امور ذيل را انجام دهند:

۱- اجرای صلاحیت‌های سهامداران و هيئت ناظرات شرکت‌های دولتی و امور مربوط به آنها.

۲- تعیین شخص در گُرسی خالي هيئت مدیره يا کميته‌ها.

۳- تعديل اساسنامه.

۴- تصویب طرح ادغام يا

د کمپيو رامنخته کول

اووه ويشتمه ماده:

(۱) مدیره پلاوي کولي شي، د اروندو دندو د اجراء په منظور، یوه يا له یوې خخه زياتي کمپي رامنخته کري. هره کمپي دوه يا له دوو خخه د زياتو غرو لرونکي ده چې د هفوی د دندې موده د مدیره پلاوي په واسطه تاکل کېږي.

(۲) په دي قانون کي هغه درج شوي حکمونه چې پر مدیره پلاوي تطبيقېږي پر کمپي او د هفو پر غرو هم د تطبيق وړ دي.

(۳) کمپي نشي کولي لاندې چاري ترسره کري:

۱- دونله والو او د دولتي شرکتونو د خارني د پلاوي د واکونو او په هفوی پوري د اروندو چارو اجراء کول.

۲- د مدیره پلاوي يا کمپي په تشه خوکي د شخص تاکل.

۳- د اساسنامي تعديل.

۴- د دولتي شرکتونو د ادغام يا

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

انحال شرکت دولتی، مگر اينکه قبلاً
از جانب سهامداران یا هيئت نظارت
شرکت های دولتی منظور گردیده
باشد.

کميته بررسی (تفتيش)

ماده بیست و هشتم:

(۱) هيئت مدیره مكلف است، اعضای
کميته بررسی (تفتيش) را از میان
اعضای هيئت مدیره که حداقل يك
عضو آن دارای تجربه در امور مربوطه
باشد، تعين نماید.

(۲) اعضای کميته بررسی (تفتيش) در
سکتوری که شرکت دولتی در آن
فعالیت می نماید، دارای اهلیت و
تجربه لازم می باشند.

(۳) وظایف و مسؤولیت های کميته
بررسی (تفتيش) در لایحه که شامل
موارد ذيل می باشد، تنظيم می گردد:
۱- نظارت بر شفافيت صورت
حسابات مالي و اعلاميه های عمومی در
مورد وضعیت مالي شرکت دولتی و
بررسی معیار های اساسی مندرج در

انحال د طرحی تصویب، خو دا چې
مخکی د ونده والو یا د دولتی شرکتونو
د خارنې د پلاوی له خوا منظور شوې
وي.

د بررسی (پلتقني) کمبته

اته ويشتمه ماده:

(۱) مدیره پلاوی مكلف دی، د مدیره
پلاوی د غرو له منځ خخه د بررسی
(پلتقني) د کمبته غری چې لې تر لړه یو
غری یې په اړوندو چارو کې د تجربې
لرونکی وي، وتاکي.

(۲) د بررسی (پلتقني) د کمبته غری یې
هغه سکتور کې چې دولتی شرکت په
هغه کې فعالیت کوي، د اهلیت او
لازمې تجربې لرونکي دي.

(۳) د بررسی (پلتقني) کمبته دندې او
مسئوليتونه په هغې لایحه کې چې
لاندې موارد رانغاری تنظيمېږي:
۱- د دولتی شرکت د مالي صورت
حسابونو او د مالي د وضعیت په هکله
د مالي عمومی اعلاميو پر شفافيت
خارنه او په يادو شوو مالي رپوتونو کې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- گزارش‌های مالی مذکور.
- ۲- ارزیابی مدیریت مالی داخلی شرکت (Financial Control) و بررسی سیستم کنترول داخلی و سیستم مدیریت خطر در شرکت دولتی، مگر این‌که توسط کمیته جداگانه مدیریت خطرات، بررسی (تفتیش) گردیده باشد.
- ۳- نظارت و ارزیابی از مؤثربودی بررسی (تفتیش) داخلی شرکت دولتی.
- ۴- ارایه پیشنهاد به هیئت مدیره در مورد تعیین یا عزل بدرس (مفتیش) مالی خارج از شرکت و پیشنهاد در مورد تعیین حق الزحمه و شرایط استخدام وی.
- ۵- ارزیابی و نظارت بر استقلالیت و بی‌طرفی بدرس (مفتیش) مالی خارج از شرکت و مؤثربودی پروسه بررسی (تفتیش) با درنظرداشت معیارهای مسلکی و قانونی.
- ۶- وضع و تطبیق پالیسی استخدام بدرس (مفتیش) مالی خارج از شرکت
- د درج اساسی معیارونو بررسی.
- ۲- د شرکت د کورنی مالی مدیریت (Financial Control) ارزونه او د کورنی کنترول د سیستم او په دولتی شرکت کې د خطر د مدیریت د سیستم بررسی، خو دا چې د خطرونو د مدیریت د جلا کمپتو په واسطه، بررسی (پلته) شوي وي.
- ۳- د دولتی شرکت د کورنی بررسی (پلته) له اغېزمنتوب خخه خارنې او ارزونه.
- ۴- له شرکت خخه بهر د مالی بدرس (پلتهونکي) د تاکلو او عزل په هکله مدیره پلاوی ته د وړاندیز وړاندې کول او د نوموري د حق الزحمې د تاکلو او د استخدام د شرایطو په هکله وړاندیز.
- ۵- له شرکت خخه بهر د مالی بدرس (پلتهونکي) د استقلالیت او بې طرفی او مسلکی او قانونی معیارونو ته په کتو سره د بررسی (پلته) د پروسې د اغېزمنتوب ارزونه او خارنې.
- ۶- د خدمتونو د وړاندې کولو مسلکی معیارونو ته په کتو سره د غیر

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

جهت ارایه خدمات غیر بررسی (تفییش) بادرنظرداشت معیارهای مسلکی ارایه خدمات و ارایه گزارش به هیئت مدیره و کمیته اجرایی در مورد مسایلی که نیاز به اصلاح دارد و ارایه پیشنهادات لازم جهت اتخاذ اقدامات غرض رفع خلاهای مذکور.

۷- ارایه گزارش به هیئت مدیره در مورد اختتام وظایف و مسؤولیت‌های کمیته مربوط.

(۴) لایحه وظایف کمیته بررسی (تفییش) در مقر ثبت شده شرکت دولتی قابل دسترس بوده و یک نقل آن در خلال چهارده (۱۴) روز به هیئت نظارت شرکت‌های دولتی ارایه می‌گردد. یک نقل از لایحه وظایف مطابق حکم فقره (۵) ماده سی و دوم این قانون در وبسایت شرکت دولتی نشر می‌گردد.

(۵) کمیته بررسی (تفییش) در مورد عادلانه، متناسب و قابل فهم

بررسی (پلتی) د خدمتونو د وراندې کولو لپاره له شرکت خخه بهر د مالی بررس (پلتونکی) د استخدام د پالیسی وضع او تطبیق او مدیره پلاوی او اجرایی کمپتی ته د هفو مسایلو په هکله د رپوت وراندې کول چې اصلاح ته ارتیا لري او د یادو تشو د لرې کولو په غرض د اقداماتو د نیولو لپاره د لازمو وراندیزونو وراندې کول.

۷- د اروندي کمپتی د دندو او مسؤولیتونو د پای ته رسپدو په هکله مدیره پلاوی ته د رپوت وراندې کول.

(۴) د بررسی (پلتی) د کمپتی د دندو لایحه د دولتی شرکت په ثبت شوي مقر کې د لاسرسی وړ ده او یو نقل بې د خوارلسو(۱۴) ورخو په ترڅ کې د دولتی شرکت د خارنې پلاوی ته وراندې کېږي. د دندو د لایحې یو نقل ددې قانون د دوه دېشمې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم د دولتی شرکت په وبسایت کې خپرپوی.

(۵) د دولتی شرکت د موقعیت، فعالیت او سوداګری او استراتیژی د

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

بودن صورت حساب مالی به صورت کل و قابلیت آن جهت ارایه معلومات لازم به سهامداران غرض ارزیابی موقعیت، فعالیت و مُدل تجاری و استراتیژی شرکت دولتی به هیئت مدیره و هیئت نظارت شرکت‌های دولتی مشوره می‌دهد.

(۶) کمیته بررسی (تفتیش)، اقداماتی را که کارکنان شرکت دولتی، نگرانی خویش را در مورد موجودیت تخلف در گزارش‌دهی مالی یا سایر امور آنها طور سری ابراز می‌دارند، بررسی (تفتیش) می‌نماید. هدف کمیته بررسی (تفتیش)، مطمئن شدن از مناسب بودن اقدامات، انجام تحقیقات بی‌طرفانه، پیگیری و اتخاذ اقدامات مناسب می‌باشد.

مسؤولیت‌های امین

مادة بیست و نهم:

(۱) اعضای هیئت مدیره و مسؤولین

مُدل د ارزونی په غرض ونده والو ته په ڪلی ډول د مالي صورت حساب د عادلانه، مناسب او پوهېدو وړ والي او د هغه د وړتیا په هکله د لازمو معلوماتو د وړاندې کولو لپاره د بررسی (پلتې) کمپټه مدیره پلاوي او د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوي ته مشوره ورکوي.

(۶) د بررسی (پلتې) کمپټه، هغه اقدامات چې د دولتی شرکت کارکونکی په مالي رپوت ورکونې کې د سرغونکی د موجودیت په هکله یا د هفو په نورو چارو کې خپلې اندېښنې په سری ډول خرگندوی، بررسی (پلتې) کوي. د بررسی (پلتې) کمپټه موخه، د اقداماتو له مناسب والي، د بې طرفانه خپرنو له ترسره کولو، د مناسبو اقداماتو له تعقیب او نیلو خخه ډاډمن کېدل دي.

د امین مسؤولیتونه

نهه ويشهمه ماده:

(۱) د مدیره پلاوي غږي او د دولتی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

شرکت دولتی، هر یک بعنوان امین، علاوه بر مسؤولیت‌های مندرج اساسنامه، دارای مسؤولیت‌های ذیل نیز می‌باشند:

- ۱- اجرای وظایف مطابق اساسنامه شرکت دولتی و اعمال صلاحیت‌ها صرف جهت تحقق اهدافی که به آن منظور اعطاء شده است.
- ۲- اجرای وظایف با حسن نیت و به صورت احسن به منظور تأمین منافع شرکت دولتی.
- ۳- تلاش همه‌جانبه جهت اشتراک در جلسات هیئت مدیره (در ارتباط به اعضای هیئت مدیره) و از جانب اعضای کمیته اجرایی جهت اشتراک در جلسات کمیته اجرایی.
- ۴- اجتناب از موجودیت تضاد منافع.

۵- اجرای وظایف با حسن نیت و به صورت احسن به منظور تأمین منافع شرکت دولتی، سهامداران و کشور و رعایت موارد ذیل در اجرای وظایف مربوط:

شرکت مسؤولین، هر یو د امین په توګه، په اساسنامه کې پر درج شوو مسؤولیتونو برسپره، د لاندې مسؤولیتونو لرونکی هم دي:

- ۱- د دولتی شرکت له اساسنامی سره سم د دندو اجراء کول او یوازې د هفو موخو د تحقق لپاره د واکونو اعمال چې پدې منظور اعطاء شوي دي.
- ۲- د دولتی شرکت د ګټو د تأمین په منظور په حسن نیت او په احسن چوں د دندو اجراء کول.
- ۳- د مدیره پلاوی په غوندوو کې (د مدیره پلاوی د غرو په اړه) د ګلهون لپاره او د اجرایی کمپېټي په غوندوو کې د ګلهون لپاره د اجرایی کمپېټي د غرو له لوري هر اړخیزه هڅه.
- ۴- د ګټو د تضاد له موجودیت خخه ډډه کول.
- ۵- د دولتی شرکت، ونډه والو او د هپواد د ګټو د تأمین په منظور، په حسن نیت او په احسن د دندو اجراء کول او د اړوندو دندو په اجراء کولو کې د لاندې مواردو رعایتو:

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- سنجش تأثیر احتمالی تصامیم اتخاذ شده در درازمدت.
 - منافع کارکنان شرکت دولتی.
 - تقویت روابط تجاری شرکت دولتی با مشتریان، عرضه کنندگان و اشخاص دیگر.
 - تأثیرات فعالیت‌های شرکت دولتی بر جامعه و محیط زیست.
 - حفظ اعتبار شرکت دولتی در زمینه فعالیت‌های تجاری با معیار بالا.
 - تأمین عدالت میان سهامداران شرکت دولتی.
 - اتخاذ تصمیم با قضاوت مستقلانه.
- (۲) امین می‌تواند، به منظور اجرای مسؤولیت‌های مندرج فقره (۱) این ماده، بر معلومات، نظریات، گزارش‌ها، صورت حسابات به شمول صورت حساب مالی و سایر اسناد مالی دیگر که از منابع ذیل دریافت شده، اتکاء نماید:
- ۱- از یک یا بیش از یک کارکن
- په اورد مهاله کې د نیوں شوو تصمیمونو د احتمالی اغبزې سنجش.
 - د دولتی شرکت د کارکونکو ګټې.
 - له پیرودونکو، عرضه کونکو او نورو اشخاصو سره د دولتی شرکت د سوداګریزو اړیکو پیاوړتیا.
 - پر ټولنې او ژوند چاپریال باندې د دولتی شرکتونو اغبزې.
 - په لور معیار سره د سوداګریزو فعالیتونو په برخه کې د دولتی شرکت د اعتبار ساتل.
 - د دولتی شرکت د ونډه والو ترمنځ د عدالت تأمینوں.
 - په خپلواک قضاوت سره د تصمیم نیوں.
- (۲) امین کولی شي، ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مسؤولیتونو د اجراء کولو په منظور، د مالي صورت حساب او نورو هفو مالي سندونو چې له لاندې سرچینو خخه ترلاسه شوي، په ګلیون پر معلوماتو، نظریاتو، روپویونو، صورت حسابونو اتکاء وکړي:
- ۱- د دولتی شرکت له یوه یا له یوه

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

شرکت دولتی.

۲- از مشاور حقوقی، محاسبین،
بانکداران یا سایر اشخاص دارای
اهلیت مسلکی و تخصص در موضوع
مربوط.

۳- از کمیته قابل اعتماد در موضوع
مربوطه گرچه کمیته از طرف امین
تعیین نگردیده باشد.

(۳) هرگاه امین وظایف محوله را
مطابق شرایط مندرج فقره‌های (۱ و ۲)
این ماده انجام ندهد، در برابر شرکت
دولتی و سهامداران از خسارات وارد
به شرکت دولتی که در نتیجه نقض
وظیفه به میان آمده، مسؤول
می‌باشد.

تضاد منافع

ماده سی ام:

(۱) امین مکلف است، در شروع هر
سال مالی بعد از تعیین خویش،
اطلاعیه ای را به هیئت مدیره شرکت
دولتی تسلیم و در آن به هیئت
مدیره تضاد منافع فعلی و یا احتمال

خخه زیات کارکونکی خخه.

۲- په اړونده موضوع کې له حقوقی
سلامکار، محاسبینو، بانکدارانو یا نورو د
مسلکی اهلیت او تخصص لرونکو
اشخاصو خخه.

۳- په اړونده موضوع کې له اعتماد وړ
کمپې خخه که خه هم کمپې د امین له
لوري خخه تاکل شوې نه وي.

(۳) که چېرې امین ورسپارل شوې
دندي ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې
له درج شوو شرایطو سره سم ترسره
نکړي، دولتی شرکت ته له هغه وارد
زيان خخه چې د دندې د نقض په پایله
کې منځته راغلي د دولتی شرکت او
ونډه والو پر وړاندې مسؤول دي.

د منافعو تضاد

دېرشمہ ماده:

(۱) امین مکلف دي، د هر مالي کال
په پېل کې د خان له تاکلو خخه
وروسته، د دولتی شرکت مدیره پلاوی
ته خبرتیا وسپاري او په هغې کې مدیره
پلاوی ته د او سنیو ګټه تضاد او یا د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تضاد منافع را اعلام نماید. هیئت مدیره مکلف است اطلاعیه تضاد منافع را حفظ و آن را غرض آگاهی عامه در وبسایت مربوط نشر نماید.

(۲) هرگاه امین بعد از تسلیمی اطلاعیه مندرج فقره (۱) این ماده در حال ایجاد تضاد منافع در یک معامله باشد و یا از آن آگاه شود، مکلف است در اسرع وقت موضوع را به هیئت مدیره و هیئت نظارت شرکت‌های دولتی اطلاع دهد.

(۳) امین دارای تضاد منافع نمی‌تواند در جلسات هیئت مدیره که در مورد موضوعی است که وی در آن تضاد منافع دارد اشتراک و یا در تصویب موضوعات مرتبط به آن رأی دهد، مگر اینکه موافقه قبلی هیئت مدیره شرکت دولتی را کسب نماید.

(۴) اطلاعیه مندرج فقره (۲) این ماده اعلام کامل تضاد منافع پنداشته می‌شود.

گتلو د تضاد احتمال اعلان کری. مدیره پلاوی مکلف دی د گتلو د تضاد خبرتیا و ساتی او هفه د عامه پوهاوی په غرض په اپوند وبسایت کې خپره کری.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې خبرتیا له تسلیمېدو وروسته امین په یوه معامله کې د گتلو د تضاد د رامنځته کېدو په حال کې وي او یا له هفه خخه خبر شی مکلف دی په لنه وخت کې د موضوع په هکله مدیره پلاوی او د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی ته خبر ورکړي.

(۳) د گتلو د تضاد لرونکی امین نشي کولی د مدیره پلاوی په هفو غونډو کې چې د هېټې موضوع اړه وي چې هفه په کې د گتلو تضاد لري ګډون وکړي او یا په هفو پوري د اپوندو موضوعاتو په تصویب کې رأی ورکړي، خو دا چې د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی دمځه موافقه ترلاسه کړي.

(۴) ددې مادې په (۲) فقره کې درج شوې خبرتیا د گتلو د تضاد بشپړ اعلام کنبل کېږي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۵) اطلاعیه مندرج فقره (۲) این ماده در صورت جلسه هیئت مدیره ثبت می‌گردد. هرگاه اطلاعیه دریافت گردیده باشد، در سوابق شرکت دولتی نگهداری و در صورت جلسه بعدی هیئت مدیره ثبت می‌گردد.

(۶) هیئت مدیره مكلف است، جزئیات تمامی تضاد منافع افشاء شده را در اختیار عامه از طریق نشر جزئیات در وبسایت شرکت دولتی قرار دهد.

(۷) هرگاه اعلام تضاد منافع مندرج این ماده، ثابت گردد که دقیق نبوده یا کامل نباشد، اعلام تضاد منافع مجدداً صورت می‌گیرد.

(۸) هرگاه امین موجودیت تضاد منافع را اعلام ننماید، امین در قبال آن مسؤول بوده و محکمه، با رعایت سایر قوانین، دارای صلاحیت رسیدگی به موضوع بوده و می‌تواند با صلاحیت خویش به جبران خساره‌ای که مناسب می‌داند حکم نماید. این حکم

(۵) ددی مادی په (۲) فقره کې درج شوې خبرتیا د مدیره پلاوي د غونه‌پې په صورت کې ثبېږي. که چېرې خبرتیا ترلاسه شوې وي، د دولتي شرکت په سوابقو کې ساتل کېږي او د مدیره پلاوي د راتلونکې غونه‌پې په صورت کې ثبېږي.

(۶) مدیره پلاوي مكلف دی، د دولتي شرکت په وبسایت کې د جزئیاتو د خپرولو له لارې د افشاء شوې گټه تو تضاد ټول جزئیات د عامه په واک ورکړي.

(۷) که چېرې په دې ماده کې د درج د گټه تو تضاد اعلام ثابت شي چې دقیق نه دی یا بشپړ نه دی، د گټه تو تضاد اعلام بیا څلې صورت مومني.

(۸) که چېرې امین د گټه تو تضاد موجودیت اعلام نکړي، امین د هغه پر وړاندې مسؤول دی او محکمه د نورو قوانینو په رعایت سره، موضوع ته د رسیدگی د واک لرونکې ده او کولی شي په خپل صلاحیت د زیان په هفه جبران چې مناسب بې بولی، حکم

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

می تواند شامل جبران خسarde، پرداخت جریمه، سلب صلاحیت، محرومیت از حقوق و مصادره باشد اما محدود به این موارد نمی گردد.

(۹) هرگاه تضاد منافع مرتبط به اجرای معامله تضاد منافع باشد، رئیس هیئت مدیره مکلف است، سهامداران و هیئت نظارت شرکت‌های دولتی را به اسرع وقت از موجودیت تضاد منافع و معامله دارای تضاد منافع مطلع سازد.

(۱۰) معامله دارای تضاد منافع بعد از اعلام تضاد منافع در حالات ذیل اجراء می گردد:

۱- بعد از تأیید معامله توسط سهامداران یا در صورتی که معامله مشروط به تأیید سهامداران منعقد گردیده باشد.

۲- بعد از تأیید هیئت نظارت شرکت‌های دولتی.

(۱۱) رئیس هیئت مدیره در خلال چهارده (۱۴) روز بعد از

وکری. دغه حکم کولی شی د زیان جبران، د جریمه ورکره، د واک سلب، له حقوق خخه محرومیت او مصادره رانغاری خو په دغو مواردو پوري نه محدودېږي.

(۹) که چېري د ګټو تضاد د ګټو د تضاد د معاملې په اجراء پوري اړوند وي، د مدیره پلاوي رئیس مکلف دي، په لنه وخت کې د ګټو د تضاد او د ګټو د تضاد لرونکې معاملې له موجودیت خخه د دولتی شرکتونو ونډه وال او د خارنې پلاوي خبر کړي.

(۱۰) د ګټو د تضاد لرونکې معامله د ګټو د تضاد له اعلام خخه وروسته په لاندې حالتونو کې اجراء کېږي:
۱- د ونډه والو په واسطه د معاملې له تأیید وروسته یا په هغه صورت کې چې معامله د ونډه والود تأییدی په شرط منعقده شوې وي.

۲- د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوي له تأیید وروسته.

(۱۱) د مدیره پلاوي رئیس، ددې مادې له (۷) فقرې سره سم، د ګټو

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تائید معامله دارای تضاد منافع مطابق
فقهه (۷) این ماده، اطلاعیه‌ای را که
حاوی موارد ذیل باشد، به هیئت
ناظر شرکت‌های دولتی ارسال
نماید:

۱- جزئیات معامله دارای تضاد
منافع.

۲- تاریخ انعقاد معامله دارای تضاد
منافع.

۳- جزئیات تضاد منافع در اجرای
معامله دارای تضاد منافع.

۴- تاریخ تأیید معامله دارای تضاد
منافع از طرف هیئت مدیره و هیئت
ناظر شرکت‌های دولتی. یک نقل از
این اطلاعیه در سوابق شرکت دولتی
نگهداری می‌گردد.

(۱۲) تضاد منافع در ارتباط به شرکت
دولتی عبارت از موجودیت منافع
مستقیم یا غیر مستقیم امین در معامله
است که توسط شرکت دولتی یا
شرکت فرعی مرتبط به آن و یا شرکت
دیگری که شرکت دولتی در آن
منافع کنترول کننده دارد، اجراء یا

تضاد لرونکی معاملی له تأیید وروسته د
خوارلسو (۱۶) ورخو په ترڅ کې، هغه
خبرتیا چې د لاندې مواردو لرونکی
وي، د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی
ته استوی:

۱- د ګټو تضاد لرونکی معاملې
جزئیات.

۲- د ګټو د تضاد لرونکی معاملې د
انعقاد نېته.

۳- د ګټو د تضاد لرونکی معاملې په
اجراء کې د ګټو د تضاد جزئیات.

۴- د مدیره پلاوی او د دولتی
شرکتونو د خارنې پلاوی له لوري د
ګټو د تضاد لرونکی معاملې د تأیید
نېته. ددې خبرتیا یو نقل د دولتی
شرکت په سوابقو کې ساتل کېږي.

(۱۲) په دولتی شرکت پورې اړوند د
ګټو تضاد په هغه معامله کې د امین د
مستقیمو یا غیر مستقیمو ګټو له
موجودیت خخه عبارت دي چې د
دولتی شرکت یا په هغه پورې اړوند
فرعی شرکت او یا بل هغه شرکت
پواسطه چې دولتی شرکت په هغه کې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

پیشنهاد گردیده و امین در زمان تصدی وظیفه یا شخص مرتبط به او یک طرف معامله بوده و یا در معامله منافع مالی داشته باشد. تضاد منافع همچنان شامل هر نوع منفعت مستقیم یا غیرمستقیم امین می‌گردد که با منفعت شرکت تضاد داشته باشد و یا امکان تضاد آن با منافع شرکت موجود باشد.

(۱۳) معامله تضاد منافع به ارتباط شرکت دولتی عبارت از معامله است که توسط شرکت دولتی، شرکت تابعه (فرعی) مرتبط به آن، شرکت دیگری که شرکت دولتی در آن منافع کنترول کننده دارد، قراردادی و یا قراردادی فرعی، اجراء یا پیشنهاد گردیده و امین و یا شخص مرتبط به او در آن دارای تضاد منافع باشد.

(۱۴) اشخاص مرتبط به امین عبارت اند از:

۱- زوج یا زوجه، پدر، مادر،

کنترول کونکی منافع لری، اجراء یا وراندیز کپری او امین دندی د تصدی په وخت کې یا په هغه پوری ارونده شخص د معاملې یو لوری وي او یا په معامله کې مالی گتې ولری. د گتې تضاد همدارنگه د امین هغه هر چوں مستقیم یا غیرمستقیم منفعت رانغاری چې د شرکت له منفعت سره تضاد ولری او یا د شرکت له گتې سره د هغه د تضاد شونتیا موجوده وي.

(۱۳) د دولتی شرکت په ارونده د گتې د تضاد لرونکی معامله له هغې معاملې خخه عبارت ده چې د دولتی شرکت، په هغه پوری ارونده تابعه (فرعی) شرکت بل هغه شرکت چې دولتی شرکت په هغه کې کنترول کونکی گتې لری، قراردادی او یا فرعی قراردادی پواسطه، اجراء یا وراندیز شوې او امین او یا په هغه پوری ارونده شخص په هغه کې د گتې د تضاد وي.

(۱۴) په امین پوری ارونده اشخاص عبارت دی له:

۱- زوج یا زوجه، پلار، مور،

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- جد و جده.
- ۲- خواهر، برادر، فرزند، نواسه و همسران آنها.
- ۳- ماما، خاله، عمه، کاکا، فرزندان و همسران آنها.
- ۴- شخصی که با امین خانه مشترک داشته باشد، متولی، یا شخص ناقص یا فاقد اهلیت که امین، قیم وی است.
- ۵- شرکتی که امین در آن دارای منافع مستقیم باشد.
- (۱۵) اعلام به مفهوم این ماده عبارت است از اعلام تضاد منافع در جلسه هیئت مدیره یا ارسال اطلاعیه کتبی عنوانی هیئت مدیره توسط امین (امینی) که دارای تضاد منافع است و یا بیانیه سالانه در ارتباط به تضاد منافع را مطابق به این ماده تسليم نموده)، و موجودیت و ماهیت اعلام به وی ارتباط دارد. امین دارای تضاد منافع مکلف است تمامی حقایق حیاتی معامله دارای تضاد منافع که در رابطه به موضوع اصلی معامله آگاهی نیکه او نیا.
- ۶- خور، ورور، زوی/لور، لمسی او د هفوی بسخی/مپرونه.
- ۷- ماما، خاله، عمه، تره د هفوی اولادونه او بسخی/مپرونه.
- ۸- هفه شخص چې له امین سره ګټو کور ولري، متولی، یا هفه ناقص یا د اهلیت فاقد شخص چې امین د هفه قیم وی.
- ۹- هفه شرکت چې امین په هفه کې د مستقیمو ګټو لرونکی وی.
- (۱۵) ددې مادې په مفهوم اعلام د امین (هفه امین چې د ګټو د تضاد لرونکی وی او یا له دې مادې سره سم د ګټو په تضاد پوري اړوند کلنی بیانیه پې تسليم کړې وی) په واسطه د مدیره پلاوی په غونډه کې د ګټو د تضاد له اعلامولو یا د مدیره پلاوی په عنوان د لیکلې خبرتیا له استولو خخه عبارت دی، او د اعلام موجودیت او ماهیت په هفه پورې اړه لري. د ګټو د تضاد لرونکی امین مکلف دی د ګټو د تضاد لرونکې هغې معاملې تول حیاتی حقایق

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

دارد و یا پس از تحقیق از آن آگاهی می‌داشت، را بیان نماید. حقایق اساسی شامل جزئیات دارایی مربوطه، ارزش دارایی مذکور، ماهیت منافع مالی حاصله، ماهیت تضاد منافع و جزئیات درباره اشخاصی که از معامله مورد نظر منفعت بدست می‌آوردند، می‌گردد.

گزارش سالانه

ماده سی و یکم:

(۱) گزارش سالانه توسط هیئت مدیره یا شخص که توسط هیئت مدیره تعیین می‌شود، تهیه و در خلال نود (۹۰) روز بعد از ختم سال مالی به هیئت نظارت شرکت‌های دولتی ارائه می‌گردد. یک نقل غرض ارزیابی عامه مطابق حکم فقره (۵) ماده سی و دوم این قانون در وبسایت شرکت نشر می‌گردد.

(۲) گزارش سالانه مطابق فارمت

چې د معاملې د اصلی موضوع په اړوند پوهاوی لري او یا له خپرني وروسته یې له هفو پوهاوی درلود، بیان کړي. اساسی حقایق د اړوندي شتمنی جزئیات، د یادي شتمنی ارزښت، د ترلاسه شوو مالي ګټو ماهیت، د ګټو د تضاد ماهیت او د هفو اشخاصو په باره کې جزئیات چې تر نظر لاندې معاملې خخه منفعت لاسته راوري، رانغاري.

کلنی رپوت

بودېرشمه ماده:

(۱) کلنی رپوت د مدیره پلاوی یا هغه شخص پواسطه چې د مدیره پلاوی پواسطه تاکل کېږي، برابرېږي او د مالي کال له پایته رسپدو خخه وروسته د نوي (۹۰) ورخو په ترڅ کې د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی ته وړاندې کېږي. یو نقل یې ددې قانون د دوه دېرشمي مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم د عامه ارزونې په غرض، د شرکت په وبسایت کې خپرېږي.

(۲) کلنی رپوت د رپوت ورکونې له

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

گزارشده‌ی که از طرف هیئت نظارت
شرکت‌های دولتی تعیین می‌گردد،
ترتیب و حاوی مطالب ذیل
می‌باشد:

- ۱- صورت حسابات مالی.
- ۲- خلاصه‌ای از استراتیژی شرکت
دولتی که توسط هیئت مدیره شرکت
دولتی ترتیب می‌گردد.
- ۳- فهرست مسؤولین و اعضای
هیئت مدیره به شمول معلومات در
مورد سمت مدیریتی دیگر عضو هیئت
مدیره و معلومات در مورد وظیفه اصلی
وی.
- ۴- فهرست اعضای کمیته اجرایی.
- ۵- فهرست اعضای کمیته بررسی
(تفتيش).
- ۶- معلومات در مورد مزد و امتيازات
مسؤولین و اعضای هیئت مدیره به
شمول امتيازات سفر، ترانسپورت،
مسکن، تقاعد، فسخ قرارداد و سایر
ضمایم مزد.
- ۷- جزئیات معامله دارای تضاد منافع
که به اطلاع هیئت نظارت شرکت‌های

هفه فارمت سره سم چې د دولتی
شرکتونو د خارنې د پلاوي له لوري
تاکل کېږي، ترتیب او د لاندې مطالبو
لرونکی دی:

- ۱- د مالي حسابونو صورت.
- ۲- د دولتی شرکت له هېڅي استراتیژي.
څخه لنډيز چې د دولتی شرکت د
مدیره پلاوي پواسطه ترتیبېږي.
- ۳- د مدیره پلاوي د بل غړي د
مدیریتی سمت په هکله د معلوماتو او د
هفه د اصلی دندې په هکله د معلوماتو
په شمول د مدیره پلاوي د مسؤولينو او
غرو فهرست.
- ۴- د اجرایي کمېټي د غرو فهرست.
- ۵- د بررسی (پلتې) د کمېټي د غرو
فهرست.
- ۶- د سفر، ترانسپورت، استوګنځۍ،
تقاعد، د قرارداد د فسخې د امتيازونو
او د مزد د نورو ضمایمو په ګلدون د
مدیره پلاوي د مسؤولينو او غرو د مزد
او امتيازونو په هکله معلومات.
- ۷- د ګټو د تضاد لرونکې هېڅي معاملې
جزئیات چې د دولتی شرکتونو د خارنې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- پلاوی اطلاع ته رسول شوې د گتبو د
تضاد له جزئياتو سره.
- ۸- د ثبت شوې مقر جزئيات.
- ۹- د دولتي شركت عمده سوداگریز
فعالیتونه.
- ۱۰- د تأسیس نېټه.
- ۱۱- د پانګي د ونډو مجموع،
صادري شوې ونډي او د هري صادرې
شوې ونډي اسمی ارزبست.
- ۱۲- ددې فقرې په ۱۱ جزو کې د
درج شوو ونډو له بابته د نه ورکړل
شوې مجموعي مبلغ، خه ونډي د اسمی
ارزبست په رویت يا له هفه خخه لور
صادري شوې وي.
- ۱۳- د ونډه والو نوم.
- ۱۴- د خصوصي سکتور د هفو
اشخاصو نوم چې په مستقيم یا غير
مستقيم ډول د دولتي شركت د ونډو
ذینفع مالک دي.
- ۱۵- د دولتي شركت عملياتي (عادي)
بودجه.
- ۱۶- د هفو پورونو په ګلهون چې د
دولت له خوا تضمین شوې دي په هېواد
- دولتي رسانیده شده با جزئيات تضاد
منافع.
- ۸- جزئيات مقر ثبت شده.
- ۹- فعالیت‌های تجاری عمده شرکت
دولتی.
- ۱۰- تاریخ تأسیس.
- ۱۱- مجموع سهام سرمایه، سهام
صادرشده و ارزش اسمی هر سهم
صادرشده.
- ۱۲- مبلغ مجموعی پرداخت ناشده از
بابت سهام مندرج جزو ۱۱ این فقره،
چه سهام به رویت ارزش اسمی
 الصادر گردیده باشد یا بالاتر از
آن.
- ۱۳- نام سهامداران.
- ۱۴- نام اشخاص سکتور خصوصی
که طور مستقيم یا غيرمستقيم
مالک ذینفع سهام شرکت دولتی
اند.
- ۱۵- بودجه عملیاتی (عادی) شرکت
دولتی.
- ۱۶- قروض از داخل و خارج کشور
به شمول قروضی که از جانب دولت

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

تضمين گردیده است.

۱۷- گمک‌های مالی از جانب دولت
و يا منابع ديگر.

نگهداری اسناد و افشاءی آن

مادة سی و دوم:

(۱) اسنادی که از جانب شرکت دولتی در جريان فعالیت آن نگهداری می‌گردد، به شمول دفتر ثبت ثبت سهام (share ledger)، دفتر ثبت اعضای هیئت مدیره، دفتر ثبت اعضای کمیته، دفتر حسابات و دفتر ثبت صورت جلسات، توسط هر نوع وسیله حفظ سوابق، نگهداری شده می‌تواند، مشروط بر اين که خوانا، واضح و قابل استفاده باشد.

(۲) سیستم نگهداری اسناد شرکت های دولتی در خلال دو (۲) سال بعد از انفاذ اين قانون كمپيوتری (الكترونیك) می‌گردد.

کي دنه او بهر پورونه.

۱۷- د دولت او يا نورو سرچينو له لوري مالي مرستي.

د سندونو ساتل او د هفو افشاکول

دوه ډېشمہ ماده:

(۱) هغه سندونه چې د دولتي شرکت له لوري د هغه د فعالیت په بهير کې ساتل کېږي، د ونډو د ثبت د دفتر (Share Ledger) غرو د ثبت د دفتر، د کمپېتی د غرو د ثبت د دفتر، د حسابونو د دفتر او د غونډو د صورت د ثبت د دفتر په کلهون، هغه سندونه چې د دولتي شرکت له لوري د هغه د فعالیت په بهير کې ساتل کېږي، د سوابقو د ساتني د هر ډول وسيلي پواسطه ساتل کېداي شي، پدي شرط چې د لوستلو ور، واضح او د ګنټې اخيستې ور وي.

(۲) د دولتي شرکتونو د سندونو د ساتني سیستم ددي قانون له نافذې دو خخه وروسته د دوو (۲) کلونو په ترڅ کې كمپيوتری (برېښناي) کېږي.

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۳) کمیته اجرایی شرکت دولتی اسناد و سوابق شرکت را در مقر شرکت نگهداری و بر اساس درخواست عضو هیئت مدیره، سهامدار، نماینده هیئت نظارت شرکت‌های دولتی یا شخص ذیصلاح دیگر مطابق احکام این قانون به دسترس آنها قرار می‌دهد. اسناد و سوابق مذکور به حیث اسناد اصلی و قابل قبول مدار اعتبار است، مشروط بر این‌که اسناد مذکور دقیق باشد.

(۴) صورت جلسات و تصامیم هیئت مدیره و سهامداران در خلال چهارده روز بعد از تدویر جلسه نشر می‌گردد.

(۵) تمام شرکت‌های دولتی دارای وبسایت می‌باشد. این وبسایت‌ها لازم نیست از جانب وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی مدیریت گردد. در وبسایت شرکت‌های دولتی معلومات ذیل به دسترس عامه قرار می‌گیرد:

۱- گزارش سالانه.

(۳) د شرکت اجرایی کمپتہ د شرکت په مقر کې د شرکت سندونه او سوابق ساتي او ددې قانون له حکمونو سره سم د مدیره پلاوي د غوري، ونډه وال، د دولتی شرکتونو د خارني د پلاوي د استازی یا د بل واکمن شخص د غوبنتليک پربنست، د هغرو په لاسرسی کې ورکوي. یاد سندونه او سوابق د اصلی او منلو وړ سندونو په توګه د اعتبار وړ دي، پدې شرط چې یاد سندونه دقیق وي.

(۴) د غونډي صورت او د مدیره پلاوي او ونډه والو تصميمونه د غونډي له جوړې دو خخه د خوارلسو (۱۴) ورڅو په ترڅ کې، خپرېږي.

(۵) ټول دولتی شرکتونه د وبسایت لرونکي دي. دغه وبسایتونه لازم ندي د مخابراتو او معلوماتي تکنالوژي وزارت له لوري مدیریت شي. د دولتی شرکتونو په وبسایت کې لاندې معلومات عامه لاسرسی ته ورکول کېږي:

۱- ګلنۍ رپوت.

رسمی جريدہ

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۲- جدیدترین حسابات که طور سالانه بررسی (تفتیش) می‌گردد و گزارش‌های اعضای هیئت مدیره و نشر آن در خلال سی (۳۰) روز بعد از دریافت گزارش مذکور.
- ۳- صورت حساب مرتبط به پنج (۵) سال گذشته.
- ۴- صورت حساب ربوعار.
- ۵- صورت جلسات و تصامیم سهامداران.
- ۶- تصامیم هیئت مدیره.
- ۷- لایحه وظایف کمیته بررسی (تفتیش).
- ۸- سایر معلومات و گزارش‌هایی که هیئت نظارت شرکت‌های دولتی نشر آن را لازم داند.
- ۲- تر تولو نوی هفه حسابونه چې په کلني ډول بررسی (پلقل) ګپږي او د مدیره پلاوي د غړو روپوونه او د یاد رپوټ له ترلاسه کولو وروسته د دېرش (۳۰) ورڅو په ترڅ کې د هفه خپرول.
- ۳- په تېرو پنځو (۵) کلونو پوري، اړوند صورت حساب.
- ۴- ربوعار صورت حساب.
- ۵- د ونډه والو د غونډو صورت او تصمیمونه.
- ۶- د مدیره پلاوي تصمیمونه.
- ۷- د بررسی (پلټنې) کمپې د دندو لایحه.
- ۸- نور هفه معلومات او روپوونه چې د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوي د هفه خپرول لازم و بولي.

فصل پنجم

امور مالی

پنځم فصل

مالی چارې

مالی کال

دری دېرشمه ماده:

د دولتی شرکت مالی کال د مرغومې له

سال مالی

ماده سی و سوم:

سال مالی شرکت دولتی از اول جدي

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

آغاز و در سی ام قوس سال بعدی ختم
می گردد.

تهیه صورت حساب مالی

ماده سی و چهارم:

سیستم حسابداری و گزارشدهی مالی شرکت دولتی مطابق معیارهای بین المللی گزارش دهنده مالی (IFRS) و رهنماوهای پیشنهادی هیئت نظارت شرکت های دولتی تهیه می گردد.

نگهداری سوابق مالی

ماده سی و پنجم:

هیئت نظارت شرکت های دولتی جدول معیارهای حسابات مالی را غرض استفاده شرکت های دولتی تهیه می نماید. هر شرکت دولتی مکلف است، سیستم حسابداری دو طرفه (Double-entry) را تطبیق نموده و سیستم مالی کمپیوتري (الکترونیک) را بر اساس پیشنهادات ارایه شده از طرف هیئت نظارت شرکت های دولتی، عملی نماید.

لومړۍ خخه پېل او د راتلونکي کال د ليندي په دېرشه پایته رسپږي.

د مالي صورت حساب برابرول

څلور دېرشه ماده:

د دولتي شرکت د حسابداري او مالي روپړت ورکونې سیستم د مالي روپړت ورکونې له بین المللی معیارونو (IFRS) او د دولتي شرکتونو د خارني د پلاوي له وړاندیزو شوو لارښودونو سره سم، برابرېږي.

د مالي سوابقو ساتل

پنځه دېرشه ماده:

د دولتي شرکتونو د خارني پلاوي د دولتي شرکتونو د ګټې اخیستې په غرض د مالي حسابونو د معیارونو جدول برابوري. هر دولتي شرکت مکلف دي، د دوه طرفه حسابداري (Double – entry) سیستم تطبیق کړي او د دولتي شرکتونو د خارني د پلاوي له لوري د وړاندې شوو وړاندیزونو پربنست، د کمپیوتري (برېښنایي) مالي سیستم، عملی کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

بررسی (تفتیش) حسابات

د حساباتو بررسی (پلتهه)

ماده سی و ششم:

شپږ دېشمہ ماده:

(۱) صورت حساب سالانه شرکت دولتی، طور سالانه بررسی (تفتیش) می گردد.

(۱) د دولتي شرکت کلنی صورت حساب، په کلنی دول بررسی (پلتهل) کېږي.

(۲) بررسی (تفتیش) حسابات مالي شرکت های دولتی از جانب بررس (مفتیش) مالي معتبر خارج از شرکت (External Auditor) که دارای جواز فعالیت در افغانستان باشد و قبل از طرف اداره عالي بررسی واجد شرایط بررسی (تفتیش) شرکت های دولتی تشخیص شده باشد، صورت می گیرد.

(۲) د دولتي شرکتونو د مالي حسابونو بررسی(پلتهه) له شرکت خخه بهر د هغه معتبر مالي بررس (پلتهونکي) External Auditor) لخوا چې په افغانستان کې د فعالیت د جواز لرونکي وي او مخکې د پلتهې د عالي ادارې له لوري د دولتي شرکتونو د بررسی (پلتهې) د شرایط لرونکي تشخیص شوي وي، صورت مومي.

(۳) صورت حسابات مالي بررسی (تفتیش) شده از طرف هیئت مدیره تأیید و امضاء گردیده و به سهامداران و هیئت نظارت شرکت های دولتی در خلال نود (۹۰) روز بعد از ختم سال مالي ارایه می گردد.

(۳) بررسی(پلتهل) شوي مالي صورت حسابونه د مدیره پلاوي له لوري تأیيد او لاسليک کېږي او ونډه والو او د دولتي شرکتونو د خارني پلاوي ته د مالي کال له پايهه رسپدو خخه وروسته د نوي(۹۰) ورخو په ترڅ کې وړاندې کېږي.

(۴) استخدام و عزل بررس (مفتیش)

(۴) له شرکت خخه بهر د مالي بررس

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

مالی خارج از شرکت از جانب هیئت مدیره به موافقه قبلی هیئت نظارت شرکت‌های دولتی صورت می‌گیرد. هرگاه عزل در زمان نامناسب یا بدون دلیل مؤجه صورت گیرد، حق برس (مفتش) مالی مبنی بر دریافت حق الزحمه متأثر نمی‌گردد.

(۵) برس مالی خارج از شرکت صورت حسابات مالی شرکت دولتی را با رعایت معیارهای بین‌المللی گزارش‌دهی مالی (IFRS) و معیارهای بین‌المللی تفتیش، بررسی (تفتیش) می‌نماید.

(۶) اعضاء و کارکنان شرکت بررسی (تفتیش) نباید با سهامداران، اعضای هیئت مدیره و مسؤولین شرکت دولتی قرابت یا رابطه داشته باشند.

(۷) شرکت برس (تفتیش) خارج از شرکت دولتی نمی‌تواند با قراردادی فرعی، قرارداد عقد نماید.

(۸) مدت ایفای وظیفه برس

(پلتونکی) گمارل او عزل د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی په مخکینی موافقه د مدیره پلاوی لخوا صورت مومي. که چېري عزل په نامناسب وخت کې یا له مؤجه دلیل پرته صورت ومومي، د حق الزحمې د ترلاسه کولو په اړه د مالي برس(پلتونکي) حق نه اغیزمن کېږي.

(۵) له شرکت خخه بهر مالي برس (پلتونکي) د دولتی شرکت مالي صورت حسابونه د مالي روپونه ورکونې د بین‌المللی معیارونو (IFRS) او د پلتقې د بین‌المللی معیارونو په رعایتولو سره، بررسی (پلتنه) کوي.

(۶) د بررسی (پلتقې) شرکت غړي او کارکونکي نباید دولتی شرکت له ونډه والو، د مدیره پلاوی له غړو او له مسؤولینو سره قرابت یا اړیکه ولري.

(۷) له دولتی شرکت خخه بهر برس(پلتونکي) شرکت نشي کولي، له فرعی قراردادي سره، قرارداد عقد کړي.

(۸) په یوه دولتی شرکت کې د مالي

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(مفتش) مالی در یک شرکت دولتی از سه سال متواتر بیشتر بوده نمی‌تواند. در صورتی که بررس (مفتش) متذکره سه سال متواتر ایفای وظیفه نموده باشد، در این صورت می‌تواند بعد از یک وقفه در ساله دوباره به حیث بررس (مفتش) شرکت دولتی تعیین شود.

اداره عالی بررسی (تفتیش)

ماده سی و هفتم:

(۱) اداره عالی بررسی مکلف است، در صورت ضرورت فعالیتهای اقتصادی، مالی و حسابی شرکت دولتی را مطابق قانون اداره عالی بررسی و معیارهای تأیید شده، مورد بررسی (تفتیش) قرار دهد.

(۲) اداره عالی بررسی مکلف است، نتایج و یافته‌های خود را به وزارت مالیه و هیئت نظارت شرکت‌های دولتی ارایه نماید.

بررس (پلیونکی) دندنی در ترسره کولوموده له دریو پرلپسی کلونو خخه زیاته نه شي کبدای. په هغه صورت کې چې یاد بررس (پلیونکی) پرلپسی دری کاله دندنه ترسره کړي وي، پدې صورت کې کولی شي له یوې دوه کلنې وقفې خخه وروسته، بیاخنل د دولتی شرکت د بررس (پلیونکی) په توګه وتاکل شي.

د بررسی (پلیونکی) عالی اداره

اووه دېرشمہ ماده:

(۱) د بررسی عالی اداره مکلفه ده، د اړتیا په صورت کې د بررسی د عالی ادارې له قانون او له تأیید شوو معیارونو سره سم، د دولتی شرکت اقتصادی، مالی او حسابی فعالیتونه تر بررسی پلیونکی (لاندې) ونيسي.

(۲) د پلیونکی عالی اداره مکلفه ده، مالیې وزارت او د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی ته خپلې پایلې او موندنې وړاندې کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

سهام سرمایه

ماده سی و هشتم:

(۱) صدور سهام جدید بعد از تأسیس شرکت دولتی به موافقه اکثریت سهامداران و منظوری هیئت نظارت شرکت‌های دولتی صورت می‌گیرد. سهام در عوض اموال منقول و غیر منقول یا منفعت برای شرکت دولتی به شمول پول نقد، خدمات انجام شده یا قرارداد خدمات مستقبل، صادر شده می‌تواند.

(۲) هرگاه هیئت مدیره با حسن نیت ثبیت نماید که عوض حاصله یا عوضی که حاصل خواهد شد در بدل سهام صادرشده کافی و مناسب است، این تصمیم بعد از تأیید هیئت نظارت شرکت‌های دولتی قطعی و نهایی است، مشروط بر این که سهام به صورت معتبر صادر شده و عوض آن طور کامل تأديه گردیده باشد.

د پانگی و نلهی

اته دېرشمه ماده:

(۱) د دولتی شرکت له تأسیس خخه وروسته د نوو ونډو صادرول د اکثروونله وalo په موافقه او د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی په منظوری صورت مومي. ونلهی د نغدو پیسو، د ترسره شوو خدمتونو یا د مستقبلو خدمتونو د قرارداد په ګډون د منقولو او غیر منقولو مالونو یا د دولتی شرکت لپاره د منفعت په بدل کې، صادرپدای شي.

(۲) که چېرې مدیره پلاوی په بنه نیت سره ثبیت کړي چې حاصل شوی عوض یا هغه عوض چې حاصل به شي د صادر و شوو ونډو په بدل کې کافی او مناسب دي، دغه تصمیم د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی له تأیید وروسته قطعی او وروستی دي، پلډې شرط چې ونلهی په معتبر صورت سره صادرې شوی او د هغه عوض په بشپړ ډول ورکړل شوې وي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۳) عوض سهام زمانی تأديه شده محسوب می‌گردد که شرکت دولتی در بدل سهام عوض کامل آن را دریافت نماید.

مفاد سهام

مادة سی و نهم:

(۱) هیئت مدیره می‌تواند با درنظرداشت احکام این قانون، اساسنامه شرکت دولتی، پالیسی اعلام مفاد سهام و با موافقه قبلی هیئت نظارت شرکت‌های دولتی، مفاد سهام سرمایه (Dividends) را اعلان و زمینه تأديه آن را از طرف شرکت دولتی فراهم نماید.

(۲) مفاد سهام در حالات ذیل توزیع نمی‌گردد:

۱- درصورتی که با پرداخت آن، شرکت دولتی قادر به تأديه دیون واجب الاداء یا مکلفیت‌های خود نباشد.

۲- درصورتی که با پرداخت آن،

(۳) د ندو عوض هفه وخت ورکړل شوی ګنډل کېږي چې دولتی شرکت د ندو په بدل کې د هفو بشپړ عوض ترلاسه کړي.

د ندو ګټه

نهه دېرشمه ماده:

(۱) مدیره پلاوی کولی شي، ددې قانون حکمونو، د دولتی شرکت اساسنامې، د ندو د ګټې د اعلام پالیسی، د ندو د ځارني د پلاوی په مخکینې موافقې سره، د پانګې د ندو ګټه اعلام (Dividends) اعلان او د دولتی شرکت له لوري د هفې د ورکړې زمینه برابره کړي.

(۲) د ندو ګټه په لاندې حالتونو کې نه وېشل کېږي:

۱- په هفه صورت کې چې د هفه په ورکړې سره، دولتی شرکت د څلوا واجب الاداء دینونو یا مکلفیتونو په ورکړه برلاسی نه وي.

۲- په هفه صورت کې چې د هفه په

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

دارایی شرکت دولتی کمتر از مجموع
دیون آن گردد.

(۳) هرگاه مفاد سهام در تناقض با
فقره (۱) این ماده توزیع گردد، هیئت
مدیره از سهامداران درخواست
می‌نماید تا مبالغ دریافتی را مسترد
نمایند و سهامداران مکلف اند آن را
پرداخت نمایند.

(۴) هیئت مدیره که خلاف حکم این
ماده و احکام اساسنامه به توزیع دارایی
شرکت دولتی پردازد، شخصاً مسؤول
می‌باشد.

ورکرپی سره، د دولتی شرکت شتمنی. د
هفه د دینونو له مجموعی خخه لب شی.
(۳) که چېرپی د ونبو ګته ددې مادې
له (۱) فقرپی سره په تناقض کې ووبشل
شی، مدیره پلاوی له وندهه والو خخه
غوبښته کوي تر خو ترلاسه شوي مبالغ
مسترد کري او وندهه وال مکلف دي
هفه ورکرپی.

(۴) هفه مدیره پلاوی چې ددې مادې د
حکم او د اساسنامې د حکمونو خلاف
د دولتی شرکت د شتمنی په وېش لاس
پورپی کري، پخچله مسؤول دي.

فصل ششم

منابع بشری

وظایف کمیسیون مستقل

اصلاحات اداری و خدمات

ملکی

ماده چهلهم:

(۱) کمیسیون مستقل اصلاحات اداری
و خدمات ملکی در رابطه به کارکنان
شرکت‌های دولتی دارای وظایف و
صلاحیت‌های ذیل می‌باشد:

شپږم فصل

بشری سرچینې

داداری اصلاحاتو او ملکی

خدمتونو د خپلواک کمیسیون

دندي

څلوبښتمه ماده:

(۱) د داداری اصلاحاتو او ملکی
خدمتونو خپلواک کمیسیون د دولتی
شرکتونو د کارکونوکو په اړوند د
لاندې دندو او واکونو لرونکی دي:

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

- ۱- اعلان بسته‌ها، ارزیابی درخواست نامزدان با نظرداشت تحصیل و تجربه کاری و تهیه فهرست ابتدایی آنها مطابق احکام این قانون.
- ۲- مصاحبه با نامزدان به همکاری هیئت نظارت شرکت‌های دولتی و تهیه فهرست اشخاص واجد شرایط جهت عضویت در بسته‌های هیئت مدیره، مسؤولین، کارکنان اداری و سایر بسته‌های شرکت‌های دولتی با درنظرداشت اهلیت، مهارت، لیاقت و شایستگی طور شفاف.
- (۲) هرگاه اشخاص دارای تحصیل، تجربه کاری و مهارت لازم برای عضویت هیئت مدیره، مسؤولین و بسته‌های تخصصی شرکت‌های دولتی در کشور موجود نباشند، در این صورت اتباع خارجی واجد شرایط استخدام شده می‌توانند.
- (۳) کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی فهرست اشخاص
- ۱- ددی قانون له حکمونو سره سه د بستونو اعلان، تحصیل او کاری تجربې ته په کتو سره د نوماندانو د غوبنتليک ارزونه او د هفوی د ابتدایی فهرست برابرول.
- ۲- د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوي په همکاری له نوماندانو سره مصاحبه، په شفاف ډول اهلیت، مهارت، ورتیا او شایستگی ته په کتو سره د دولتی شرکتونو د مدیره پلاوي، مسؤولینو او اداری کارکونکو په بستونو او نورو بستونو کې د غریتوب لپاره د شرایطو لرونکو اشخاصو د فهرست برابرول.
- (۲) که چېرې د دولتی شرکتونو د مدیره پلاوي، مسؤولینو او تخصصی بستونو د غریتوب لپاره، د تحصیل، کاری تجربې او لازم مهارت لرونکی اشخاص په هپواد کې موجود نه وي، پدې صورت کې د شرایطو لرونکی بهرنی اتباع استخدام کېدای شي.
- (۳) د اداری اصلاحات او ملکی خدماتونو خپلواک کمیسیون ددی مادې

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

واجد شرایط مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده را در خلال دوازده ماه بعد از انفاذ این قانون ترتیب و نگهداری می نماید.

(۴) شرکت های دولتی کارکنان اداری مربوط را به همکاری کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی مقرر و استخدام می نمایند.

(۵) شرکت های دولتی موجود می توانند الی تهیه فهرست مندرج فقره (۱) این ماده کارکنان مربوط را مطابق طرز العملها و پروسه های موجود استخدام نمایند.

(۶) کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی برای هر بست حداقل دو نامزد را از فهرست مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده به هیئت نظارت شرکت های دولتی یا شرکت های دولتی معرفی می نماید.

(۷) هیئت نظارت شرکت های دولتی، هیئت مدیره و کمیته اجرایی

په (۱ او ۲) فورو کې د درج شوو شرایطو لرونکو اشخاصو فهرست ددي قانون له نافذېدو خخه وروسته د دولسو میاشتو په ترڅ کې ترتیبوی او ساتي.

(۴) دولتی شرکتونه اړوند اداری کارکونکی د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک کمپسیون په همکاری مقرر او استخدام کړي.

(۵) شته دولتی شرکتونه کولی شي ددي مادي په (۱) فقره کې د درج شوي فهرست تر برابرولو پوري اړوند کارکونکی له کړنلارو او موجودو پروسو سره سم، استخدام کړي.

(۶) د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو خپلواک کمپسیون د هر بست لپاره لو تر لپه دوه نوماندان ددي مادي په (۱ او ۲) فورو کې له درج شوي فهرست خخه د دولتی شرکتونو د خارني پلاوي یا دولتی شرکتونو ته ورپېژني.

(۷) د دولتی شرکتونو د خارني پلاوي، مدیره پلاوي او د اړوند شرکت اجرایی

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

شرکت مربوط، می‌توانند در روند تهیه فهرست مندرج فقره‌های (۱ و ۲) این ماده اشتراک و ابراز نظر نمایند.

کمپته کولی شی ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې د درج شوي فهرست د برابرولو په بهير کې ګلدون او نظر خرگند کړي.

کارکنان شرکت‌های دولتی

د دولتی شرکتونو کارکونکی

يو خلوپنتمه ماده:

(۱) کارکنان شرکت‌های دولتی، کارکنان خدمات ملکی نبوده و احکام قانون کارکنان خدمات ملکی بر آنها قابل تطبیق نمی‌باشد.

(۱) د دولتی شرکتونو کارکونکی، د ملکی خدمتونو کارکونکی ندي او پر هفوی د ملکی خدمتونو د کارکونکو د قانون حکمونه د تطبیق وړ ندي.

(۲) کارکنان شرکت‌های دولتی تحت اداره و مدیریت کمپسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی نمی‌باشند.

(۲) د دولتی شرکتونو کارکونکی د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د چپواک کمپسیون تر ادارې او مدیریت لاندې نه دي.

(۳) معاشات کارکنان شرکت‌های دولتی متناسب با مزد کارکنان سکتور خصوصی بوده و میزان مزد کارکنان شرکت‌های دولتی مطابق قواعد داخلی شرکت دولتی و با درنظرداشت عملکرد، وضعیت مالی، میزان مشارکت شرکت دولتی در اقتصاد ملی و بر

(۳) د دولتی شرکتونو د کارکونکو معاشهونه د خصوصي سکتور د کارکونکو له مزد سره متناسب دي او د دولتی شرکتونو د کارکونکو د مزد کچه د دولتی شرکت له داخلی قواعده سره سه او ګډون، مالي وضعیت، په ملي اقتصاد کې د دولتی شرکت د مشارکت کچې ته په کتو او د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

اساس اهلیت و سطح مهارت کارکنان تعیین می‌گردد.

(۴) قواعد داخلی مندرج فقره (۳) این ماده، مطابق پالیسی ای که از طرف هیئت نظارت شرکت‌های دولتی وضع می‌گردد، ترتیب می‌شود.

(۵) قرارداد کار کارکنان شرکت دولتی با نظرداشت قانون کار برای میعاد معین عقد می‌گردد. شرکت دولتی مکلف است، برنامه‌ای را در خلال پانزده (۱۵) ماه بعد از انفاذ این قانون، برای حصول اطمینان از اجرای این ماده روی دست گیرد.

قواعد مربوط به کارکنان تصدی‌ها

یا واحد بودجوى در صورت

تغییر شخصیت به شرکت

دولتی

ماده چهل و دوم:

هرگاه شخصیت حقوقی یک تصدی دولتی یا واحد بودجوى به شرکت

کارکونکو د اهلیت او مهارت د سطحی پر بنسته تاکل کېرى.

(۴) ددې مادې په (۳) فقره کې درج شوي داخلی قواعد، له هېپى پالیسی سره سم چې د دولتی شرکتونو د خارنې د پلاوی له لوري وضع کېرى، ترتیببوي.

(۵) د دولتی شرکت د کارکونکو د کار قرارداد د کار قانون ته په کتو سره د تاکلی میعاد لپاره عقد کېرى. دولتی شرکت مکلف دی، ددې قانون د نافذېدو له نېتې خخه د پنځلسو (۱۵) میاشتو په ترڅ کې، ددې مادې له اجراء کولو خخه د داد د ترلاسه کولو لپاره برنامه ترلاس لاندې ونيسي.

په دولتی شرکت د شخصیت د

بدلون په صورت کې د تصدیو یا

بودجوى واحد په کارکونکو

پورې اړوند قواعد

دوه خلوېنستمه ماده:

که چېرې په دولتی شرکت د یوې دولتی تصدی یا بودجوى واحد حقوقی

دولتی تغییر نماید، شرکت دولتی قواعد ذیل را برای کارکنان متأثر شده از تغییر مذکور، بدون در نظرداشت مالکیت قبلی دولت، وضع می‌نماید:

- پالیسی استخدام: شرکت دولتی مکلف است، کارکنانی را که می‌توانند در جهت بهبود امور شرکت دولتی ایفای وظیفه نمایند، استخدام نماید.

- پالیسی فسخ قرارداد: فسخ
قرارداد کارکنان در آینده
بر اساس قواعد داخلی شرکت
دولتی صورت می‌گیرد و تابع
احکام قانون خدمات ملکی
نمی‌باشد.

- پالیسی معاشات: میزان معاشات کارکنان شرکت‌های دولتی متوازن با میزان معاشات کارکنان خدمات ملکی نبوده و مطابق حکم ماده چهل و یکم این قانون تعیین می‌گردد.

۴- پالیسی تقاعده: کارکنانی که در شرکت‌های دولتی استخدام نمی‌گردند،

۱- د استخدام پالیسی: دولتی شرکت مکلف دی، هغه کارکونکی چې کولی شي د دولتی شرکت د چارو په بنه والي کې دنده ترسره کري استخدام کري.

۲- د قرارداد د فسخې پالیسي: په راتلونکي کې د کارکوونکو د قرارداد فسخه د دولتي شرکت د داخلې قواundo پربنست صورت مومي او د ملکي خدمتونو د قانون د حکمونو تابع ندي.

۳- د معاشوونو پالیسي: د دولتي شرکتونو د کارکوونکو د معاشوونو کچه د ملکي خدمتونو د کارکوونکو د معاشوونو له کچې سره متوازن ندي او ددې قانون د یو خلوبنستمي مادې له حکم سره سم، تاکل کپري.

۴- د تقاعد پالیسی: هفه کارکوونکی چی په دولتی شرکتونو کی نه

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

به عنوان کارکن خدمات ملکی به
تقاعد سوق و حقوق تقاعد شان مطابق
سنده تقنینی مربوط محاسبه و پرداخت
می گردد.

استخدامپری، د ملکی خدمتونو د
کارکونکی په توګه تقاعد ته سوق او
د هفوی د تقاعد حقوق له اړوند تقنینی
سنده سره سم محاسبه او ورکول کېږي.

فصل هفتم

احکام نهایی

اوم فصل

وروستني حکمونه

مالیات

ماده چهل و سوم:

شرکت‌های دولتی مکلف اند، وجایب
مالیاتی خود را مطابق احکام قوانین
مالیاتی اداء نمایند.

تدارکات دولتی و مشارکت عامه

و خصوصی

ماده چهل و چهارم:

قانون مشارکت عامه و خصوصی و
قانون تدارکات بر شرکت‌های دولتی
قابل تطبیق می باشد.

تعديل اساسنامه

ماده چهل و پنجم:

تعديل اساسنامه شرکت دولتی بر اساس
پیشنهاد هیئت مدیره، تأیید

مالیات

دری خلوپښته ماده:

دولتی شرکتونه مکلف دي، د مالیاتی
قوانینو له حکمونو سره سم، خپل
مالیاتی وجایب اداء کړي.

دولتی تدارکات او عامه او

خصوصی مشارکت

خلور خلوپښته ماده:

د عامه او خصوصی مشارکت قانون او
د تدارکاتو قانون پر دولتی شرکتونو
باندې د تطبیق وړ دي.

د اساسنامې تعديل

پنځه خلوپښته ماده:

د دولتی شرکت د اساسنامې تعديل د
مدیره پلاوی د وړاندیز، د ونډه والو د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

سهامداران و منظوری هیئت
ناظرات شرکت‌های دولتی مطابق
احکام قانون طی مراحل
می‌گردد.

افزایش سهم سکتور خصوصی در
شرکت دولتی

مادهٔ چهل و ششم:
هرگاه سهام صادرشده مربوط به
سکتور خصوصی در یک شرکت
دولتی به بیش از هفتاد و پنج (۷۵)
درصد سهام صادرشده شرکت افزایش
یابد، شخصیت حقوقی شرکت دولتی
می‌تواند به شرکت محدودالمسئولیت
تغییر نماید و در نتیجه شرکت تابع
احکام قانون شرکت‌های
محدودالمسئولیت می‌گردد.
هرگاه ادارات دولتی از طریق سایر
میکانیزم‌ها و بدون درنظرداشت
سهام‌شان بالای شرکت‌ها کنترول
داشته باشند، در این حالت قانون
شرکت‌های دولتی قابل تطبیق
می‌باشد.

تأیید او د دولتی شرکتونو د خارنې د
پلاوی د منظوری پر بنست د قانون له
حکمونو سره سم، له پروازونو خخه
تپربپی.

په دولتی شرکت کې د خصوصی
سکتور د ولایتی زیاتوالی

شپږ خلو پښتمه ماده:
که چېرې په یوه دولتی شرکت کې په
خصوصی سکتور پوري اړوندي چادرې
شوې ولایتی د شرکت صادر و شوو
وندوو له پنځه اویا (۷۵) سالني خخه
زیات شي، د دولتی شرکت حقوقی
شخصیت کولی شي،
محدودالمسئولیت شرکت ته بدلون
ومومي او په پایله کې شرکت د
محدودالمسئولیت شرکتونو د قانون د
حکمونو تابع کېږي. که چېرې دولتی
اداري د نورو میکانیزمونو له لارې او
څلوا وندوو ته په نه کتو سره پر
شرکتونو باندې کنترول ولري، په دې
حالت کې د دولتی شرکتونو قانون د
تطبیق وړ دي.

رسمي جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

استخدام متخصصين بين الملل

مادة چهل و هفتم:

هیئت نظارت شرکت‌های دولتی و شرکت‌های دولتی می‌تواند، متخصصین داخلی و خارجی را جهت تطبیق بهتر اهداف مربوطه طبق احکام سند تکنیکی مربوط، استخدام نمایند.

اسناد معتبر شرکت

مادة چهل و هشتم:

اسناد قانونی ملکیت، قرارداد، اسناد حواله، تعهد خط و سایر اسناد مربوط به شرکت دولتی که توسط عضو هیئت مدیره، مسؤولین شرکت دولتی یا شخص با صلاحیت دیگری امضاء گردیده باشد، توسط شخص ثالث قابل اتکاء می‌باشد.

عدم افشای اسرار شرکت

مادة چهل و نهم:

اعضای هیئت مدیره، مسؤولین، کارکنان و برس‌های شرکت دولتی مکلف به حفظ محرومیت و عدم افشای اسرار شرکت اند، مگر مطابق

د بين الملل متخصصين استخدام

اووه خلوپښته ماده:

د دولتي شرکتونو د خارني پلاوي او دولتي شرکتونه کولي شي، د اړوند تقنيي سند له حکمونو سره سم، د اړوندو موخو د بهه تطبق لپاره، کورني او بهرنې متخصصين استخدام ګري.

د شرکت معتبر سندونه

اته خلوپښته ماده:

د ملکیت قانونی سندونه، قرارداد، د حوالې، سندونه ژمن ليک، سندونه او په دولتي شرکتونو پوري اړوند نور هفه سندونه چې د دولتي شرکت د مدیره پلاوي غري، مسؤولينو يا د بل واکمن شخص په واسطه لاسليک شوي وي، د ثالث شخص په واسطه د اتکاء ور دي.

د شرکت د اسرارو نه افشاء کول

نهه خلوپښته ماده:

د دولتي شرکت د مدیره پلاوي غري، مسؤولين، کارکونکي او برسان د شرکت د اسرارو د محرومیت په ساتنه او نه افشاء کولو مکلف دي، خو د

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

احکام قانون.

احکام انتقالی

ماده پنجاهم:

(۱) شرکت‌های دولتی مکلف اند، در خلال سه ماه بعد از انفاذ این قانون، وبسایت‌های مربوط را مطابق حکم فقره (۵) ماده سی و دوم این قانون ایجاد نمایند.

(۲) هیئت نظارت شرکت‌های دولتی مکلف است، در خلال سه ماه بعد از انفاذ این قانون، دفتر ثبت شرکت‌های دولتی را از طریق وبسایت مربوط مطابق حکم جزء ۲ فقره (۹) ماده دهم این قانون ایجاد و شرکت‌های دولتی را در آن ثبت نماید.

(۳) شرکت‌های دولتی موجود مکلف اند، در خلال شش (۶) ماه بعد از انفاد این قانون اساسنامه مربوط را مطابق احکام این قانون تعدل نمایند.

قانون له حکمونو سره سم.

انتقالی حکمونه

پنحوسمه ماده:

(۱) دولتی شرکتونه مکلف دی، ددې قانون له نافذپدو خخه وروسته د دریو میاشتو په ترڅ کې، ددې قانون د دوه دېرشمې مادې د (۵) فقرې له حکم سره سم، اړوند وبسایتونه رامنځته کړي.

(۲) د دولتی شرکتونو د خارنې پلاوی مکلف دی، ددې قانون له نافذپدو خخه وروسته د دریو میاشتو په ترڅ کې، ددې قانون د لسمې مادې د (۹) فقرې د ۲ جزء له حکم سره سم، د اړوند وبسایت له لارې د دولتی شرکتونو د ثبت دفتر رامنځته کړي او په هغه کې دولتی شرکتونه ثبت کړي.

(۳) د شته دولتی شرکتونه مکلف دی، ددې قانون له نافذپدو خخه وروسته د شپږو (۶) میاشتو په ترڅ کې ددې قانون له حکمونو سره سم، اړونده اساسنامه تعديل کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۴) اعضای هیئت مدیره شرکت‌های دولتی موجود که مطابق احکام این قانون تغییر شخصیت می‌دهند، در خلال شش ماه بعد از انفاذ این قانون تعیین می‌گردد.

(۵) در شرکت‌های دولتی موجود، تصدی‌های دولتی که به شرکت‌های دولتی تغییر شخصیت می‌دهند و شرکت‌های محدودالمسئولیت که ادارات دولتی در آن مالک کمتر از بیست و پنج (۲۵) درصد سهام صادر شده بوده اما صلاحیت کنترول را ندارد، سهامدار دولتی وزارت مالیه و سایر وزارت‌ها و ادارات دولتی می‌باشد.

(۶) تصدی‌های دولتی موجود الی ۳۰ قوس ۱۳۹۸ مطابق احکام این قانون به شرکت دولتی تغییر شخصیت دهنده و مکلف اند، اساسنامه مربوط را به شرکت دولتی طبق احکام این قانون تعديل نمایند.

(۴) د شته دولتی شرکتونو د مدیره پلاوي هفه غري چې ددي قانون له حکمونو سره سم، شخصیت ته بدلون ورکوي، ددي قانون له نافذپدو خخه وروسته د شپرو (۶) میاشتو په ترڅ تاکل کېږي.

(۵) په شته دولتی شرکتونو کې، هفه دولتی تصدی چې دولتی شرکتونو ته د شخصیت بدلون ورکوي او هفه محدودالمسئولیت شرکتونه چې په هفه کې دولتی ادارې د صادر و شوو ونډو له پنځه ويشت (۲۵) سلنې خخه د لپو مالک وي خو د کنترول واک نلري، د ماليي وزارت او نور وزارتونو او دولتی ادارې دولتی ونډه وال دي.

(۶) شته دولتی تصدی دی د ۱۳۹۸ د ليندي، تر ۳۰ پوري ددي قانون له حکمونو سره سم، په دولتی شرکت شخصیت ته بدلون ورکري او اړونده اساسنامه دې ددي قانون له حکمونو سره سم دولتی شرکت ته تعديل کړي.

رسمی جریده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۷) هیئت مدیره شرکت های دولتی مندرج فقره (۷) این ماده، الى اول حوت ۱۳۹۸ تعيين می گرددند.

(۸) هیئت مدیره شرکت های دولتی موجود و هیئت مدیره و شورای عالي تصدی های دولتی تا زمانیکه اساسنامه شرکت های دولتی موجود و تصدی ها تعديل نگرددند، يا اعضای هیئت مدیره مطابق احکام اين قانون تعیین نشوند به وظایف خویش ادامه می دهند.

(۹) قانون تصدی دولت منتشره جريده رسمی شماره (۷۴۳) مئرخ ۳۱ ثور ۱۳۷۰ به تاريخ ۳۰ قوس ۱۳۹۸ لغو می گردد.

انفاذ

ماده پنجاه و يكم:
اين قانون از تاريخ توشيح نافذ و در جريده رسمی نشر گردد و تعديل و ايزاد در برخى از مواد قانون

(۷) ددي مادي په (۷) فقره کې د درج شوو دولتی شرکتونو مدیره پلاوي، د ۱۳۹۸ کال د کب تر لومړي پوري تاکل کېږي.

(۸) د شته دولتی شرکتونو مدیره پلاوي او د دولتی تصديو مدیره پلاوي او عالي شوري تر هفه وخته پوري چې د شته دولتی شرکتونو او تصديو اساسنامه تعديل نشي، يا ددي قانون له حکمونو سره سم د مدیره پلاوي غوري ونه تاکل شي خپلو دندو ته دوام ورکوي.

(۹) د ۱۳۷۰ کال د غويي د ۳۱ نېټې په (۷۴۳) ګنه رسمی جريده کې خپورشوي د دولت د تصدی قانون د ۱۳۹۸ کال د ليندي په ۳۰ نېټې لغو کېږي.

انفاذ

يو پنځوسمه ماده:

دغه قانون د توشیج له نېټې خخه نافذ او په رسمی جريده کې دې خپور شي او د ۱۳۸۷ کال د ليندي د ۱۲ نېټې په

رسمی جريده

۱۳۹۷/۸/۱۵

مسلسل نمبر (۱۳۲۲)

(۹۶۵) گنه رسمی جريده کې خپور
تصديه‌های دولت منتشره جريده رسمی
شوي د دولت د تصديقو د قانون په خينو
شماره (۹۶۵) مؤرخ ۱۲ قوس
مادو کې تعديل او ايزاد لغو کېږي.
۱۳۸۷ لغو می گردد.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۹۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای معلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

- **Law on Public Private Partnership**
- **Law on State Owned Corporations**

Date:6th November.2018

ISSUE NO:(1322)